

AUSGABE MÄRZ 1938

# ERSATZTEILLISTE

FÜR DIE

# BMW

## KRAFTRÄDER

R12-750 ccm Touren-Maschine

R17-750 ccm Sport-Maschine



BAYERISCHE MOTOREN WERKE  
AKTIENGESELLSCHAFT . MÜNCHEN 13

## Zur Beachtung!

Sollen Wert und Leistung Ihres Rades nicht verringert werden, so achten Sie in jedem Falle auf **ausschließliche Verwendung von gestempelten Original BMW-Ersatzteilen**. Für Räder mit Teilen fremder Herkunft **erlischt sofort die Garantie**.

**Bei allen Bestellungen von Ersatzteilen ist stets das Baumuster, sowie die Fahrgestell- und Motornummer anzugeben.**

**Ersatzteile, deren Einzelpreis unter 10 Pfg. beträgt, werden nur in einer Mindestzahl von 10 Stück abgegeben.**

**Ersatzteilbestellungen getrennt aufgeben und an die Abteilung „Rad-Ersatz“ richten.**

Nachdruck der Ersatzteilliste, auch auszugsweise oder in geänderter Form, sowie mißbräuchliche Benützung derselben, wird strafrechtlich verfolgt.

Drahtseile, Drahtspiralen, elektrische Kabel und Benzinschläuche werden nur meterweise abgegeben.

Motor- und Getriebegehäuse, Zylinderköpfe usw. werden ohne Scheiben und Muttern geliefert.

Bildnummern dienen nur zum rascheren Auffinden der Bestellnummern und können zu Bestellungen **nicht** verwendet werden.

Sämtliche Abbildungen sind unverbindlich, Irrtümer und Änderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.

## VORBEMERKUNGEN

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitten wir, jeweils folgende Einzelheiten anzugeben:

1. Sämtliche Zuschriften, welche sich auf Ersatzteile beziehen, getrennt von anderen Mitteilungen halten und ausdrücklich an unsere Abteilung „Rad-Ersatz“-richten.
2. Das Baumuster, Fahrgestell- und Motornummer.
3. Genaue listenmäßige Bezeichnung, beispielsweise: „Ein Seilzug für Handbremse, vollständig, 2121880530“.
4. Die gewünschte Stückzahl.
5. Beispiel für telegrafische Bestellung: „Bayernmotor München. „Eilpostet für P679 Strich 796 einen Kolben 2711130550“ oder wenn Fahrgestell- und Motornummer nicht bekannt: „Eilpostet für Baumuster R 12 einen Kolben 2711130550“.
6. Die Art des Versandes: Ob als Muster ohne Wert, Postpaket, Eilpost, Expresgut, Fracht- oder Eilgut usw.
7. Genaue Adresse mit genauer postalischer Bezeichnung des Wohnortes, da sonst Verzögerungen nicht zu vermeiden sind.
8. Bei Einsendung von Musterteilen an die betreffenden Stücke Anhänger mit genauer Absender-Adresse befestigen. Die Sendung ankündigen. Briefe, Postkarten und Bestellungen nicht der Muster-sendung beilegen.
9. Bei Rückfragen immer auf die betreffende Auftragsnummer Bezug nehmen.
10. Bei Beanstandungen ist grundsätzlich der Packzettel mit einzusenden. Beanstandungen finden nur Berücksichtigung, wenn sie innerhalb acht Tagen, vom Tage des Empfanges der Ware ab gerechnet, gemacht werden. Die Rückgabe von an uns eingesandten Musterteilen erfolgt nur, wenn dies ausdrücklich sowohl im Brief, als auch auf dem Anhängenzettel vermerkt wird. Alt-Teile bewahren wir nicht auf, dieselben kommen sofort in den Schrott.
11. Sämtliche Sendungen mit genauer Absender-Adresse versehen und an Abteilung „Rad-Ersatz“ richten.
12. Ersatzteile an Privatpersonen liefern wir nicht, wir verweisen grundsätzlich an den zuständigen Vertreter.

Unsere Anschriften lauten:

**Für Briefe, Post- und Eilpostsendungen:**

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, München 13.

**Für Telegramme:**

„Bayernmotor“ München.

**Für Expresendungen:**

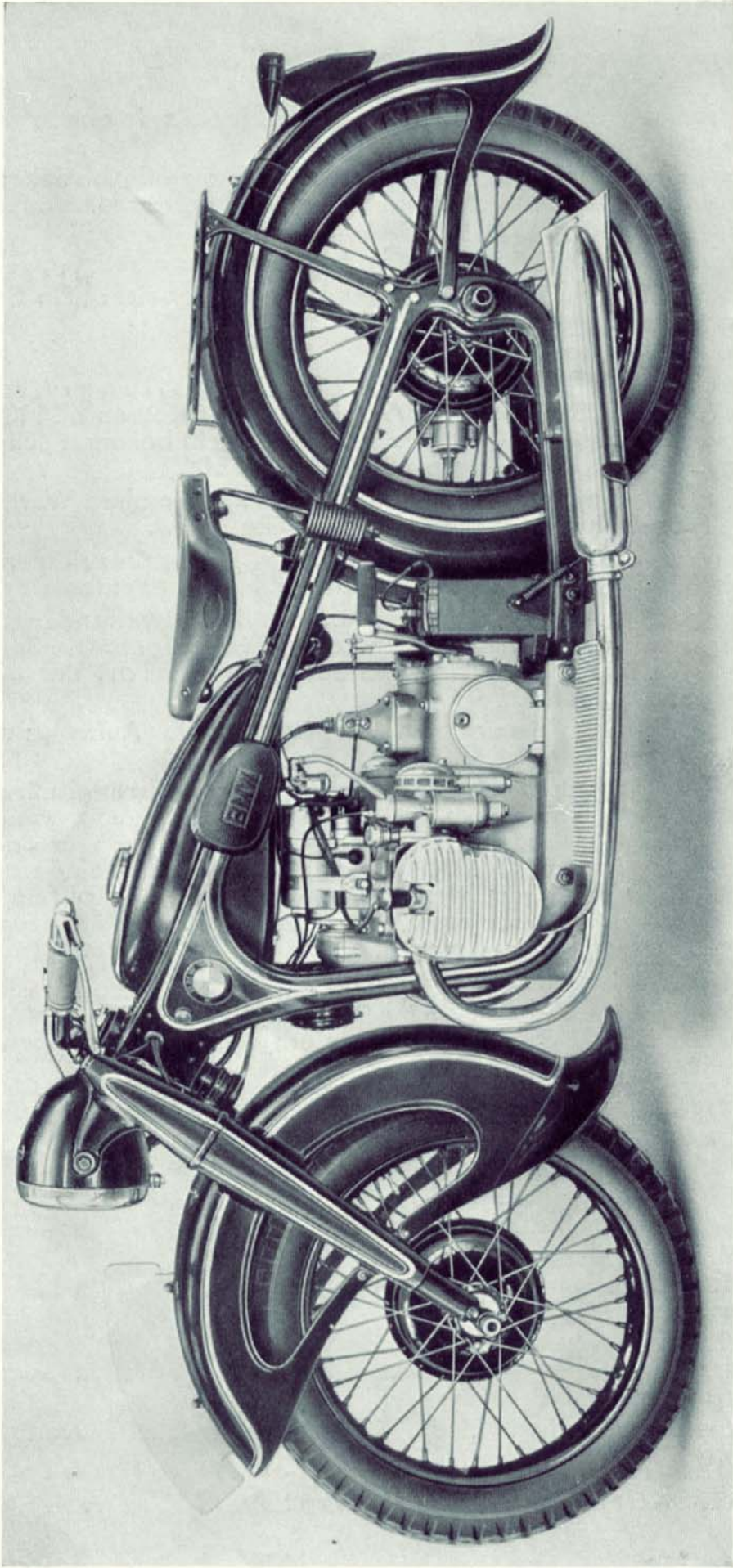
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, München 13,  
Lerchenauerstraße 76.

**Für Fracht- und Eilgutsendungen:**

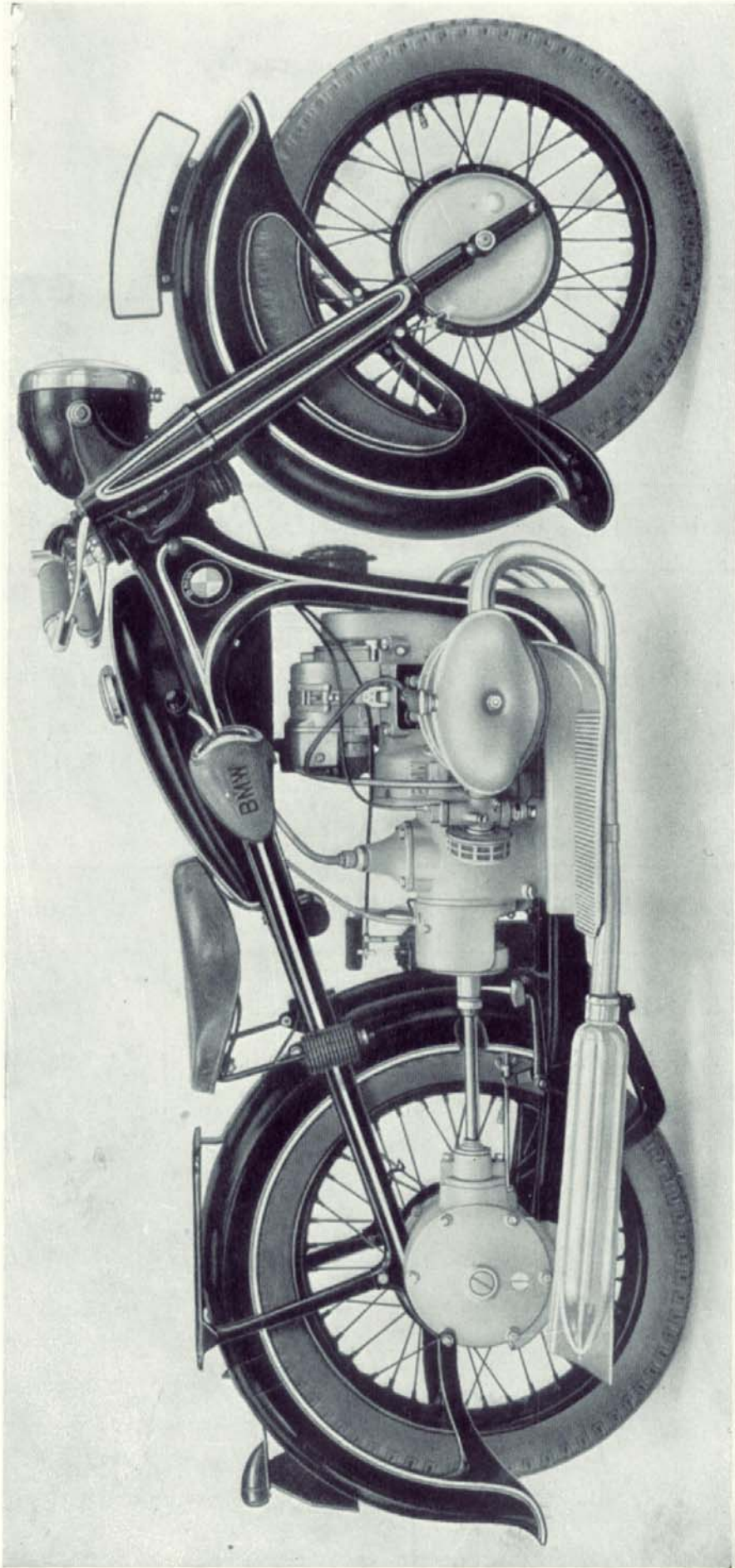
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Station München-  
Milbertshofen.

**Fernruf:** München 32516, 33737 (Abt. Rad-Ersatz P 770 verlangen).

Ersatzteilbestellungen getrennt aufgeben und an die Abteilung „Rad-Ersatz“ richten.



R 12 - Maschine von der Fußanwerfhebelseite aus



**R 17 - Maschine von der Antriebsseite aus**

# AUFSTELLUNG DER FAHRGESTELL- UND MOTOR-NR.

1 9 3 6

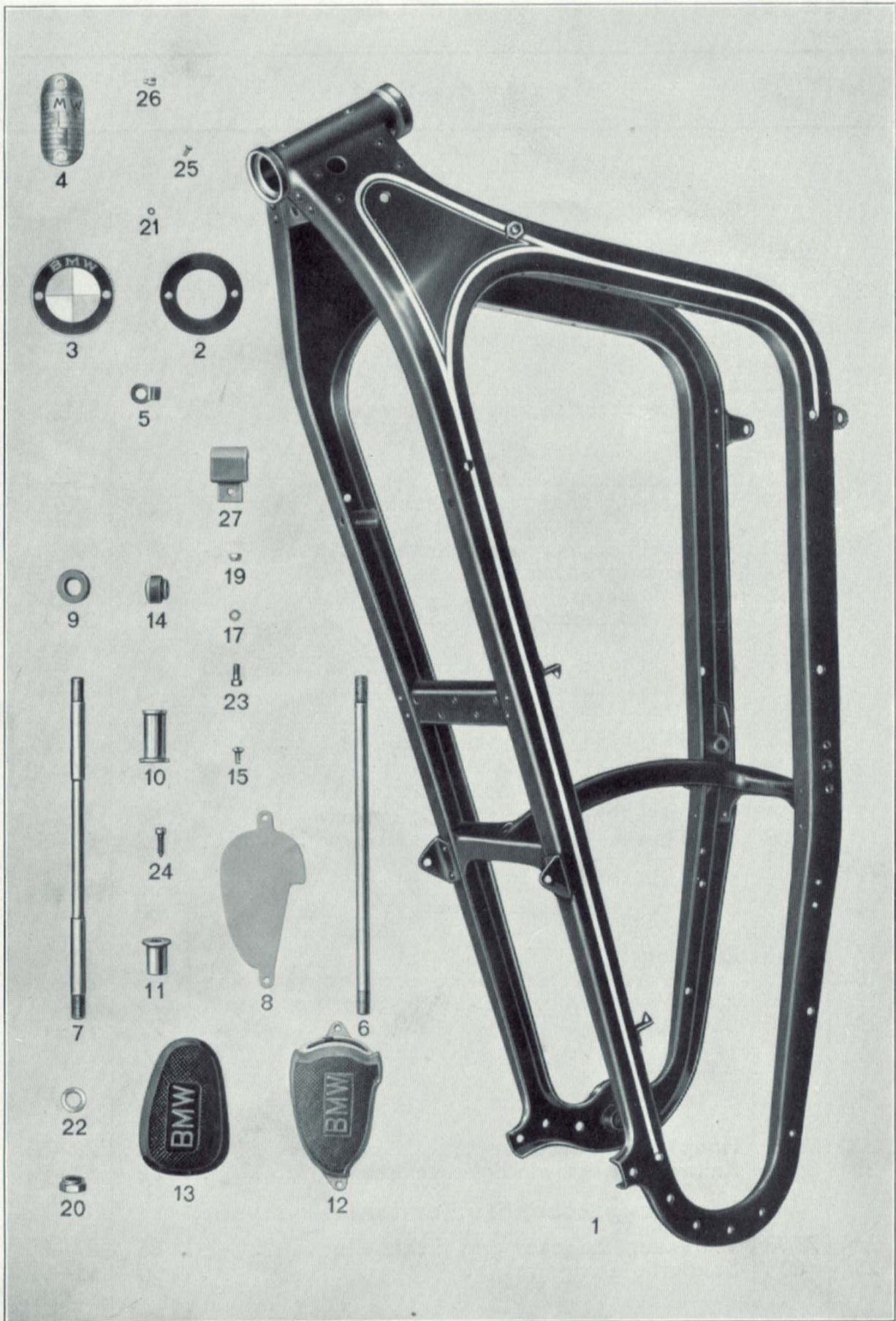
B A U M U S T E R	MOTOR NR.	FAHRGESTELL NR.
R 12-Maschine	44 26 — 68 26	46 65 — 71 76
R 17-Maschine	77 231 — 77 330	46 65 — 71 76

1 9 3 7

B A U M U S T E R	MOTOR NR.	FAHRGESTELL NR.
R 12-Maschine	ab 68 27	ab 71 77
R 17-Maschine	ab 77 331	ab 71 77

# I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

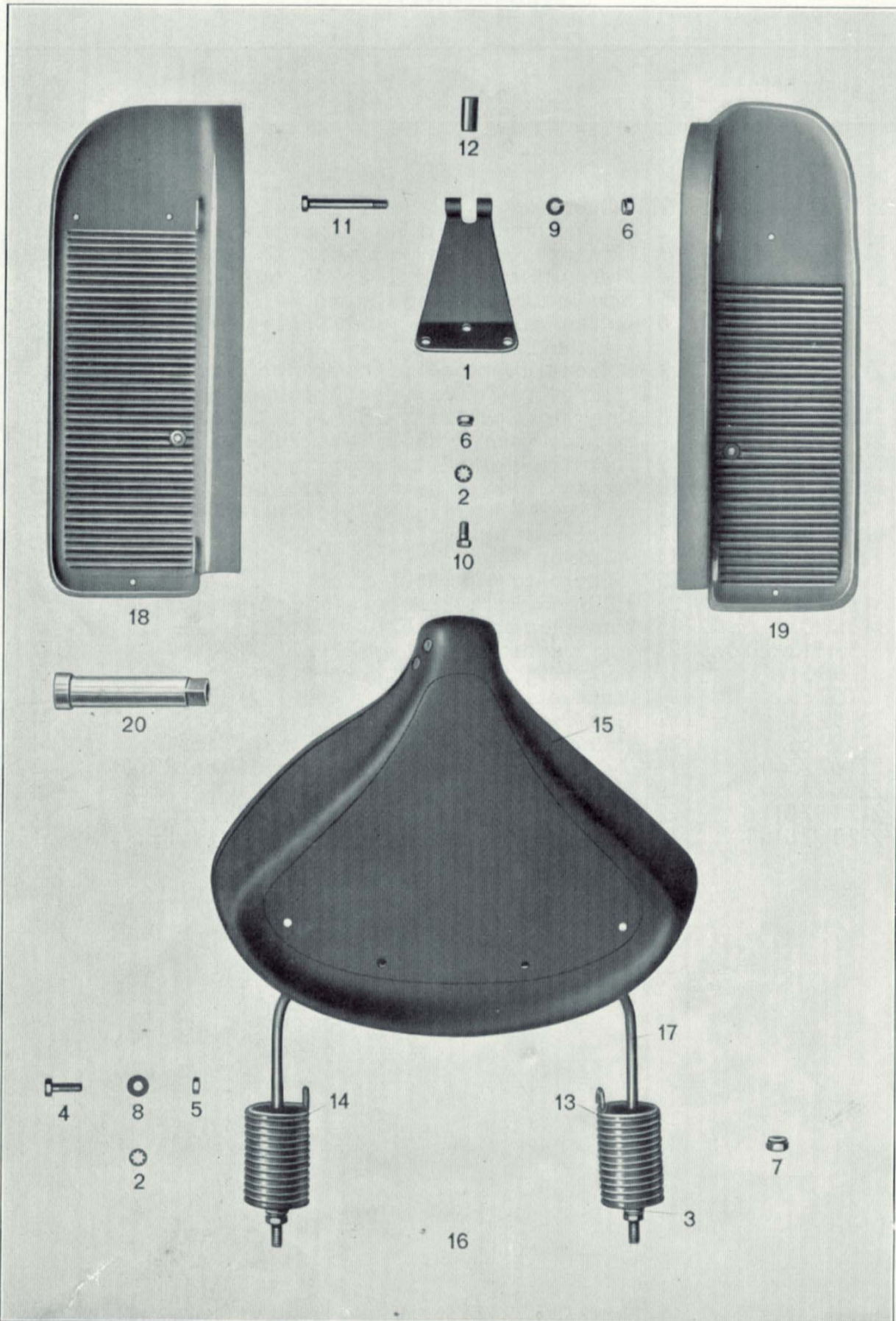
Tafel	Grup- pe	B e z e i c h n u n g	Tafel Seite	Text Seite
<b>Fahrgestell:</b>				
1	61/81 71/91	Rahmen . . . . .	8	9
2	77/97	Sattel, Trittbretter . . . . .	10	11
3	62/82	Vorderradgabel . . . . .	12	13—14
4	64/84 66/86 72/92	Räder und Hinterradbremse . . . . .	16	17—18
5	63/83 69/89 77/97	Vorderradbremse und Kippständer . . . . .	20	21
6	66/86	Hinterradantrieb . . . . .	22	23—24
7	76/96 77/97	Vorder- und Hinterradschutzblech . . . . .	26	27
8	74/94 77/97	Kraftstoffbehälter und Kraftstoffleitung, Ge- schwindigkeitsmesser . . . . .	28	29—30
9	75/95	Auspuffanlage . . . . .	32	33
10	68/88 71/91	Lenker mit Betätigungen, Seilzüge . . . . .	34	35—41
11	77/97	Zündlicht und Signalanlage, Schlußlicht und hinteres Nummernschild . . . . .	42	43—44
<b>Motor:</b>				
12	01/06 77/97	Motorgehäuse . . . . .	46	47—48
13	10/21	Ölpumpe, Entlüftung und Ölkontrolle . . . . .	50	51
14	02/09 03/13	Kurbelwelle, Kolben und Pleuel . . . . .	52	53—54
15	04/14	Zylinder . . . . .	56	57—58
16	05/15 11/22	Steuerung, Kupplung . . . . .	60	61
17	07/16	Zündung . . . . .	62	63—64
18	08/20	Amal-Vergaser für Touren- und Sportmaschine	66	67—69
19	08/20	Amal-Vergaser Typ 76/424 für Sportmaschine .	70	71
20	08/20	Sum-Vergaser . . . . .	72	73—74
<b>Getriebe:</b>				
21	31/41 34/44	Getriebe mit Deckeln . . . . .	76	77
22	36/46	Hauptwelle, Anwerfer . . . . .	78	79—80
23	35/45	Keilwelle, Geschwindigkeitsmesserantrieb . . . . .	82	83—84
<b>Werkzeug, Zubehör u. Sonderlieferungen:</b>				
24	78/98	Werkzeug, Zubehör und Ersatzteile . . . . .	86	87—88
25	80	Sonderlieferungen . . . . .	90	91—92





**Tafel 1****Rahmen**

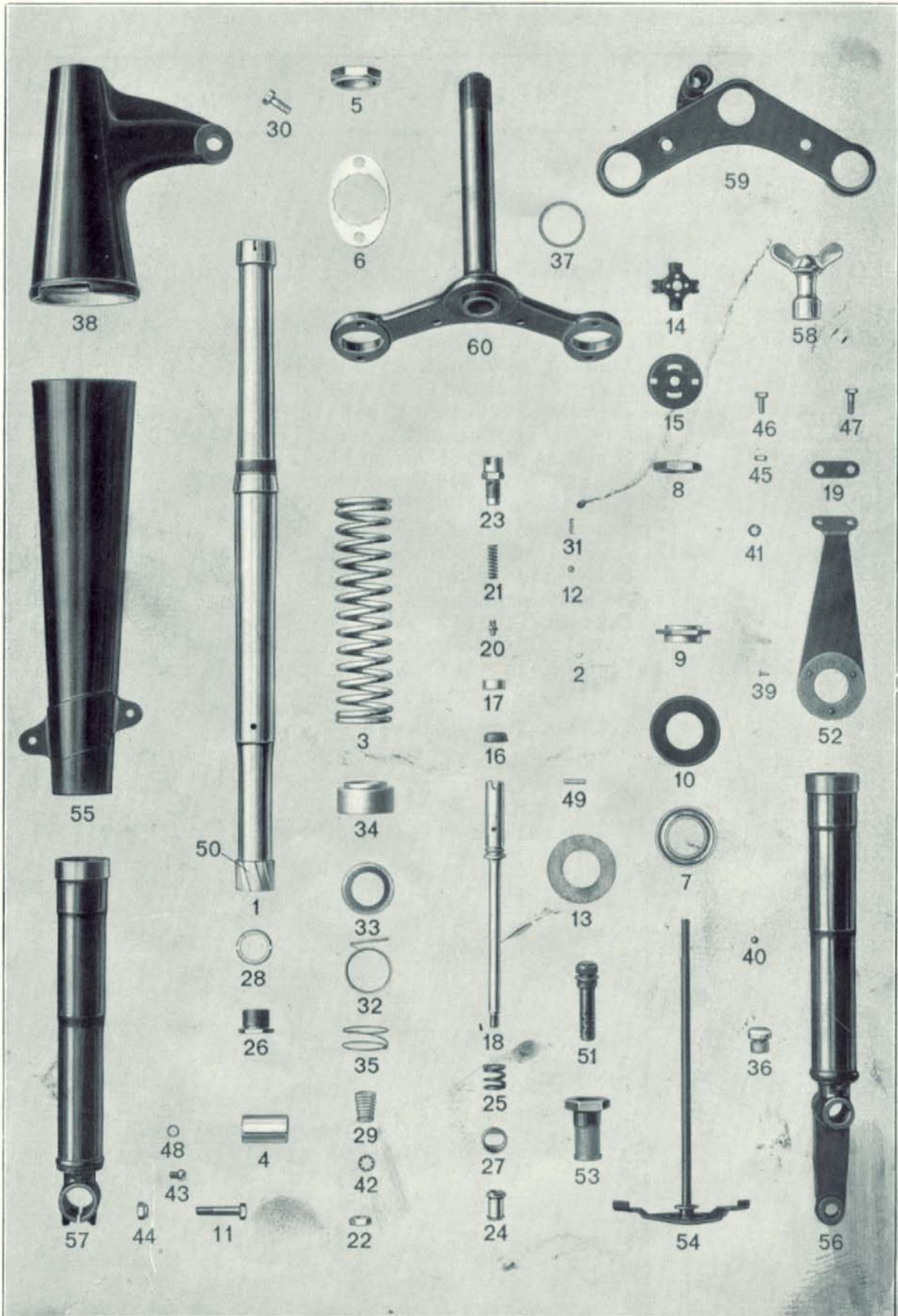
Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
212 1 81 404 0	1	Rahmen . . . . .	1
212 1 77 110 0	2	Unterlagen zu den Firmenzeichen 77 112 0 . . . . .	2
212 1 77 112 0	3	Firmenzeichen zum Rahmen . . . . .	2
212 1 77 002 1	4	Baumusterschild für R 12, 2 Vergaser . . . . .	1
212 1 77 017 0	5	Schelle zur Kabelbefestigung . . . . .	1
212 1 77 054 0	6	Bolzen zur Motor- und Trittbrettbefestigung hinten . . . . .	1
212 1 77 055 0	7	Bolzen zur Motor- und Trittbrettbefestigung vorn (fällt bei Seitenwagenmaschinen fort) . . . . .	1
212 1 77 074 0	8	Unterlagsblech zu 97 015 1 . . . . .	1
217 1 77 001 1	—	Baumusterschild für R 17-Maschine . . . . .	1
F 66 R 2	9	Futterringe zur Kabeleinführung . . . . .	2
F 66 R 44	10	Abstandbüchsen links zur Motorbefestigung . . . . .	2
F 66 R 45	11	Abstandbüchsen rechts zur Motorbefestigung . . . . .	2
F 66 R 100	13	Kniekissen links . . . . .	1
F 66 R 113	14	Anschlag . . . . .	2
M 5 Kr. 751 atr.	19	Muttern zu M 5 x 15 . . . . .	1
M 5x6 DIN 86 ca.	26	Halbrundschrauben zum Baumusterschild . . . . .	2
M 5x8 DIN 85 atr.	15	Linsenkopfschrauben zu 97 015 1 . . . . .	2
M 5x15 Kr. 551 atr.	23	Sechskantschraube zu 97 011 0 . . . . .	1
5,3 DIN 127	17	Federring zu 97 011 0 . . . . .	1
10 089 ca.	20	Muttern zu 77 055 0 . . . . .	2
10 199 Al.	21	Unterlegscheiben zu 22 504 A atr. . . . .	4
10 209 ca.	22	Unterlegscheiben zu 77 054 0 und 77 055 0 . . . . .	4
22 059 A atr.	24	Zylinderkopfschrauben zum Kniekissen R 100 . . . . .	2
22 504 A atr.	25	Halbrundkopfschrauben zu 77 112 0 . . . . .	4
212 1 97 011 0	27	Anschlagwinkel für Anwerferhebel . . . . .	1
212 1 97 015 1	12	Kniekissen rechts mit Schaltsegment, vollst. . . . .	1



**Tafel 2**

**Sattel, Trittbretter**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Sattel:</b>			
212 1 77 067 0	1	Blattfeder für Sattelaufhängung . . . . .	1
FZJ 8 St.	2	Zahnscheiben, 4 Stück zu DIN 934 und 3 Stück zu 10 951 atr. . . . .	7
10,3 DIN 125 atr.	3	Scheiben zu 10 087 atr. . . . .	4
M 8x24 DIN 931 atr.	4	Schrauben zur Sattelfeder . . . . .	2
M 8 DIN 934 atr.	5	Muttern, je 2 Stück zu M 8x24 und zu den Ösen der Sattelstütze . . . . .	4
10 085 atr.	6	Muttern, 3 Stück zu 10 951 und 1 Stück zu 10 992 . . . . .	4
10 087 atr.	7	Muttern zur Sattelstütze mit Ösen 97 057 0 . . . . .	4
10 205 B atr.	8	Scheiben zu DIN 934 . . . . .	4
10 555 A	9	Federring zu 10 992 atr. . . . .	1
10 951 atr.	10	Schrauben zur Blattfeder 77 212 0 . . . . .	3
10 992 atr.	11	Schrauben zur Blattfeder . . . . .	1
33 201 F	12	Anschlag-Gummiring auf 10 992 atr. . . . .	1
36 718 atr.	13	Sattelfeder, rechts . . . . .	1
36 719 atr.	14	Sattelfeder, links . . . . .	1
212 1 97 050 0	15	Drilastic-Sattel . . . . .	1
212 1 97 055 2	16	Sattel mit Sattelstütze . . . . .	1
212 1 97 057 0	17	Sattelstütze mit Ösen, vollständig . . . . .	1
<b>Trittbretter:</b>			
F 66 R 51 d/1	18	Trittbrett links . . . . .	1
212 1 77 051 0	19	Trittbrett rechts . . . . .	1
217 1 77 051 0	—	Trittbrett rechts . . . . .	1
217 1 77 052 0	—	Trittbrett links . . . . .	1
217 1 77 052 1	20	Fußraster . . . . .	2

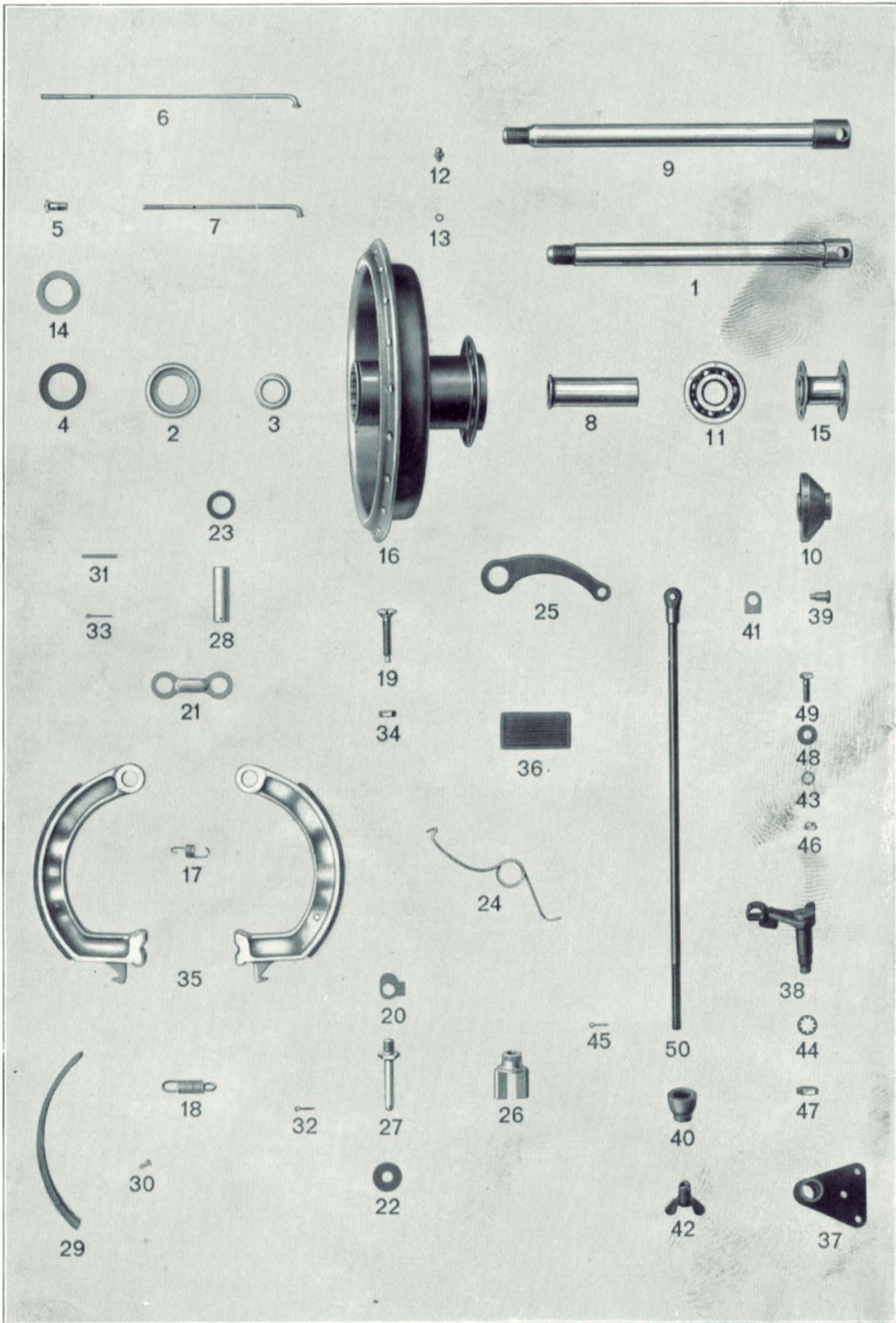


**Tafel 3**

**Vorderradgabel**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
206 1 62 006 0	1	Gabelrohre ohne Laufbüchse . . . . .	2
212 1 62 006 0	—	Gabelrohre, neue Ausführung . . . . .	2
206 1 62 007 0	2	Scheibenfedern . . . . .	2
206 1 62 012 0	—	Druckfeder auf den oberen Gabelrohren für Seitenwagenmaschine	} Ältere Aus- führung
206 1 62 012 1	—	Druckfeder auf den oberen Gabelrohren für Solomaschine . . . . .	
206 1 62 012 3	—	Druckfeder auf den oberen Gabelrohren für Seitenwagenmaschine	} Neuere Aus- führung
206 1 62 012 4	3	Druckfeder auf den oberen Gabelrohren für Solomaschine . . . . .	
206 1 62 018 0	4	Schiebehülse für Steckachse zum linken Gabelende . . . . .	1
206 1 62 022 0	5	Muttern zur Befestigung der Gabelrohre mit der unteren Gabelführung 82 264 1 . . . . .	2
206 1 62 023 0	6	Sicherungsbleche zu 62 022 0 . . . . .	2
212 1 62 026 0	7	Laufringe mit Innenschulter . . . . .	2
212 1 62 027 0	—	Laufringe mit Außenschulter . . . . .	2
206 1 62 027 0	8	Obere Mutter zum Gabel-Führungsrohr . . . . .	1
206 1 62 028 0	9	Untere Mutter zum Gabel-Führungsrohr . . . . .	1
206 1 62 031 0	10	Schutzkappe zwischen 62 026 0 und 62 028 0 . . . . .	1
206 1 62 032 0	11	Klemmschraube z. linken Gabelendstück 82 234 1 . . . . .	1
206 1 62 033 0	12	Kugeln zur Flügelmutter 82 243 0 . . . . .	2
206 1 62 038 0	13	Dämpfungsscheiben zu 212 1 82 001 0 . . . . .	2
206 1 62 039 0	14	Federsicherung zum Steuerungsdämpfer . . . . .	1
206 1 62 040 0	15	Sicherungskappe zum Steuerungsdämpfer . . . . .	1
206 1 62 046 0	16	Lederdichtung zum Ventilkolben 62 051 0 . . . . .	2
206 1 62 047 0	17	Halteringe zum Ventilkolben 62 051 0 . . . . .	2
206 1 62 051 0	18	Ventilkolben . . . . .	2
212 1 62 052 0	19	Unterlage für Widerstandsblech (1 und 1,5 mm stark, je nach Bedarf) . . . . .	1
206 1 62 053 0	20	Ventile zu 62 051 0 . . . . .	2
206 1 62 054 0	21	Ventilfedern zu 62 053 0 . . . . .	2
206 1 62 056 0	22	Sechskantmuttern zu 62 051 0 . . . . .	2
206 1 62 058 0	23	Verschlußschrauben zu 62 051 0 . . . . .	2
206 1 62 059 0	24	Tellerventile . . . . .	2
206 1 62 060 0	25	Anschlagfedern für Ventilkolben . . . . .	2
206 1 62 061 0	26	Ventilsitzschrauben . . . . .	2
206 1 62 062 0	27	Anschlagringe für Tellerventile . . . . .	2
206 1 62 063 0	28	Sicherungsringe für die Laufbüchsen . . . . .	2
206 1 62 064 0	29	Ventilfedern für Tellerventil 62 059 0 . . . . .	2
206 1 62 068 0	30	Schrauben zur Gabelverkleidung . . . . .	4
206 1 62 085 0	31	Federn zur Flügelmutter 82 243 0 . . . . .	2
206 1 62 091 0	32	Druckringe zur Ledermanschette 62 093 1 . . . . .	2
206 1 62 093 1	33	Ledermanschette in 62 094 0 . . . . .	2

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
206 1 62 094 0	34	Halteringe für Gabelabdichtung . . . . .	2
206 1 62 095 0	35	Druckfedern für 62 091 0 . . . . .	2
206 1 62 105 0	37	Zwischenringe zur Gabelverschraubung, oben	2
212 1 62 105 0	—	Zwischenringe zur Gabelverschraubung, oben	2
206 1 62 204 0	—	Verkleidung oben rechts mit Scheinwerferhalter	1
206 1 62 214 0	38	Verkleidung oben links mit Scheinwerferhalter	1
F 67 C 63	39	Kupfernieten zur Befestigung von 62 038 0 . . . . .	3
206 1 62 033 0	40	Kugeln zur Steuerung, 6,5 mm Durchmesser . . . . .	40
FZJ 6 St.	41	Zahnscheiben zu 10 804 bzw. 10 809 . . . . .	2
FZJ 8 St.	42	Zahnscheiben, 2 Stück zu 10 804 bzw. 10 809 und 1 Stück zu 62 032 0 . . . . .	3
M 6 Kr. 751 atr.	—	Muttern zu 212 1 82 001 0 für 2-Vergasermaschine	2
M 6x8 DIN 86 atr.	43	Halbrundkopfschrauben zur Gabel für Ölablaß	2
M 6x15 Kr. 551 atr.	—	Sechskantschraube zu Kr. 751 für 2-Vergaser- maschine . . . . .	2
B 18x22x2 DIN 7603	—	Dichtungen zu den Entlüfterschrauben 206 1 82 001 0	2
10 085 atr.	44	Mutter zur Klemmschraube 62 032 0 . . . . .	1
10 151 atr.	45	Muttern zu 10 804 bzw. 10 809 . . . . .	2
10 804 atr.	46	Schrauben zu 82 001 0 (für Maschinen mit 1 Ver- gaser) . . . . .	2
		für Maschinen mit 2 Vergasern . . . . .	1
10 809 atr.	47	Schrauben zu 82 001 0 (für Maschinen mit 2 Ver- gasern) . . . . .	1
20 252 B	48	Dichtungen zu den Ölablaßschrauben DIN 86	2
25 732 B	49	Zylinderstifte zum Ventilkolben und zu den Ver- schlußschrauben 62 058 0 . . . . .	2
206 1 82 000 0	50	Laufbüchse unten zu 62 006 0 . . . . .	2
206 1 82 001 0	51	Entlüftungsschrauben mit Kupferwolle in 82 002 0	2
212 1 82 001 0	52	Widerstandsblech mit Belag 62 038 0 und F 67 C 63	1
206 1 82 002 0	53	Verschlußschrauben im oberen Gabelkopf . . . . .	2
212 1 82 002 0	—	Verschlußschrauben, neue Ausführung . . . . .	2
206 1 82 005 0	54	Druckplatte mit Flansch und Zugstange . . . . .	1
206 1 82 204 0	55	Untere linke Verkleidung mit Schutzblechhalter	1
206 1 82 214 0	—	Untere rechte Verkleidung mit Schutzblechhalter	1
206 1 82 224 1	56	Gabelendstück rechts mit Führungsbüchse . . . . .	1
206 1 82 234 1	57	Gabelendstück links mit Führungsbüchse . . . . .	1
206 1 82 243 0	58	Flügelmutter mit 62 033 0 und 62 085 0, vollständig	1
212 1 82 254 1	59	Gabelführungsblech oben mit Schloßgehäuse	1
212 1 82 254 2	—	Gabelführungsblech mit Verzahnung . . . . .	1
206 1 82 264 1	60	Untere Gabelführung mit Führungsrohr . . . . .	1
212 1 82 404 0	—	Vorderradgabel für Solomaschine, vollständig	1
212 1 82 414 0	—	Vorderradgabel für Seitenwagenmaschine, vollst.	1



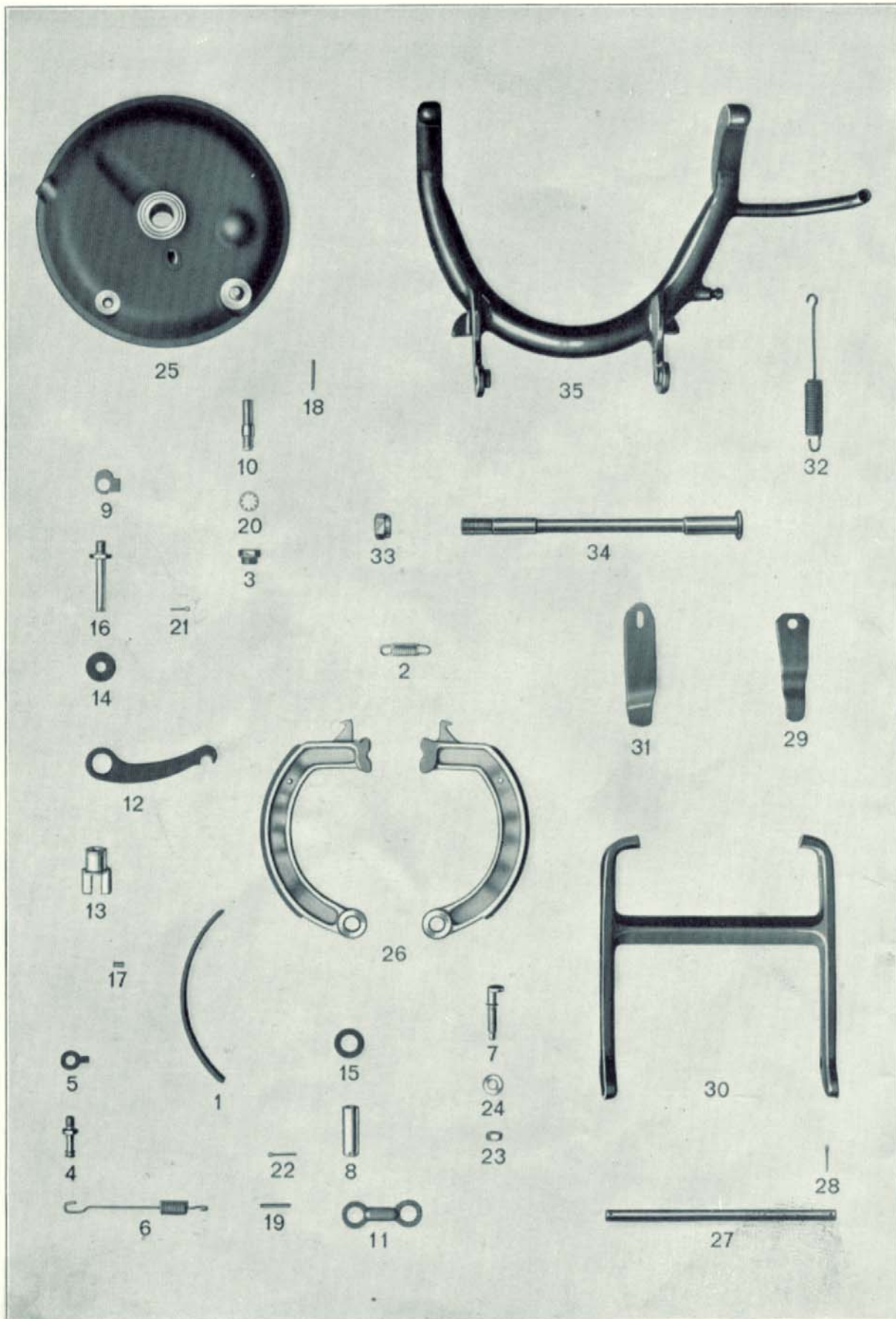
**Tafel 4 Räder, Hinterradbremse mit Betätigung**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Räder:</b>			
206 1 63 001 0	1	Steckachse für Vorderrad	1
212 1 64 011 0	—	Unterlegscheibe für Scheiben . . . . .	20
206 1 64 016 0	—	Verschlußdeckel . . . . .	2
206 1 64 017 0	2	Filzringhalter in der Radnabe . . . . .	2
206 1 64 021 0	3	Druckhülsen in 64 016 0 und 64 017 0 . . . . .	4
206 1 64 022 0	4	Filzringkapsel zum Filzringhalter . . . . .	4
206 1 64 202 0	5	Nippel für Speichen . . . . .	80
206 1 64 222 0	6	Speichen in der Radnabe . . . . .	40
206 1 64 232 0	7	Speichen für Bremstrommeln . . . . .	40
206 1 64 240 0	—	Sicherheitsfelgen 3 x 19" . . . . .	2
206 1 66 006 0	8	Abstandshülse auf der Steckachse . . . . .	1
212 1 66 071 0	9	Steckachse für Hinterrad . . . . .	1
212 1 86 204 0	—	Abstandsrohr mit Staubkappe für Hinterrad . . . . .	1
206 1 83 214 0	10	Abstandsrohr mit Staubkappe für Vorderrad . . . . .	1
F 66 C 81	—	Decken für Felge 3 x 19" SS-Ballon 26 x 3 1/2" . . . . .	2
F 66 C 81 a	—	Decken für Felge 3 x 19" SS-Ballon 27 x 4" . . . . .	2
F 66 C 82	—	Schläuche zu C 81, 26 x 3 1/2" . . . . .	2
F 66 C 82 a	—	Schläuche zu C 81 a, 27 x 4" . . . . .	2
F 66 C 83	—	Felgenbänder . . . . .	2
6304 A	11	Radiax-Lager . . . . .	4
AM 6x0,75 DIN 3402	—	Schmiernippel zu den Radnaben . . . . .	2
18 710	12	Schmiernippel zu den Radnaben . . . . .	2
33 813 Al.	13	Dichtungen zu den Schmiernippeln . . . . .	2
34 443	14	Filzringe zu 64 022 0 . . . . .	4
206 1 84 000 0	15	Abstandsrohr mit Scheiben . . . . .	2
206 1 84 204 0	16	Bremstrommel mit Nabe . . . . .	2
206 1 84 214 0	—	Vorder- bzw. Hinterrad mit Lagerung, vollständig	2
<b>Hinterradbremse mit Betätigung:</b>			
206 1 66 021 0	17	Zugfeder für Bremsbacke, kurz . . . . .	1
206 1 66 023 0	18	Zugfeder für Bremsbacke, lang . . . . .	1
206 1 66 029 0	19	Einstellschraube als Anschlag für Bremsbacken- hälfte . . . . .	1
206 1 63 034 0	20	Sicherungsblech zum Bremsschlüsselhalter . . . . .	1
206 1 63 037 0	21	Lasche zu den Bremsbackenbolzen . . . . .	1



Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
206 1 63 043 0	22	Scheiben zum Bremsschlüsselhalter 66 088 0 . . . . .	2
206 1 63 047 0	23	Scheiben zu 66 112 0 . . . . .	2
206 1 66 084 0	24	Rückholfeder zum Fußbremshebel . . . . .	1
212 1 66 085 0	25	Bremshebel . . . . .	1
212 1 66 086 0	26	Bremsschlüssel . . . . .	1
212 1 66 088 0	27	Bremsschlüsselhalter . . . . .	1
206 1 66 112 0	28	Bolzen für Bremsbacken, hinten . . . . .	2
206 1 66 114 0	29	Bremsbackenbelag zu 86 050 0 . . . . .	2
F 67 C 63	30	Hohlknoten zu 86 050 0 . . . . .	18
3x30 KS 1	31	Kerbstifte zu den Bolzen . . . . .	2
2x12 DIN 94	32	Splint zu 66 088 0 . . . . .	1
2x20 DIN 94	33	Splinte zu 66 112 0 . . . . .	2
10 153 F Ca.	34	Mutter zur Einstellschraube 66 029 0 . . . . .	1
206 1 86 050 0	35	Bremsbacken mit aufgenietetem Bremsbelag . . . . .	2
206 1 72 002 0	36	Gummiraste . . . . .	1
212 1 72 101 0	—	Fußbremshebel . . . . .	1
212 1 72 102 0	37	Lagerbock zum Fußbremshebel . . . . .	1
212 1 72 103 0	38	Bremshebel . . . . .	1
212 1 72 112 0	39	Schraube zum Gabelkopf . . . . .	1
212 1 72 114 0	40	Gummitülle . . . . .	1
212 1 72 115 0	—	Bolzen zum Seitenwagen-Brems- anschluß . . . . .	1
212 1 72 116 0	—	Nippel für 2,5 mm Seitenwagen- Bremszug . . . . .	1
212 1 72 117 0	—	Abstützbolzen für Seitenwagen- Bremszug mit 2,5 mm Drahtseil . . . . .	1
212 1 72 118 0	—	Bremshebel zum Seitenwagen- Bremsanschluß . . . . .	1
212 1 72 120 0	41	Sicherungsblech . . . . .	1
F 69 M 22 a	42	Flügelmutter . . . . .	1
FZJ 6 St.	43	Zahnscheiben zu 10 083 atr. . . . .	3
		bei Seitenwagen-Bremsanschluß . . . . .	4
FZJ 10 St.	44	Federnde Zahnscheibe zu 10 155 atr. . . . .	1
2x12 DIN 94	45	Splint zu F 69 M 22 a . . . . .	1
10 083 atr.	46	Muttern zu 10 814 A atr. . . . .	3
		bei Seitenwagen-Bremsanschluß . . . . .	4
10 155 atr.	47	Mutter zum Bremshebel 72 103 0 . . . . .	1
10 203 B atr.	48	Unterlegscheibe zu 10 814 A atr. . . . .	2
10 814 A atr.	49	Schrauben zum Lagerbock 72 102 0 . . . . .	3
212 1 92 050 0	50	Zugstange mit Gabelkopf . . . . .	1

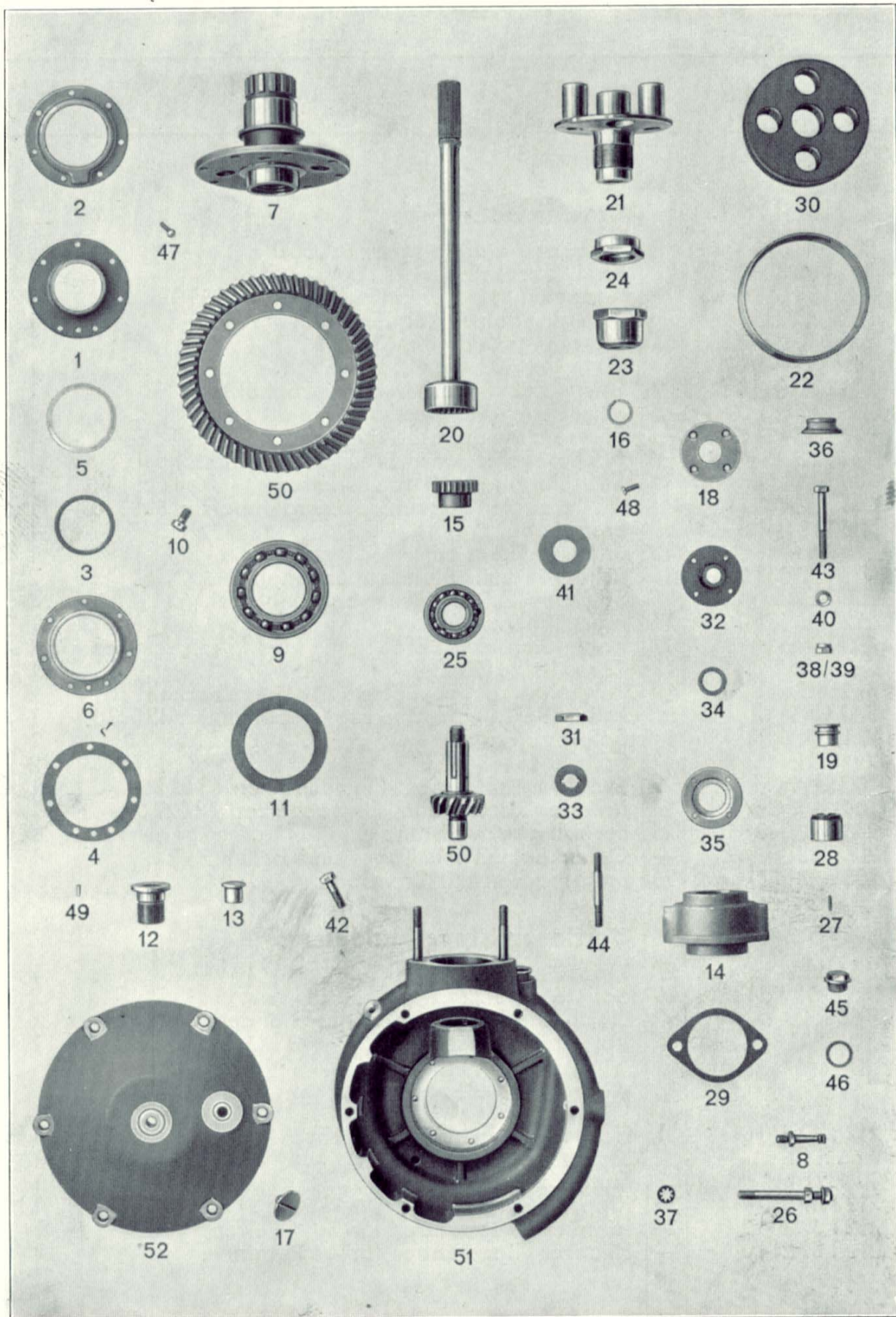
nur  
nach  
Bedarf



**Tafel 5**

**Vorderradbremse, Kippständer**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Vorderradbremse :</b>			
206 1 63 018 0	1	Bremsbackenbeläge zu 83 050 0 . . . . .	2
206 1 63 021 0	2	Bremsbackenfeder . . . . .	1
206 1 63 023 0	3	Kappenmutter zur Stiftschraube 63 035 0 . . . . .	1
206 1 63 026 0	4	Einhängebolzen für Zugfeder 63 028 0 . . . . .	1
206 1 63 027 0	5	Sicherungsblech für 63 026 0 . . . . .	1
206 1 63 028 0	6	Zugfeder für Bremsbackenhälfte . . . . .	1
206 1 63 029 0	7	Einstellbolzen für Bremsbackenhälfte . . . . .	1
206 1 63 032 0	8	Bolzen für die Bremsbackenhälften . . . . .	2
206 1 63 033 0	—	Büchse zum Bremshalter . . . . .	1
206 1 63 034 0	9	Sicherungsblech zum Bremsschlüsselhalter 66 088 0 . . . . .	1
206 1 63 035 0	10	Stiftschraube zum Bremshalter . . . . .	1
206 1 63 037 0	11	Lasche zu den beiden Bremsbackenbolzen 63 032 0 . . . . .	1
206 1 63 041 0	12	Bremshebel . . . . .	1
206 1 63 042 0	13	Bremsschlüssel zum Vorderrad . . . . .	1
206 1 63 043 0	14	Scheiben zum Bremsschlüsselhalter . . . . .	2
206 1 63 047 0	15	Scheiben zu den Bremsbackenbolzen 63 032 0 . . . . .	2
212 1 66 088 0	16	Bremsschlüsselhalter . . . . .	1
F 67 C 63	17	Hohlknoten zur Befestigung des Bremsbelages . . . . .	14
2x24 KS 1	18	Kerbstift zu 63 035 0 . . . . .	1
3x26 KS 1	19	Kerbstifte zu den Bolzen für Bremsbacken . . . . .	2
FZJ 10 St.	20	Federnde Zahnscheibe zur Kappenmutter 63 023 0 . . . . .	1
2x12 DIN 94	21	Splint zu 66 088 0 . . . . .	1
2x20 DIN 94	22	Splinte zu 63 032 0 . . . . .	2
10 153 A Ca.	23	Niedere Mutter zum Einstellbolzen 63 029 0 . . . . .	1
10 205 A Ca.	24	Unterlegscheibe zum Einstellbolzen 63 029 0 . . . . .	1
206 1 83 000 0	25	Bremshalter, vollständig . . . . .	1
206 1 83 001 0	—	Gelenkbolzen mit Kugel und Feder . . . . .	1
206 1 83 050 0	26	Bremsbacken mit Bremsbelag . . . . .	2
<b>Vorderer Kippständer :</b>			
F 66 J 22	27	Kippständerachse . . . . .	1
3x25 DIN 94	28	Splinte zu J 22 . . . . .	2
F 66 R 28	29	Blattfeder für vorderen Kippständer . . . . .	1
F 66 J 21 b	30	Vorderer Kippständer . . . . .	1
<b>Hinterer Kippständer :</b>			
212 1 69 010 0	31	Haltefeder zum hinteren Kippständer . . . . .	1
F 66 R 21 a	32	Kippständerfeder . . . . .	1
10 089 atr.	33	Mutter zu 89 050 0 . . . . .	1
212 1 89 050 0	34	Kippständerachse . . . . .	1
212 1 89 204 0	35	Hinterer Kippständer für 3 1/2" Reifen . . . . .	1
212 1 89 214 0	—	Hinterer Kippständer für 4" Reifen . . . . .	1



**Tafel 6**

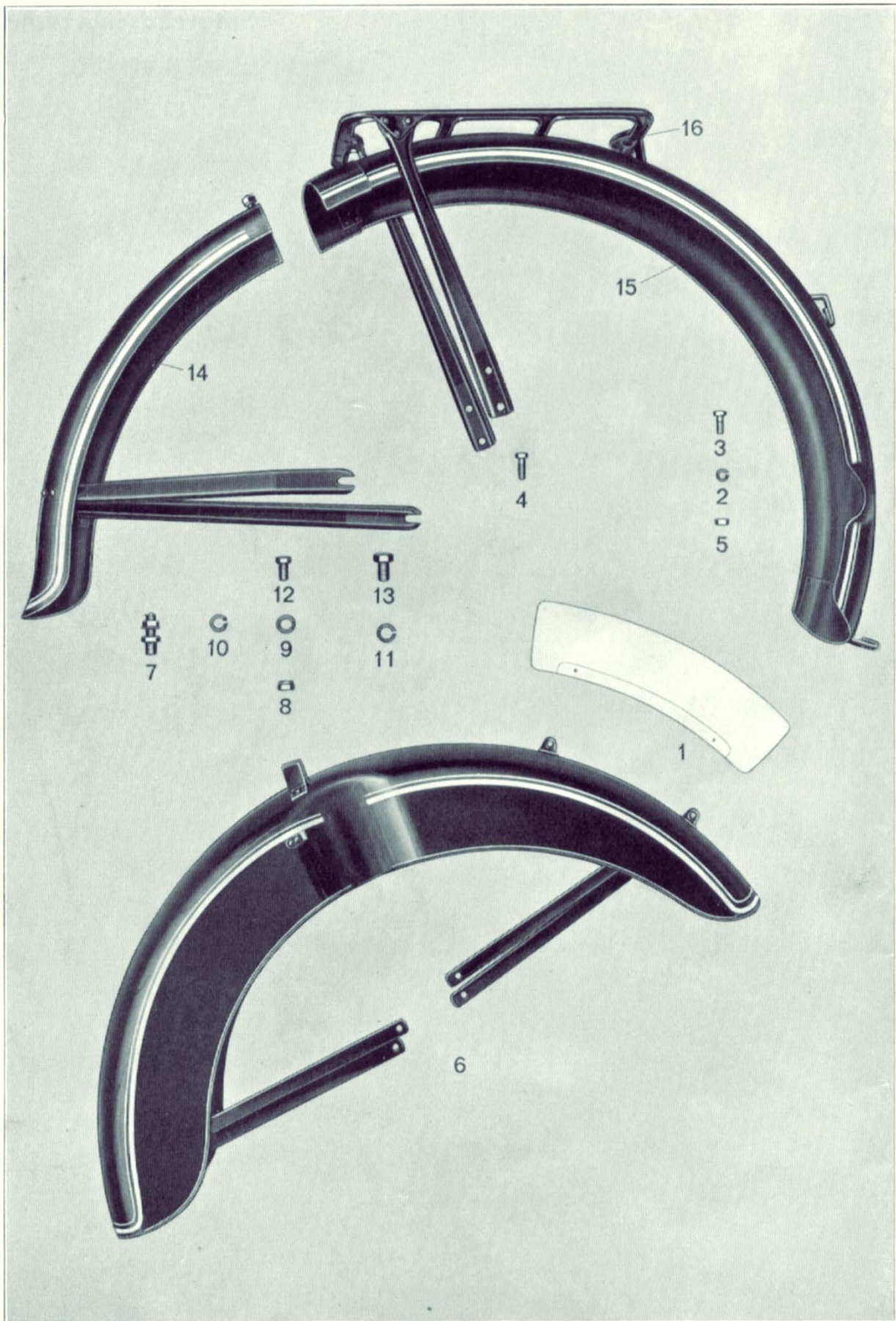
**Hinterradantrieb**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
212 1 66 002 0	—	Nadellagerlaufring für F 12 (neuere Ausführung)	1
206 1 66 005 0	—	Scheibe zu 66 014 0	1
206 1 66 007 0	1	Ledermanschette zum Ölfangdeckel	1
206 1 66 009 0	2	Ölfangdeckel für Gelenkwellengehäuse	1
206 1 66 011 0	3	Spiralfederring zu 66 007 0	1
212 1 66 012 0	4	Dichtung zwischen Gehäuse und Halblech	1
206 1 66 013 0	5	Druckring zu 66 011 0	1
212 1 66 013 0	6	Halblech für Spiralfederring zu 66 011 0	1
212 1 66 014 0	7	Mitnehmerflansch zum Tellerrad	1
212 1 66 016 0	—	Scheibe zu 66 014 0	1
206 1 66 016 0	8	Einhängebolzen für Zugfeder 66 021 0 von Tafel 4	1
206 1 66 019 0	9	Radiaxlager im Gehäuse und Gehäusedeckel	2
212 1 66 025 0	10	Schrauben zum Mitnehmerflansch	8
206 1 66 028 0	11	Paßscheiben zu den Radiaxlagern 66 019 0	2
206 1 66 029 0	—	Einstellschraube	1
212 1 66 032 0	12	Gewindebüchse im Gehäusedeckel	1
212 1 66 034 0	13	Gewindebüchse zum Seitenwagenanschluß	1
206 1 66 047 0	14	Kupplungsglocke	1
212 1 66 048 0	15	Kupplungsnahe zum Ritzel	1
212 1 66 054 0	16	Sprengring zur Sicherung der Stellmutter 66 271 0	1
212 1 66 055 0	—	Sprengring zu 66 231 0	1
212 1 66 076 0	17	Verschlussschrauben (nur gültig für Solomaschine)	2
206 1 66 082 0	18	Verschlussschrauben zu 66 047 0	1
212 1 66 089 0	19	Büchse im Gehäuse für Bremszugstange	1
212 1 66 203 0	20	Gelenkwelle	1
212 1 66 211 0	21	Stoßdämpferflansch	1
212 1 66 231 0	22	Schutzhülse zum Mitnehmer F 55 a	1
212 1 66 271 0	23	Stellmutter zum Stoßdämpferflansch	1
212 1 66 281 0	24	Gegenmutter zum Stoßdämpferflansch	1
F 66 F 4 b	26	Bundschraube zum Gehäusedeckel 86 058 0	1
250 1 66 055 0	27	Nadeln in F 44 bzw. 66 002 0 für Ritzel	23
F 66 F 34	—	Dichtung zwischen Gehäuse und Deckel 86 058 0 bzw. 86 058 1	1
F 66 F 44	28	Nadellagerlaufring für F 12 (ältere Ausführung)	1
F 66 F 46	—	Paßscheibe, nach Bedarf	1
F 66 F 48 a	29	Paßflansch zu 66 047 0	1
F 66 F 55 a	30	Mitnehmer	1
F 66 F 63	31	Mutter zum Ritzel für Tellerrad	1
F 67 F 67	32	Ledermanschette zum Abdichten der Gelenkwelle	1
F 66 F 68	33	Sicherungsblech zur Mutter F 63	1
F 67 F 87	34	Spiralfederring zu F 67	1
F 67 F 88 a	35	Halblech für Spiralfederring	1
F 66 F 91	36	Schutzring zur Gelenkwellenabdichtung	1
M 5x12 DIN 86	47	Halbrundschrauben für Ölfangdeckel 660090	7
FZJ 8 St.	37	Zahnscheiben, 3 Stück zu ca. 10 986 A und 1 Stück zu F 66 F 4 b	4

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
10 085 ca.	38	Muttern zu 15 521 . . . . .	2
10 085 atr.	39	Muttern, 3 Stück zu ca. 10 986 A und 1 Stück zu F 66 F 4 b . . . . .	4
10 205 ca.	40	Scheiben, je 1 Stück zu F 66 F 4 b, 66 029 0, je 2 Stück zu ca. 10 960 A, 15 521 und 3 Stück zu ca. 10 986 A . . . . .	9
St. 10 216 E	41	Scheibe zum Schräglager 86 006 0 . . . . .	1
10 960 A ca.	42	Schrauben zum Gehäuse . . . . .	2
10 986 A ca.	43	Schrauben zum Gehäuse . . . . .	3
15 521	44	Stiftschrauben zur Kupplungsglocke 66 047 0 . . . . .	2
St. 20 161 ca.	45	Verschlußschrauben . . . . .	2
20 230 KA.	46	Dichtung zu ca. 20 161 . . . . .	2
23 628 A ca.	48	Linsenkopfschrauben zum Verschlußdeckel 66 082 0 . . . . .	4
25 701	49	Zylinderstift zu 66 032 0 . . . . .	1
212 1 86 006 0	25	Doppelschräglager zum Ritzel . . . . .	1
212 1 86 052 0	50	Tellerrad mit Ritzel für Seitenwagenmaschine, Übersetzung 57:12 . . . . .	1
212 1 86 054 0	—	Tellerrad mit Ritzel für Solomaschine, Übersetzung 57:14 . . . . .	1
212 1 86 060 0	51	Gelenkwellengehäuse für Solomaschine mit Deckel und Stiftschrauben . . . . .	1
212 1 86 060 3	—	Gelenkwellengehäuse für Seitenwagenmaschine, mit Deckel und Stiftschrauben . . . . .	1
212 1 86 052 1	—	Tellerrad mit Ritzel für Seitenwagenmaschine, Übersetzung 57:12 . . . . .	1
212 1 86 054 1	—	Tellerrad mit Ritzel für Solomaschine, Übersetzung 57:14 . . . . .	1
212 1 86 060 1	—	Gelenkwellengehäuse für Solomaschine, mit Deckel u. Stiftschrauben . . . . .	1
212 1 86 060 2	—	Gelenkwellengehäuse für Seitenwagenmaschine, mit Deckel und Stiftschrauben . . . . .	1
212 1 86 058 0	52	Deckel zum Gelenkwellengehäuse für Seitenwagenmaschine, vollständig . . . . .	1
212 1 86 058 1	—	Deckel zum Gelenkwellengehäuse für Solomaschine, vollständig . . . . .	1
212 1 86 062 0	—	Hinterradantrieb, vollständig, für Seitenwagenmaschine 57x11 . . . . .	1
212 1 86 063 0	—	Hinterradantrieb für Seitenwagenmaschine, Übersetzung 57:12, vollständig . . . . .	1
212 1 86 064 0	—	Hinterradantrieb für Solomaschine, Übersetzung 57:14, vollständig . . . . .	1
212 1 86 403 0	—	Gelenkwelle, vollständig . . . . .	1

Nur  
gültig für  
Maschi-  
nen  
älterer  
Bauart

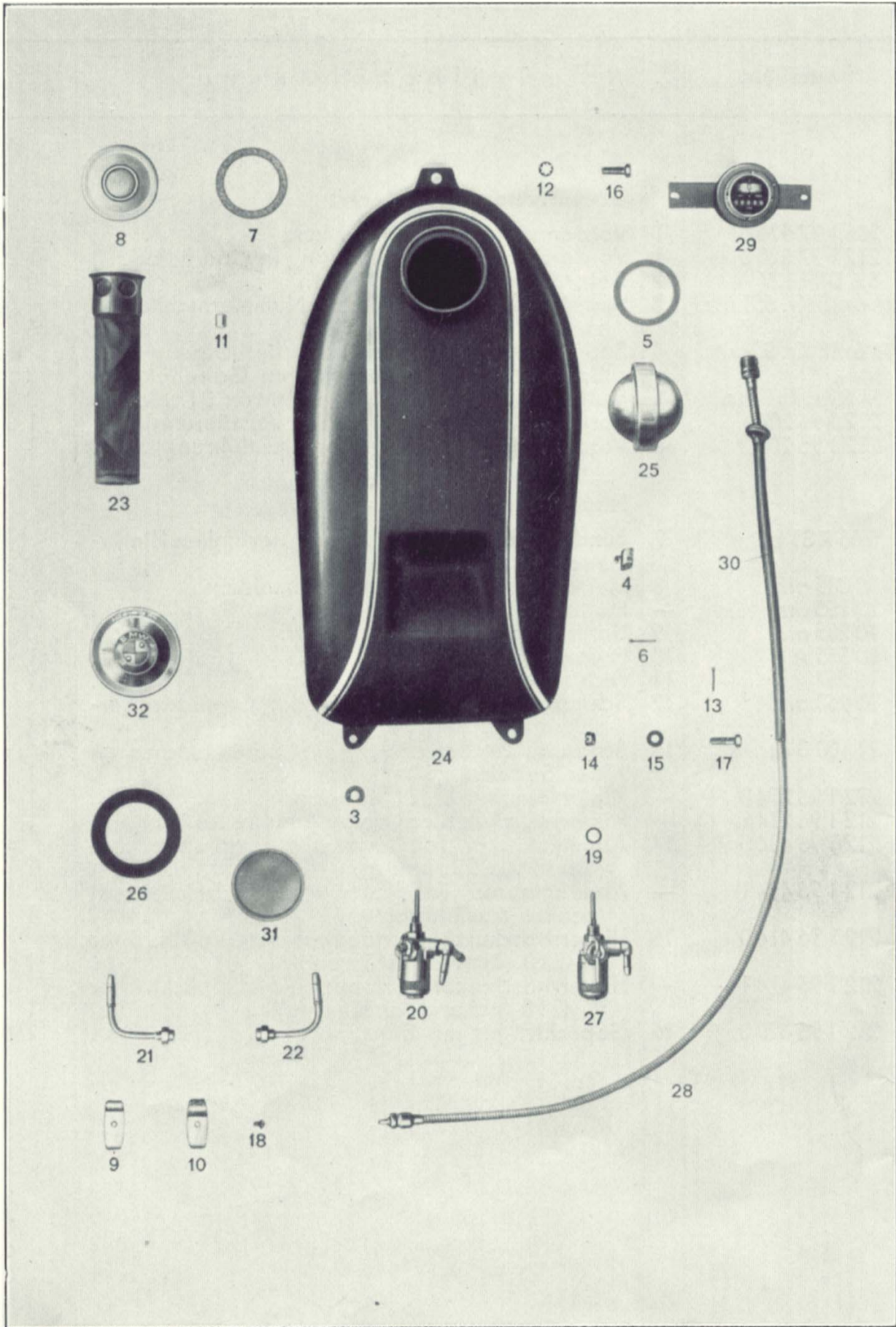
Nur  
gültig für  
Maschi-  
nen  
neuerer  
Bauart



**Tafel 7****Vorder- und Hinterradschutzblech**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Vorderradschutzblech :</b>			
206 1 77 020 0	1	Vorderes Nummernschild, kurz . . . . .	1
212 1 77 020 0	—	Vorderes Nummernschild, lang (nur nach Bedarf)	1
6,6 DIN 127	2	Federringe zu M 6 Kr. 751 atr. . . . .	8
M 6x15 Kr. 551 atr.	3	Sechskantkopfschrauben zum Nummernschild und zu den Streben . . . . .	6
M 6x18 Kr. 551 atr.	4	Sechskantkopfschrauben zur Befestigung des Schutzbleches an der unteren Gabelführung	2
M 6 Kr. 751 atr.	5	Muttern zu M 6x15 Kr. 551 und M 6x18 Kr. 551 . . . . .	8
212 1 96 204 1	—	Vorderradschutzblech (neuere Ausführung) . . . . .	1
212 1 96 204 2	6	Vorderradschutzblech (ältere Ausführung) . . . . .	1
<b>Hinterradschutzblech :</b>			
F 66 R 31 b	7	Bundschraube zur Befestigung der linken Hinterradschutzblechstrebe . . . . .	1
10 085 atr.	8	Muttern zu den Gepäckträgerstützen . . . . .	3
10 155 atr.	—	Mutter zu R 31 b . . . . .	1
10 205 atr.	9	Unterlegscheiben zu 10 085 atr. . . . .	4
10 555 A	10	Federring zu 10 950 atr. . . . .	1
10 557	11	Federring zu 11 100 B atr. . . . .	1
10 950 atr.	12	Schraube zur Befestigung der Gepäckträgerstützen . . . . .	4
11 100 B atr.	13	Schraube zur Befestigung des Schutzbleches an der Sattelstütze . . . . .	1
212 1 96 214 0	—	Hinterradschutzblech, vollständig . . . . .	1
212 1 96 214 1	—	Hinterradschutzblech, vollst. (neuere Ausführung)	1
212 1 96 404 0	14	Abnehmbares Teil zum Hinterradschutzblech (ältere Ausführung) . . . . .	1
212 1 96 404 1	—	Abnehmbares Teil zum Hinterradschutzblech (neuere Ausführung) . . . . .	1
212 1 96 414 0	15	Hinterradschutzblech Hauptteil mit Gepäckträger 96 424 0 (ältere Ausführung) . . . . .	1
212 1 96 414 1	—	Hinterradschutzblech Hauptteil mit Gepäckträger 96 424 0 (neuere Ausführung) . . . . .	1
212 1 96 420 0	16	Gepäckträger mit Stützen . . . . .	1

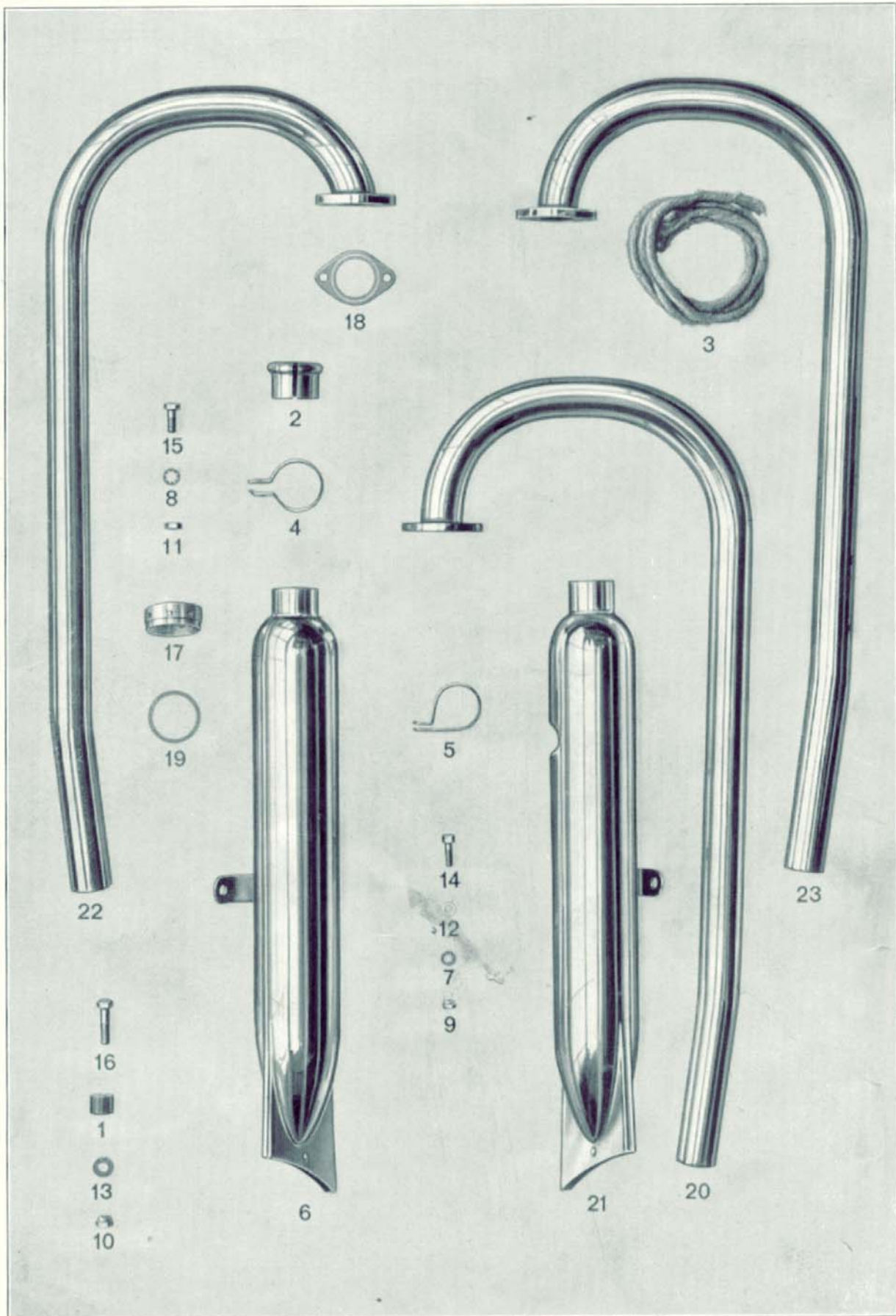




**Tafel 8****Kraftstoffbehälter und Kraftstoff-  
leitung, Drehzähler**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück- zahl
<b>Kraftstoffbehälter und Kraftstoffleitung:</b>			
Für Zweivergasermaschine:			
250 1 74 012 0	19	Dichtungsring zum Kraftstoffhahn . . . . .	1
212 1 74 030 0	3	Gummischeiben zum Kraftstoffbehälter . . . . .	4
212 1 74 203 0	4	Schnapphebel zu 94 413 0 . . . . .	1
235 1 74 704 0	26	Dichtung zu 235 1 94 413 0 . . . . .	1
212 1 74 708 0	5	Dichtung zu 212 1 94 413 0 . . . . .	1
212 1 74 712 0	6	Stifte zu 212 1 94 413 0 . . . . .	1
F 66 O 16 b	7	Dichtung zu O 17 b . . . . .	1
F 66 O 17 b	8	Verschlusskappe mit Dichtung O 16 b . . . . .	1
F 66 O 30	9	Bügel zur Kabelbef. vorne (f. Behörden 2 Stck.)	1
F 66 O 31 a	10	Bügel zur Kabelbefestigung, hinten . . . . .	1
F 69 O 37	11	Endhülsen zu den Kraftstoffleitungen . . . . .	4
FZJ 8 St.	12	Zahnscheibe zu atr. 10 957 . . . . .	1
2x20 DIN 94	13	Splinte zu atr. 10 959 A . . . . .	2
10 115 atr.	14	Kronenmuttern zu atr. 10 959 A . . . . .	2
10 206 B atr.	15	Scheiben zu atr. 10 959 A . . . . .	2
10 957 atr.	16	Schrauben zur Tankbefestigung, vorn . . . . .	1
10 959 A atr.	17	Schrauben zur Tankaufhängung, hinten . . . . .	2
22 551 atr.	18	Halbrundschrauben zu den Bügeln für Kabel- befestigung O 30 und O 31 a . . . . .	2
10,5 ø x 260	—	Kraftstoffschlauch, rechts . . . . .	1
10,5 ø x 375	—	Kraftstoffschlauch, links . . . . .	1
212 1 94 001 0	20	Kraftstoffhahn mit Doppelanschluß . . . . .	1
212 1 94 003 0	21	Kraftstoffrohr, links . . . . .	1
212 1 94 004 0	22	Kraftstoffrohr, rechts . . . . .	1
212 1 94 204 2	24	Kraftstoffbehälter mit 235 1 94 413 0 . . . . .	1
212 1 94 413 0	25	Verschlussdeckel mit Dichtung 74 708 0 . . . . .	1
235 1 94 413 0	32	Verschlussdeckel mit Dichtung 74 704 0 . . . . .	1
Für R 12-Einvergaser-Maschine:			
Nachstehende Teile kommen in Fortfall: 10,5x260, 10,5x375, 94 001 0, 94 003 0, 94 004 0 und werden durch folgende ersetzt:			
F 69 O 37	11	Endhülsen zum Kraftstoffschlauch . . . . .	2
10,5 ø x 155	—	Kraftstoffschlauch für Einvergaser-Maschine . . . . .	1
212 1 94 010 0	27	Kraftstoffhahn mit Winkelstück . . . . .	1
<b>Drehzähler:</b>			
212 1 97 060 0	28	Welle für Zeiger . . . . .	1
212 1 97 483 1	29	Trommel für Solomaschine, Übersetzung 57 : 14 in Scheinwerfer 97 444 0 bzw. 97 454 0 . . . . .	1

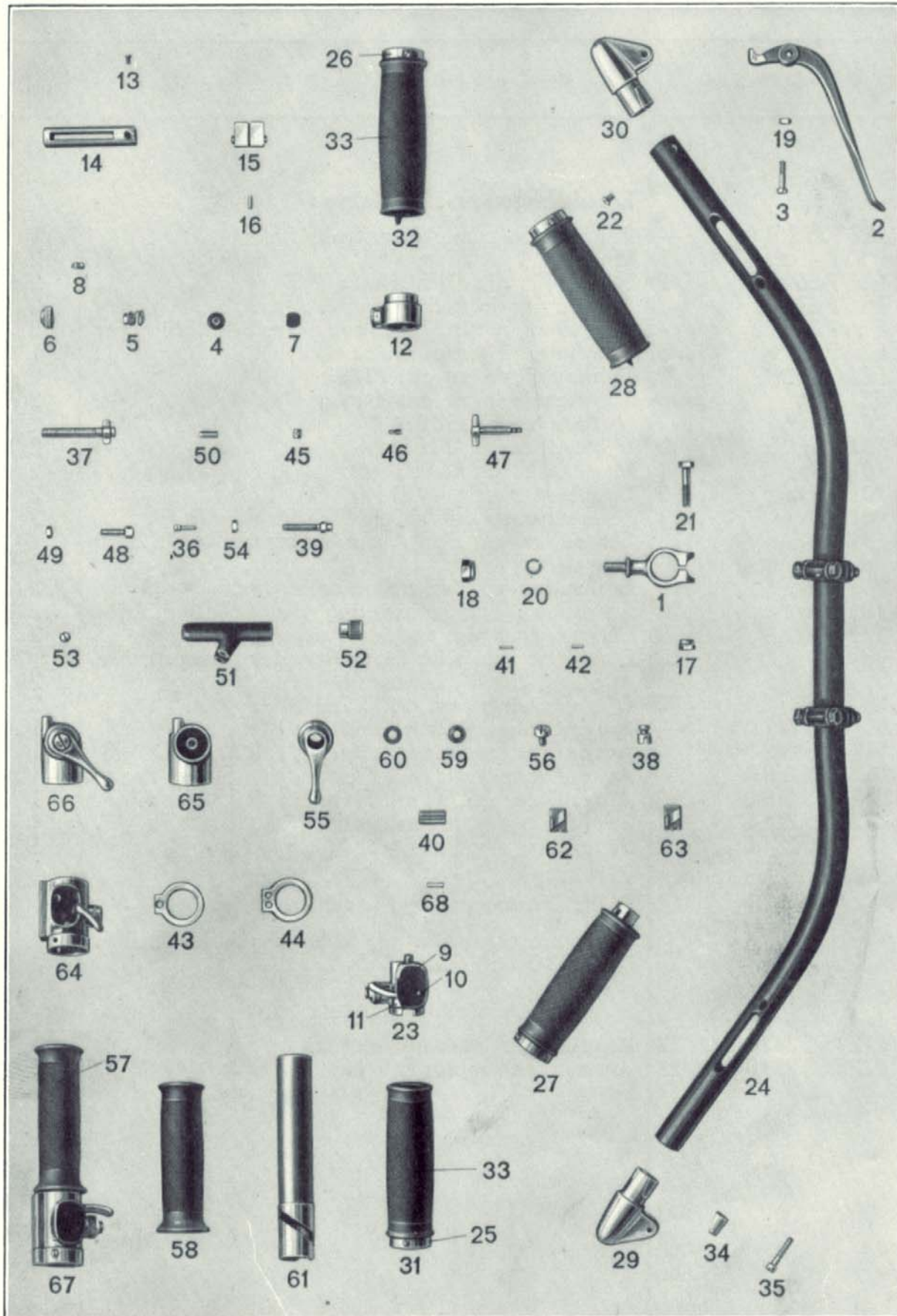
Bestell-Nr.	Bild Nr.	T e i l b e z e i c h n u n g	Stück- zahl
2121 97 484 0	—	Zeiger für Solomaschine, Übersetzung 57:14 in Scheinwerfer 97 444 1 bzw. 97 454 1 . . . .	1
2121 97 493 1	—	Trommel für Seitenwagenmaschine, Übersetzung 57:12 in Scheinwerfer 97 444 0 bzw. 97 454 0	1
2121 97 494 0	—	Zeiger für Seitenwagenmaschine, Übersetzung 57:12 in Scheinwerfer 97 444 1 bzw. 97 454 1	1
2121 97 503 1	—	Trommel für Seitenwagenmaschine, Übersetzung 11:57 . . . . .	1
2121 97 504 0	—	Zeiger für Seitenwagenmaschine, Übersetzung 11:57 neue Ausführung . . . . .	1
F 69 R 77 b	—	Welle für Trommel . . . . .	1



**Tafel 9**

**Auspuffanlage**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Zweivergaser-Maschine :</b>			
212 1 75 201 0	—	Rohrschelle zum Auspuffrohr links . . . . .	1
F 66 P 47 sl.	1	Ringe . . . . .	2
F 66 P 56 atr.	2	Halter für die Dichtschnur P 57 . . . . .	2
F 66 P 57	3	Dichtschnur in P 56 . . . . .	2
F 66 P 58 atr.	4	Rohrschellen für Befestigung der Schalldämpfer	2
F 66 P 59 cr.	5	Schelle zum Auspuffrohr rechts . . . . .	1
FZJ 6 St.	7	Zahnscheiben zu ca. 10 083 . . . . .	2
FZJ 8 St.	8	Zahnscheiben zu cr. 10 153 . . . . .	2
10 083 ca.	9	Muttern zu ca. 10 814 A . . . . .	2
10 085 ca.	10	Muttern zu ca. 10 966 . . . . .	2
10 153 cr.	11	Muttern zu cr. 10 953 . . . . .	2
10 203 ca.	12	Scheiben zu ca. 10 814 A . . . . .	2
10 555 A	13	Federring zu ca. 10 085 . . . . .	2
10 814 A ca.	14	Schrauben zu den Auspuffrohrschellen 75 201 0 und P 59 . . . . .	2
10 953 cr.	15	Schrauben zu den Rohrschellen P 58 . . . . .	2
10 966 ca.	16	Schrauben zur Befestigung der Schalldämpfer	2
32 706 cr.	17	Überwurfmuttern zu den Auspuffrohren . . . . .	2
33 446	18	Dichtungen zu den Flanschen der Auspuffrohre (gültig für R 12-Maschine) . . . . .	2
33 956	19	Dichtungsringe zu cr. 32 706 . . . . .	2
217 1 95 001 0	—	Auspuffrohr links mit Bundring } gültig für	1
217 1 95 002 0	—	Auspuffrohrrechts mit Bundring } R 17-Maschine	1
212 1 95 203 0	—	Auspuffrohr links mit Flansch } gültig für	1
212 1 95 213 0	20	Auspuffrohr rechts mit Flansch } R 12-Maschine	1
212 1 95 224 1	6	Schalldämpfer rechts, vollst. . . . .	1
212 1 95 234 1	21	Schalldämpfer links, vollst. . . . .	1
<b>R 12 Einvergaser-Maschine :</b>			
Für diese Ausführung fallen die Auspuffrohre 95 203 0 und 95 213 0 fort.			
An deren Stelle kommen :			
212 1 95 243 0	22	Auspuffrohr links mit Flansch . . . . .	1
212 1 95 253 0	23	Auspuffrohr rechts mit Flansch . . . . .	1



**Tafel 10**

**Lenker mit Betätigungen, Seilzüge**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Lenker für Innenzugdrehgriff:</b>			
F 66 L 2a	1	Ösenschrauben zum Lenker . . . . .	2
F 66 L 8a	2	Hebel für Kupplung und Handbremse . . . . .	2
F 66 L 9a	3	Paßschrauben zu 91 470 0 und 91 480 0 . . . . .	2
F 69 L 20/3a	4	Kontaktplatte (mit aufgeleimter Isolierplatte) . . . . .	1
F 69 L 20/4a	5	Druckknopf mit Feder . . . . .	1
F 69 L 20/5a	6	Deckel zum Druckknopf . . . . .	1
F 69 L 20/8	7	Isolierplatte zu L 20/3a . . . . .	1
F 69 L 20/9	8	Nippel mit Klemmschraube . . . . .	1
F 69 L 66/1	9	Deckel zum Abblendschalter . . . . .	1
F 69 L 66/2	10	Linsenkopfschraube zu F 69 L 66 . . . . .	1
F 69 L 66/4	53	Klemmschrauben zu F 69 L 66 . . . . .	2
F 69 L 67	11	Gehäuse zum Abblendschalter . . . . .	1
F 69 L 69a	12	Führungsbüchse links . . . . .	1
F 66 L 73	13	Senkschrauben zu L 76 . . . . .	2
F 66 L 76	14	Führungsstück . . . . .	2
F 66 L 77c	15	Gleitsteine in L 76 . . . . .	2
10 085 atr.	17	Muttern zu atr. 10 966 . . . . .	2
10 087 atr.	18	Muttern zu F 66 L 2 a . . . . .	2
10 150 ca.	19	Muttern zu F 66 L 8 a . . . . .	2
10 557	20	Federringe zu F 66 L 2a . . . . .	2
10 966 atr.	21	Schrauben zu F 66 L 2a . . . . .	2
23 650 A ca.	22	Linsenkopfschrauben zur Befestigung der Gehäuse (ältere Ausführung) am Lenker . . . . .	2
F 69 L 66	23	Abblendschalter mit Druckknopf, vollst. . . . .	1
F 66 L 69 b	—	Druckknopfgehäuse, links . . . . .	1
212 1 71 720 0	33	Gummigriff zu den Drehgriffen . . . . .	2
212 1 71 721 0	34	Keile zu den Gehäusen 91 4760 und 91 486 0 . . . . .	2
212 1 71 722 0	35	Schrauben zu den Keilen . . . . .	2
212 1 91 434 0	24	Lenker für Drehgriff mit Ösenschrauben . . . . .	1
212 1 91 423 0	25	Führungsring zum rechten Drehgriff mit L 66/4 . . . . .	1
212 1 91 443 0	26	Führungsring zum linken Drehgriff mit L 66/4 . . . . .	1
212 1 91 453 0	27	Rechter Drehgriff . . . . .	1
212 1 91 463 0	28	Linker Drehgriff . . . . .	1
212 1 91 476 0	29	Gehäuse zur Handbremse } nur in Einzelteilen	1
212 1 91 486 0	30	Gehäuse zur Kupplung } mit 71 721 0 und	1
212 1 91 493 0	31	Rechter Drehgriff mit hinterem Führungsring . . . . .	1
212 1 91 503 0	32	Linker Drehgriff mit hinterem Führungsring . . . . .	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Lenker für Einvergaser-Maschine mit Außenzugdrehgriff:</b>			
F 66 L 2 a	1	Ösenschrauben zum Lenker . . . . .	2
F 66 L 8 a	2	Hebel für Kupplung und Handbremse . . . . .	2
F 66 L 9 a	3	Paßschrauben zu L 8 a . . . . .	2
F 69 L 20/3 a	4	Kontaktplatte . . . . .	1
F 69 L 20/4 a	5	Druckknopf mit Feder . . . . .	1
F 69 L 20/5 a	6	Deckel zum Druckknopf . . . . .	1
F 69 L 20/8	7	Isolierplatte zu L 20/3 a . . . . .	1
F 69 L 20/9	8	Nippel mit Klemmschraube . . . . .	1
F 69 L 66/1	9	Deckel zum Abblendschalter . . . . .	1
F 69 L 66/2	10	Linsenkopfschraube zu L 66/1 . . . . .	1
F 69 L 66/4	—	Klemmschrauben zum Abblendschalter . . . . .	2
M 8x1 Kr. 751 atr.	17	Muttern zu Kr. 551 . . . . .	2
M 10x1 DIN 934 atr.	18	Muttern zu L 2 a . . . . .	2
M 5 DIN 934 ca.	19	Muttern, je 1 Stück zu 91 476 0 und 91 486 0 . . . . .	2
10,5 DIN 127	20	Federringe zu L 2 a . . . . .	2
M 8x1x32Kr.551 atr.	21	Schrauben zu L 2 a . . . . .	2
212 1 71 721 0	34	Keile zu den Gehäusen . . . . .	2
212 1 71 722 0	35	Schrauben zu den Keilen . . . . .	2
235 1 71 246 0	43	Deckel zum Gasdrehgriff . . . . .	1
250 1 71 256 0	55	Hebel zum Zündungsgriff . . . . .	1
250 1 71 263 0	56	Schraube zum Zündungshebel . . . . .	1
250 1 71 719 0	57	Gummigriff rechts . . . . .	1
250 1 71 720 0	58	Gummigriff links . . . . .	1
250 1 71 723 1	59	Scheibe zum Zündungshebel . . . . .	1
250 1 71 724 0	60	Federring zum Zündungshebel . . . . .	1
250 1 71 725 0	53	Klemmschrauben zum Zündungsgehäuse . . . . .	2
250 1 91 052 0	61	Führungsrohr zum Gasdrehgriff . . . . .	1
235 1 91 053 0	62	Gleitstück zum Gasdrehgriff . . . . .	1
212 1 91 434 1	—	Lenker mit Ösenschrauben . . . . .	1
212 1 91 476 0	29	Gehäuse für Handbremshebel . . . . .	1
212 1 91 486 0	30	Gehäuse für Kupplungshebel . . . . .	1
250 1 91 526 0	64	Gehäuse zum Gasdrehgriff . . . . .	1
250 1 91 546 1	65	Gehäuse zum Zündungshebel . . . . .	1
250 1 91 556 0	66	Zündungshebel mit Gehäuse, vollständig . . . . .	1
235 1 91 576 0	67	Gasdrehgriff, vollständig . . . . .	1
<b>Lenker für Zweivergaser-Maschine mit Außenzugdrehgriff:</b>			
F 66 L 2 a	1	Ösenschrauben zum Lenker . . . . .	2
F 66 L 8 a	2	Hebel für Kupplung und Handbremse . . . . .	2
F 66 L 9 a	3	Paßschrauben zu L 8 a . . . . .	2
F 69 L 20/3 a	4	Kontaktplatte . . . . .	1
F 69 L 20/4 a	5	Druckknopf mit Feder . . . . .	1
F 69 L 20/5 a	6	Deckel zum Druckknopf . . . . .	1
F 69 L 20/8	7	Isolierplatte zu L 20/3 a . . . . .	1
F 69 L 20/9	8	Nippel mit Klemmschraube . . . . .	1



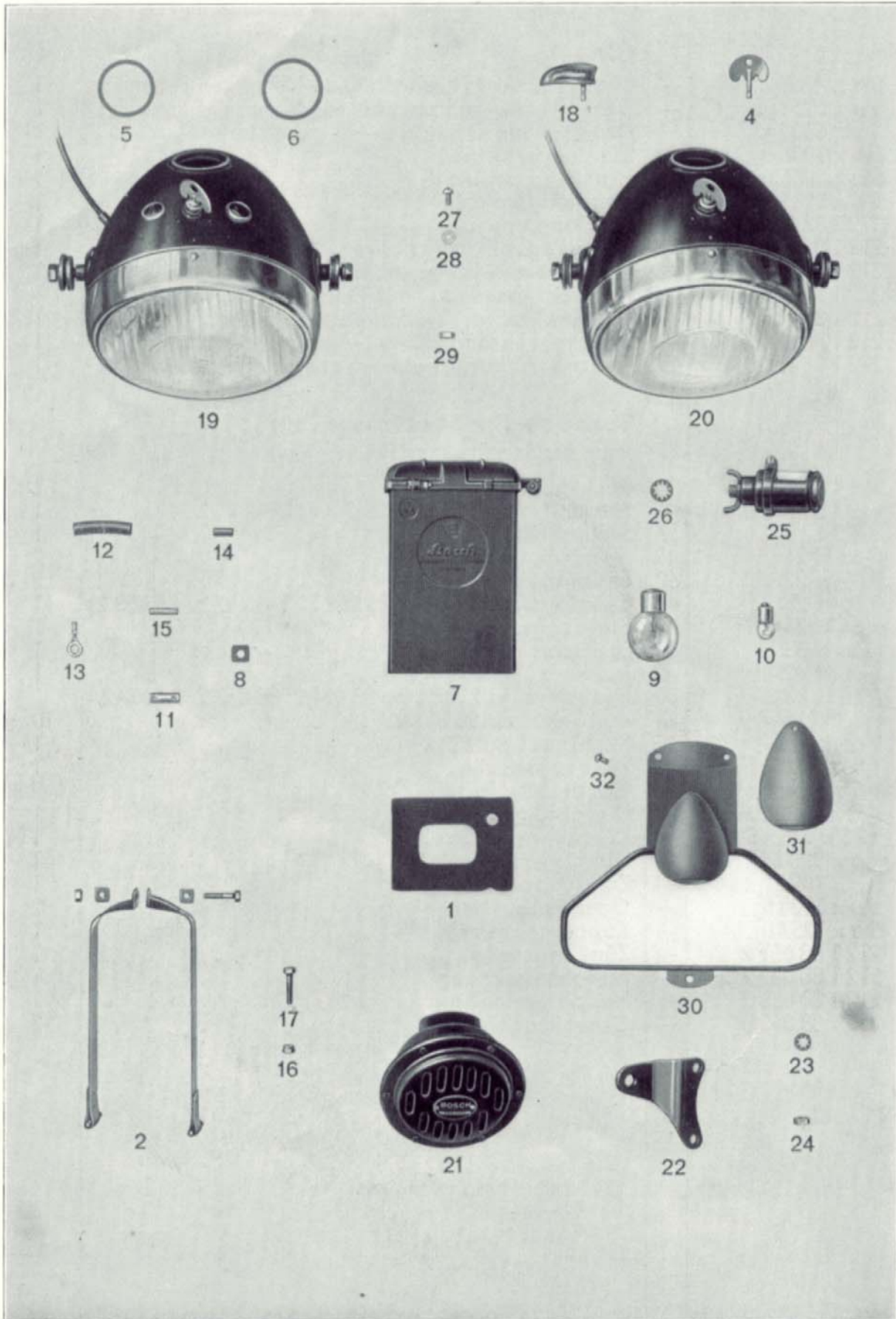
Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
F 69 L 66/1	9	Deckel zum Abblendschalter	1
F 69 L 66/2	10	Linsensenkschrauben zu L 66/1	1
F 69 L 66/4	—	Klemmschrauben zu L 66	2
M 8x1 Kr. 751	17	Sechskantmuttern zu Kr. 551	2
M 10x1 DIN 934 atr.	18	Sechskantmuttern zu L 2 a	2
M 5 DIN 934 ca.	19	Sechskantmuttern zu L 9 a	2
10,5 DIN 127	20	Federringe zu L 2 a	2
M 8x1x32 Kr. 551	21	Sechskantschrauben zu L 2 a	2
212 1 71 721 0	34	Keile zu den Gehäusen	2
212 1 71 722 0	35	Schrauben zu den Keilen	2
250 1 71 246 1	44	Deckel 37 ø zum Gasdrehgriff	1
250 1 71 256 0	55	Hebel zum Zündungsgriff	1
250 1 71 263 0	56	Schraube zum Zündungshebel	1
250 1 71 719 0	57	Gummigriff rechts	1
250 1 71 720 0	58	Gummigriff links	1
250 1 71 723 1	59	Scheibe zum Zündungshebel	1
250 1 71 724 0	60	Federring zum Zündungshebel	1
250 1 71 725 0	53	Klemmschrauben zum Zündungsgehäuse	2
250 1 91 052 0	61	Führungsrohr zum Gasdrehgriff	1
250 1 91 053 0	63	Gleitstück zum Gasdrehgriff	1
212 1 91 434 1	—	Lenker mit Osenschrauben	1
212 1 91 476 0	29	Gehäuse für Handbremshebel	1
212 1 91 486 0	30	Gehäuse für Kupplungshebel	1
250 1 91 526 0	64	Gehäuse zum Gasdrehgriff	1
250 1 91 546 1	65	Gehäuse zum Zündungshebel	1
250 1 91 556 0	66	Zündungshebel mit Gehäuse, vollständig	1
250 1 91 576 0	67	Gasdrehgriff, vollständig	1
<b>Seilzüge für Einvergaser-Maschine mit Innenzugdrehgriff:</b>			
206 1 68 001 0	36	Seilnippel zu 88 053 0	1
212 1 68 001 0	—	Führungshülse zu 80 053 0	1
206 1 68 002 0	37	Stellschraube zu 88 053 0	1
206 1 68 003 0	38	Seilnippel zu 88 053 0	1
212 1 68 021 0	—	Seilnippel (nur für Postmaschinen)	1
212 1 68 023 0	45	Nippel zu 88 052 1 (nur für Postmaschinen)	2
F 69 H 21	—	Seilnippel, je 1 Stück zu 88 052 0 und 88 053 0	2
F 69 H 22 a	—	Seilnippel zum Gasseilzug	1
F 66 H 23	46	Nippel, 2 Stück zu 88 052 0, 1 Stück zu 88 053 0	3
F 69 H 26	—	Nippel zum Gaszug	1
F 66 H 36	47	Stellschraube zu 88 052 0 bzw. 88 052 1	1
F 66 H 38	48	Stellschraube zu 88 061 0	1
F 66 H 42	49	Mutter zu H 38	1
F 66 H 43	50	Endhülsen, je 2 Stück zu 88 052 0, 88 053 0, 88 061 0, 88 062 0	8
F 66 L 79 b	16	Nippel zu 88 061 0	1
1,5 ø x 1103 lg.	—	Zündungsdrahtseil	1
1,5 ø x 1303 lg.	—	Gasdrahtseil	1
1,75 ø x 1205 lg.	—	Handbremsdrahtseil	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	T e i l b e z e i c h n u n g	Stück- zahl
1,75 ø x 1445 lg.	—	Kupplungsdrahtseil . . . . .	1
2 ø x 1445 lg.	—	Kupplungsdrahtseil für Postmaschinen . . . . .	1
5 ø x 1006 lg.	—	Zündungsspirale . . . . .	1
5 ø x 1015 lg.	—	Handbremsspirale . . . . .	1
5 ø x 1215 lg.	—	Gaszugspirale . . . . .	1
5 ø x 1282 lg.	—	Kupplungsspirale . . . . .	1
212 1 88 051 2	—	Zündungsseilzug . . . . .	1
212 1 88 052 0	—	Kupplungsseilzug . . . . .	1
212 1 88 052 1	—	Kupplungsseilzug (nur für Postmaschinen) . . . . .	1
212 1 88 053 0	—	Handbremsseilzug ohne Führungshülse . . . . .	1
212 1 88 062 0	—	Gasseilzug . . . . .	1
<b>Seilzüge für Einvergaser-Maschine mit Außenzugdrehgriff:</b>			
206 1 68 001 0	36	Nippel zu 88 053 2 . . . . .	1
212 1 68 001 0	—	Führungshülse 88 053 2 . . . . .	1
206 1 68 002 0	37	Stellschraube 88 053 2 . . . . .	1
206 1 68 003 0	38	Nippel zu 88 053 2 . . . . .	1
212 1 68 021 0	—	Nippel zu 88 052 1 (nur für Postmaschinen) . . . . .	1
212 1 68 023 0	—	Nippel zu 88 052 1 (nur für Postmaschinen) . . . . .	2
F 66 H 21	—	Nippel, je 1 Stück zu 88 052 2 und 88 053 2 . . . . .	2
F 69 H 22 a	68	Nippel für Gaszug . . . . .	1
F 66 H 23	46	Nippel, 2 Stück zu 88 052 2, 1 Stück zu 88 053 2 . . . . .	3
F 69 H 26	—	Nippel für Gaszug . . . . .	1
F 66 H 36	47	Stellschraube zu 88 052 1 bzw. 88 052 2 . . . . .	1
F 66 H 38	48	Stellschraube zu 88 061 0 . . . . .	1
F 66 H 42	49	Mutter zu H 38 . . . . .	1
F 66 H 43	50	Endhülsen, je 2 Stück zu 88 052 1 bzw. 88 052 2, 88 053 2, 88 061 0, 88 062 0 . . . . .	8
F 66 L 79 b	16	Nippel zu 88 061 0 . . . . .	1
1,5 ø x 1302 lg.	—	Gasdrahtseil . . . . .	1
1,5 ø x 1103 lg.	—	Zündungsdrahtseil . . . . .	1
1,75 ø x 1445 lg.	—	Kupplungsdrahtseil . . . . .	1
1,75 ø x 1120 lg.	—	Handbremsdrahtseil . . . . .	1
2 ø x 1445 lg.	—	Kupplungsdrahtseil (nur für Postmaschinen) . . . . .	1
5 ø x 1215 lg.	—	Gaszugspirale . . . . .	1
5 ø x 1006 lg.	—	Zündungsspirale . . . . .	1
5 ø x 1257 lg.	—	Kupplungsspirale . . . . .	1
5 ø x 900 lg.	—	Handbremsspirale . . . . .	1
212 1 88 051 2	—	Zündungsseilzug für Magnetzündler . . . . .	1
212 1 88 052 1	—	Kupplungsseilzug (nur für Postmaschinen) . . . . .	1
212 1 88 052 2	—	Kupplungsseilzug . . . . .	1
212 1 88 053 2	—	Handbremsseilzug . . . . .	1
212 1 88 062 0	—	Gasseilzug . . . . .	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Seilzüge für Tourenmaschine R 12 für Zweivergaser-Maschine für Innenzug-drehgriff und Amalvergaser:</b>			
206 1 68 001 0	36	Seilnippel zu 88 053 0 . . . . .	1
212 1 68 001 0	—	Führungshülse zu 88 053 1 . . . . .	1
206 1 68 002 0	37	Stellschraube zu 88 053 0 . . . . .	1
206 1 68 003 0	38	Nippel zur Handbremse . . . . .	1
212 1 68 036 0	39	Stellschraube zu 88 055 0 . . . . .	1
212 1 68 062 0	40	Kolben zu H 61 a . . . . .	1
212 1 68 063 0	41	Seilnippel zu 88 055 0 . . . . .	1
212 1 68 064 0	42	Seilnippel, je 2 Stück zu 88 056 0 und 88 057 0 .	4
F 69 H 21	45	Seilnippel, je 1 Stück zu 88 052 0 und 88 053 0 .	2
F 66 H 23	46	Seilnippel, 2 Stck. zu 88 052 0 u. 1 Stck. zu 88 053 0	3
F 66 H 36	47	Stellschraube zu 88 052 0 . . . . .	1
F 66 H 38	48	Stellschraube für Zündung . . . . .	1
F 66 H 42	49	Mutter zu H 38 . . . . .	1
F 66 H 43	50	Endhülsen, je 2 Stck. zu 81 051 0, 88 052 0, 88 053 0, 88 055 0, 88 056 0, 88 057 0 . . . . .	12
F 66 H 61 a	51	Führungshülse zum Gasseilzug . . . . .	1
F 66 H 63	52	Deckel zu H 61 a . . . . .	1
F 66 L 79 b	16	Nippel zur Zündung . . . . .	1
10 151 atr.	54	Mutter zu 68 036 0 . . . . .	1
M 6x15 Kr. 551 atr.	—	Schraube zu 62 051 0 . . . . .	1
1 ø x 435 lg.	—	Drahtseil Führungshülse—Vergaser links . . . . .	1
1 ø x 475 lg.	—	Drahtseil Führungshülse—Vergaser rechts . . . . .	1
1,5 ø x 767 lg.	—	Drahtseil Drehgriff— Führungshülse . . . . .	1
1,5 ø x 1090 lg.	—	Zündungsdrahtseil . . . . .	1
1,75 ø x 1205 lg.	—	Handbremsseil . . . . .	1
1,75 ø x 1445 lg.	—	Kupplungsseil . . . . .	1
5 ø x 345 lg.	—	Drahtspirale Führungshülse—Vergaser links . . . . .	1
5 ø x 385 lg.	—	Drahtspirale Führungshülse—Vergaser rechts . . . . .	1
5 ø x 660 lg.	—	Drahtspirale Drehgriff—Führungshülse . . . . .	1
5 ø x 1006 lg.	—	Zündungsspirale . . . . .	1
5 ø x 1015 lg.	—	Handbremsspirale . . . . .	1
5 ø x 1282 lg.	—	Kupplungsspirale . . . . .	1
212 1 88 051 0	—	Zündungsseilzug . . . . .	1
212 1 88 052 0	—	Kupplungsseilzug . . . . .	1
212 1 88 053 0	—	Handbremsseilzug ohne Führungsbüchse . . . . .	1
212 1 88 053 1	—	Handbremsseilzug mit Führungsbüchse . . . . .	1
212 1 88 055 0	—	Seilzug Drehgriff—Führungshülse . . . . .	1
212 1 88 056 0	—	Seilzug Führungshülse—Vergaser links . . . . .	1
212 1 88 057 0	—	Seilzug Führungshülse—Vergaser rechts . . . . .	1
<b>Seilzüge für Tourenmaschine R 12 für Zweivergaser-Maschine für Außen-drehgriff und Amalvergaser:</b>			
206 1 68 001 0	36	Seilnippel zu 88 053 2 . . . . .	1
212 1 68 001 0	—	Führungshülse zu 88 053 2 . . . . .	1
206 1 68 002 0	37	Stellschraube zu 88 053 2 . . . . .	1
206 1 68 003 0	38	Seilnippel zu 88 053 2 . . . . .	1
250 1 68 063 0	—	Seilnippel zu 88 056 2 . . . . .	2

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
F 69 H 21	45	Seilnippel, je 1 Stück zu 88 052 2 und 88 053 2	2
F 66 H 23	46	Seilnippel, 2 Stück zu 88 052 2, 1 Stück zu 88 053 2	3
F 66 H 36	47	Stellschraube zu 88 052 2	1
F 66 H 38	48	Stellschraube zu 88 051 2	1
F 66 H 42	49	Mutter zu H 38	1
F 66 H 43	50	Endhülsen, je 2 Stck. zu 88 051 2, 88 052 2, 88 053 2, 88 056 2, 88 057 2	10
F 66 L 79 b	16	Seilnippel zu 88 051 2	1
1,5 ø x 1116 lg.	—	Drahtseil Drehgriff—Vergaser links	1
1,5 ø x 1120 lg.	—	Zündungsdrahtseil	1
1,5 ø x 1153 lg.	—	Drahtseil Drehgriff—Vergaser rechts	1
1,75 ø x 1120 lg.	—	Handbremsdrahtseil	1
1,75 ø x 1445 lg.	—	Kupplungsdrahtseil	1
5 ø x 900 lg.	—	Handbremsspirale	1
5 ø x 1020 lg.	—	Zündungsspirale	1
5 ø x 1028 lg.	—	Drahtspirale Drehgriff—Vergaser links	1
5 ø x 1065 lg.	—	Drahtspirale Drehgriff—Vergaser rechts	1
5 ø x 1257 lg.	—	Kupplungsspirale	1
212 1 88 051 2	—	Zündungsseilzug	1
212 1 88 052 2	—	Kupplungsseilzug	1
212 1 88 053 2	—	Handbremsseilzug mit Führungshülse	1
212 1 88 056 2	—	Seilzug zum Vergaser links	1
212 1 88 057 2	—	Seilzug zum Vergaser rechts	1
<b>Seilzüge für Sportmaschine R 17 für Innenzugdrehgriff:</b>			
206 1 68 001 0	36	Seilnippel zu 88 053 0 bzw. 88 053 1	1
212 1 68 001 0	—	Führungshülse zu 88 053 1	1
206 1 68 002 0	37	Stellschraube zu 88 053 0	1
212 1 68 036 0	39	Stellschraube zu 88 055 0	1
212 1 68 062 0	40	Kolben zu H 61 a	1
212 1 68 063 0	41	Seilnippel zu 88 055 0	1
212 1 68 064 0	42	Seilnippel, je 2 Stück zu 88 056 0 und 88 057 0	4
F 69 H 21	45	Seilnippel, je 1 Stück zu 88 052 0 und 88 053 1	2
F 66 H 23	46	Seilnippel, 2 Stück zu 88 052 0, 1 Stück zu 88 053 1	3
F 66 H 36	47	Stellschraube zu 88 052 0	1
F 66 H 38	48	Stellschraube zur Zündung	1
F 66 H 42	49	Mutter zu H 38	1
F 66 H 43	50	Endhülsen, je 2 Stck. zu 88 051 0, 88 052 0, 88 053 0 bzw. 88 053 1, 88 055 0, 88 056 0, 88 057 0	12
F 66 H 61 a	51	Führungshülse zum Gasseilzug	1
F 66 H 63	52	Deckel zu H 61 a	1
F 66 L 79 b	16	Nippel zum Gleitstein	1
10 151 atr.	54	Niedere Mutter	1
1 ø x 585 lg.	—	Drahtseil Führungshülse—Vergaser rechts	1
1 ø x 605 lg.	—	Drahtseil Führungshülse—Vergaser links	1
1,5 ø x 767 lg.	—	Drahtseil Drehgriff—Führungshülse	1
1,5 ø x 1090 lg.	—	Zündungsdrahtseil	1
1,75 ø x 1205 lg.	—	Handbremsdrahtseil	1
1,75 ø x 1445 lg.	—	Kupplungsdrahtseil	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück- zahl
5 ø x 495 lg.	—	Drahtspirale Führungshülse—Vergaser rechts .	1
5 ø x 515 lg.	—	Drahtspirale Führungshülse—Vergaser links .	1
5 ø x 660 lg.	—	Drahtspirale Drehgriff—Führungshülse .	1
5 ø x 1006 lg.	—	Zündungsspirale . . . . .	1
5 ø x 1015 lg.	—	Handbremsspirale . . . . .	1
5 ø x 1282 lg.	—	Kupplungsspirale . . . . .	1
212 1 88 051 0	—	Zündungsseilzug . . . . .	1
212 1 88 052 0	—	Kupplungsseilzug . . . . .	1
212 1 88 053 0	—	Handbremsseilzug, ohne Führungsbüchse .	1
212 1 88 053 1	—	Handbremsseilzug, mit Führungsbüchse .	1
212 1 88 055 0	—	Seilzug Drehgriff—Führungshülse . . . . .	1
212 1 88 056 0	—	Seilzug Führungshülse—Vergaser links . . . . .	1
212 1 88 057 0	—	Seilzug Führungshülse—Vergaser rechts . . . . .	1
<b>Seilzüge für Sportmaschine R 17 mit Außendrehgriff:</b>			
206 1 68 001 0	36	Seilnippel zu 88 053 2 . . . . .	1
212 1 68 001 0	—	Führungshülse zu 88 053 2 . . . . .	1
206 1 68 002 0	37	Stellschraube . . . . .	1
F 69 H 21	45	Seilnippel zu 88 052 2 . . . . .	2
F 69 H 22 a	68	Seilnippel zu 88 001 0 . . . . .	2
F 66 H 23	46	Seilnippel, 2 Stck. zu 88 052 2, 1 Stck. zu 88 053 2	1
F 66 H 36	47	Stellschraube . . . . .	1
F 66 H 38	48	Stellschraube . . . . .	1
F 66 H 42	49	Mutter zu H 38 . . . . .	1
F 66 H 43	50	Endhülsen, je 2 Stck. zu 88 051 2, 88 052 2, 88 053 2, 4 Stück zu 88 001 0 . . . . .	10
F 66 L 79 b	16	Seilnippel zu 88 001 0 . . . . .	1
1,5 ø x 1120 lg.	—	Zündungsdrahtseil . . . . .	1
1,5 ø x 1190 lg.	—	Gasdrahtseile . . . . .	2
1,75 ø x 1120 lg.	—	Handbremsdrahtseil . . . . .	1
1,75 ø x 1445 lg.	—	Kupplungsdrahtseil . . . . .	1
5 ø x 900 lg.	—	Handbremsspirale . . . . .	1
5 ø x 1020 lg.	—	Zündungsspirale . . . . .	1
5 ø x 1100 lg.	—	Gasspiralen . . . . .	2
5 ø x 1257 lg.	—	Kupplungsspirale . . . . .	1
212 1 88 051 2	—	Zündungsseilzug . . . . .	1
212 1 88 052 2	—	Kupplungsseilzug . . . . .	1
212 1 88 053 2	—	Handbremsseilzug . . . . .	1
212 1 88 062 0	—	Gasseilzüge . . . . .	2



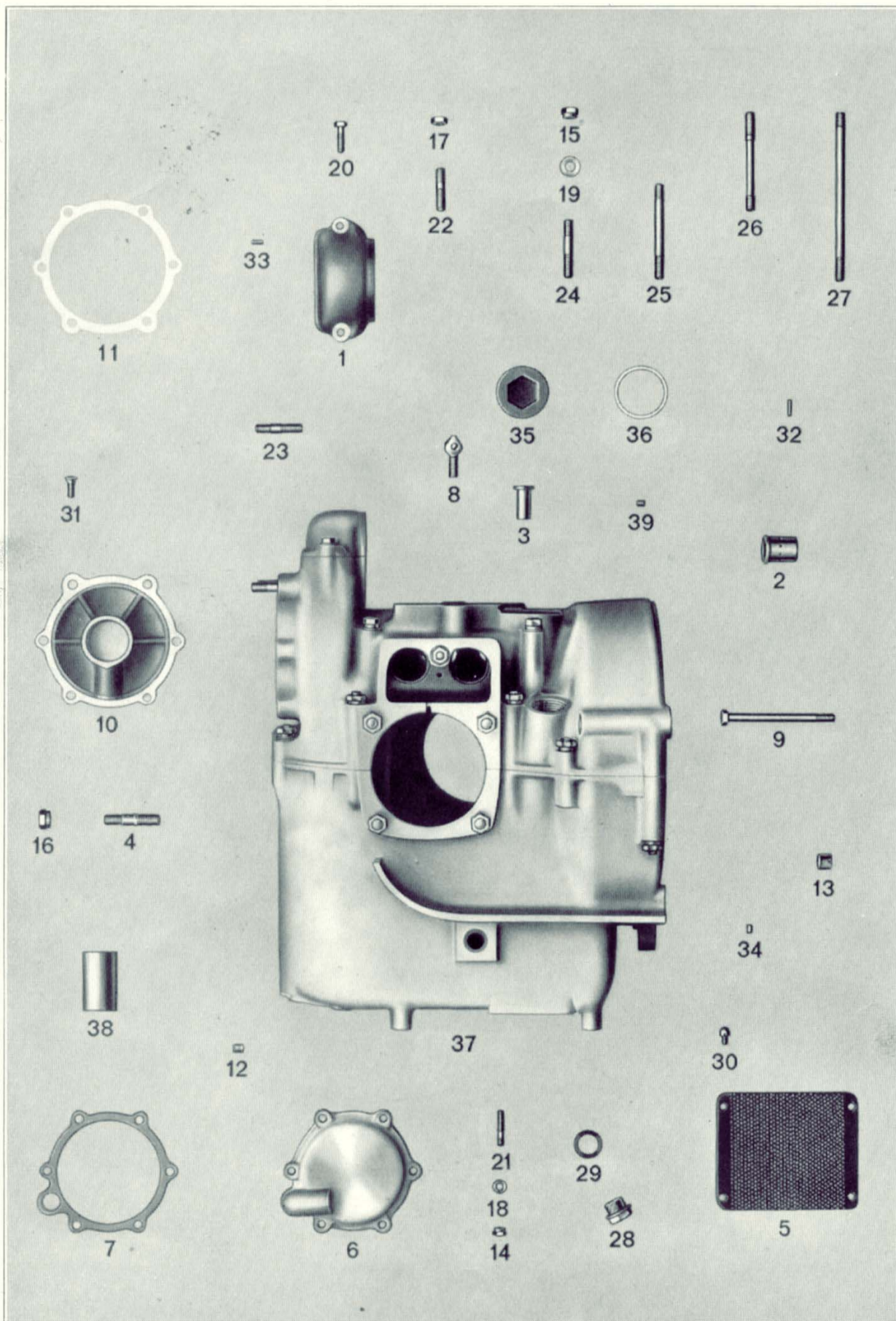
Tafel 11

## Zündlicht- und Signalanlage, Schlußlampe und hinteres Nummernschild

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Zündlichtanlage :</b>			
212 1 77 000 0	1	Unterlegplatte für Batterie, 8 mm stark . . . . .	1
251 1 77 155 0	7	Batterie BGD 312 A 2 . . . . .	1
212 1 77 710 0	—	Glasscheibe . . . . .	1
212 1 77 720 0	4	Ersatzschaltschlüssel . . . . .	1
212 1 77 725 0	—	Gummiring zum Scheinwerfer-Gehäuse . . . . .	1
212 1 77 735 0	5	Gummiunterlage zwischen Drehzähler u. Scheinwerfer-Gehäuse (gültig für Scheinwerfer 974440 bzw. 97 454 0) . . . . .	1
212 1 77 735 1	6	Gummiunterlage zwischen Drehzähler u. Scheinwerfer-Gehäuse (gültig für Scheinwerfer 974441 bzw. 97 454 1) . . . . .	1
M 67 G 72	—	Regenschutzhauben } zur Batterie	2
M 67 G 77	—	Kabelschuhe . . . . .	2
F 66 R 158	8	Beilagscheiben zum Spannband . . . . .	2
F 66 R 171 a	9	Bilux-Lampe 35/25 Watt zum Scheinwerfer . . . . .	1
F 66 R 172	10	Hilfslampe 6 Volt 3 Watt . . . . .	1
F 67 R 178	—	Schraube mit Federring und Zwischenstück . . . . .	1
F 67 R 181/2	—	Kontrollampe 6 Volt } Nur für Scheinwerfer	1
F 67 R 181/3	—	Sicherung z. Kontrollampe } 97 444 0 und 97 444 1	1
F 66 R 195	11	Kabelverbindung z. Kabel Lichtmaschine-Batterie . . . . .	1
F 66 R 196	12	Gummimuffen zu den Kabeln . . . . .	2
F 66 R 197	13	Klemmschuhe, je 1 Stück zum Massekabel für Batterie und zum Massekabel . . . . .	2
F 66 R 198	14	Gummimuffen zu den Batteriekabeln . . . . .	6
F 66 R 199	15	Schlauch zu den Kabeln . . . . .	2
M 6 Kr. 751 atr.	16	Muttern zu Kr. 551 atr. für Maschinen mit Batteriezündung 2 Stück . . . . .	1
M 6x25 Kr. 551 atr.	17	Schraube zum Spannband 97 001 0 für Batteriebefestigung . . . . .	1
212 1 97 001 0	2	Batterie-Spannband, vollst., mit R 158, Kr. 551 und Kr. 751 . . . . .	1
212 1 97 423 0	—	Scheinwerferring . . . . .	1
212 1 97 434 0	18	Schaltschlüssel . . . . .	1
212 1 97 444 0	19	Motorradscheinwerfer für 45 Watt Batteriezünder, für <i>Trommel</i> -Drehzähler . . . . .	1
212 1 97 444 1	—	Scheinwerfer für 45 Watt Batteriezünder, für <i>Zeiger</i> -Drehzähler . . . . .	1
212 1 97 454 0	20	Scheinwerfer für <i>Magnetzündung</i> (nur gültig für R 12 - Einvergaser - Maschine für <i>Trommel</i> -Drehzähler . . . . .	1
212 1 97 454 1	—	Scheinwerfer für <i>Magnetzündung</i> (nur gültig für R 12-Einvergaser-Maschine für <i>Zeiger</i> -Drehzähler . . . . .	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Signalanlage :</b>			
F 66 U 201	21	Boschhorn, Typ FD 6 CS 10 . . . . .	1
M 56 R 115	22	Halter zum Boschhorn . . . . .	1
FZJ 8 St.	23	Zahnscheiben zu atr. 10 153 . . . . .	2
10 153 atr.	24	Muttern für Stiftschrauben 15 457 B . . . . .	2
<b>Schlußlampe u. hinteres Nummernschild :</b>			
F 66 R 172	10	Glühlampe 6 Volt 3 Watt . . . . .	1
F 66 R 198	14	Gummimuffen zum Schlußlichtkabel . . . . .	6
F 69 U 232	—	Befestigungsschelle für Schlußlichtkabel . . . . .	1
F 66 U 240 b	25	Schlußlampe Typ JM 5 S 6 . . . . .	1
FZJ 6 St.	—	Zahnscheiben zu DIN 86 . . . . .	3
FZJ 12 St.	26	Zahnscheiben zu F 66 U 240 b . . . . .	1
M 6x10 DIN 86 atr.	27	Halbrundschrauben zu U 250 c bzw. 97 464 0 . . . . .	3
6,4 DIN 433 atr.	28	Scheibe zu Kr. 751 . . . . .	3
M 6 Kr. 751 atr.	29	Muttern zu DIN 86 . . . . .	3
212 1 97 264 0	30	Hinteres Nummernschild, vollständig . . . . .	1
212 1 97 474 0	31	Deckel zum Schlußlampengehäuse . . . . .	1
212 1 77 734 0	32	Halbrundschrauben zu 97 474 0 . . . . .	2
<b>Kabel für Zündlicht- und Signalanlage und Schlußlampe :</b>			
1,5 □ x 830 lg.	—	Lackkabel Scheinwerfer—Horn . . . . .	1
1,5 □ x 830 lg.	—	Lackkabel Scheinwerfer—Masse . . . . .	1
1,5 □ x 840 lg.	—	Lackkabel Druckknopf—Horn . . . . .	1
1,5 □ x 1050 lg.	—	Lackkabel Scheinwerfer—Unterbrecher . . . . .	1
1,5 □ x 1110 lg.	—	Lackkabel Scheinwerfer—Stromerzeuger . . . . .	1
1,5 □ x 1150 lg.	—	Lackkabel Scheinwerfer—Stromerzeuger . . . . .	1
1,5 □ x 1250 lg.	—	Lackkabel Scheinwerfer—Zündspule . . . . .	1
1,5 □ lg.	—	Kabel Batterie—Masse . . . . .	1
1,5 □ lg.	—	Kabel Batterie—Stromerzeuger . . . . .	1
2 x 0,75 x 2330 lg.	—	Schlußlichtkabel . . . . .	1



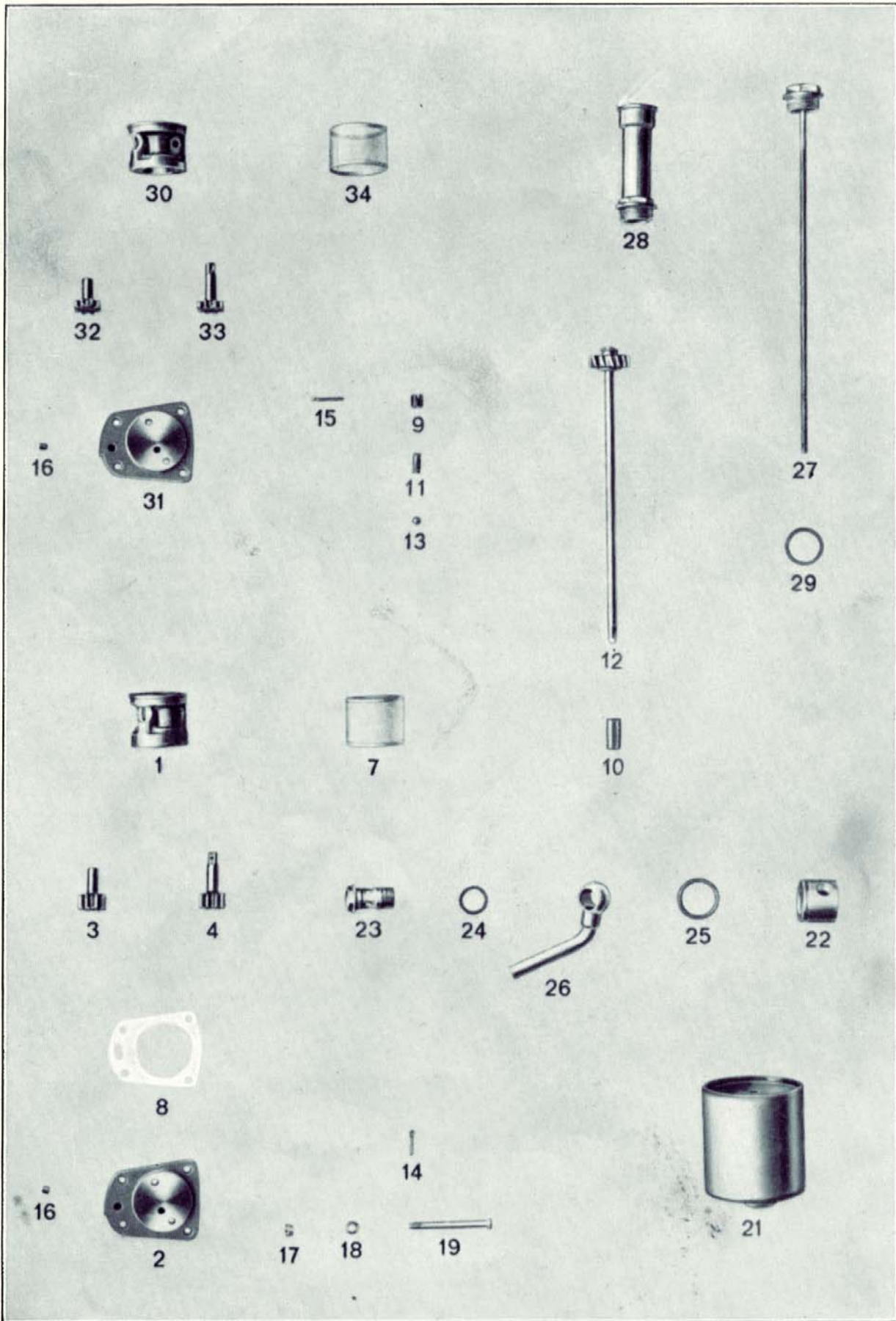


Tafel 12

## Motorgehäuse

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Tourenmaschine:</b>			
M 56 A 6	1	Deckel zum Motorgehäuse . . . . .	1
M 56 A 11	2	Lagerbüchse zur Steuerwelle . . . . .	1
M 56 A 12	3	Lagerbüchse zur Ölpumpenwelle . . . . .	1
M 56 A 15	4	Stiftschrauben zur Zylinder-Befestigung . . . . .	8
M 56 A 108	5	Siebblech . . . . .	1
M 56 A 111	6	Deckel zum Ölfilter K 80 . . . . .	1
M 56 A 112	7	Dichtung zu A 111 . . . . .	1
M 56 A 113	8	Befestigungsschrauben zum Spannband . . . . .	2
M 56 A 116	9	Paßschrauben zum Gehäuse-Oberteil . . . . .	2
M 56 R 113 c	10	Deckel zum Entlüfter . . . . .	1
M 56 R 114 a	11	Dichtung zu R 113 c . . . . .	1
10 066	12	Verschlußpfropfen z. Ölverteilungsrohr (Querrohr)	2
St. 10 071 A	13	Verschlußpfropfen zum Gehäuse-Unterteil . . . . .	1
10 083 ca.	14	Muttern zu 15 153 . . . . .	12
10 085 ca.	15	Muttern, je 2 Stck. zu A 116, 15 474, 3 Stck. zu 15 461 B und je 4 Stück zu 15 473 und 15 496 A . . . . .	15
10 086 atr.	16	Muttern zu A 15 . . . . .	8
10 153 ca.	17	Muttern zu 15 452 B . . . . .	2
10 203 ca.	18	Scheiben, 2 Stück zu Ca. 10 814 A und 6 Stück zu 15 153 (für A 111) . . . . .	8
10 205 ca.	19	Scheiben, 2 Stück zu 15 474, 3 Stück zu 15 461 B und je 4 Stück zu A 116, 15 473 und 15 496 A . . . . .	17
10 814 A ca.	20	Schrauben zu A 6 . . . . .	2
15 153	21	Stiftschrauben zur Befestigung von A 111 und K 3 a, sowie 2 Stück zu M 56 E 53 . . . . .	12
15 452 B	22	Stiftschrauben zur Zylinderbefestigung . . . . .	2
15 457 B	23	Stiftschrauben zur Befestigung von R 113 c bzw. Boschhornhalter R 115 . . . . .	2
15 461 B	24	Stiftschrauben zur Gehäuseverbindung . . . . .	3
15 473	25	Stiftschrauben zur Gehäuseverbindung . . . . .	4
15 474	26	Stiftschrauben zur Gehäuseverbindung . . . . .	2
15 496 A	27	Stiftschrauben zur Gehäuseverbindung . . . . .	4
St. 20 102 C ca.	28	Verschlußschraube für Ölablaßöffnung . . . . .	1
20 230	29	Dichtung zu Ca. 20 102 C . . . . .	1
22 551 A	30	Halbrundschrauben zu A 108 . . . . .	4
23 680 A ca.	31	Linsenkopfschrauben zu R 113 c . . . . .	4
25 704 A	32	Stift zu A 160 . . . . .	1
25 727	33	Stifte zu A 160 und A 6 . . . . .	2
25 751 A	34	Stifte zu A 160 und den Kurbelwellenlagern . . . . .	2
St. 32 886 ca.	35	Verschlußschraube zu A 160 . . . . .	1
33 976	36	Dichtungsring zu 32 886 . . . . .	1
M 56 A 160	37	Motorgehäuse mit Ölrohren und Düsen, Büchsen und Stiftschrauben . . . . .	1

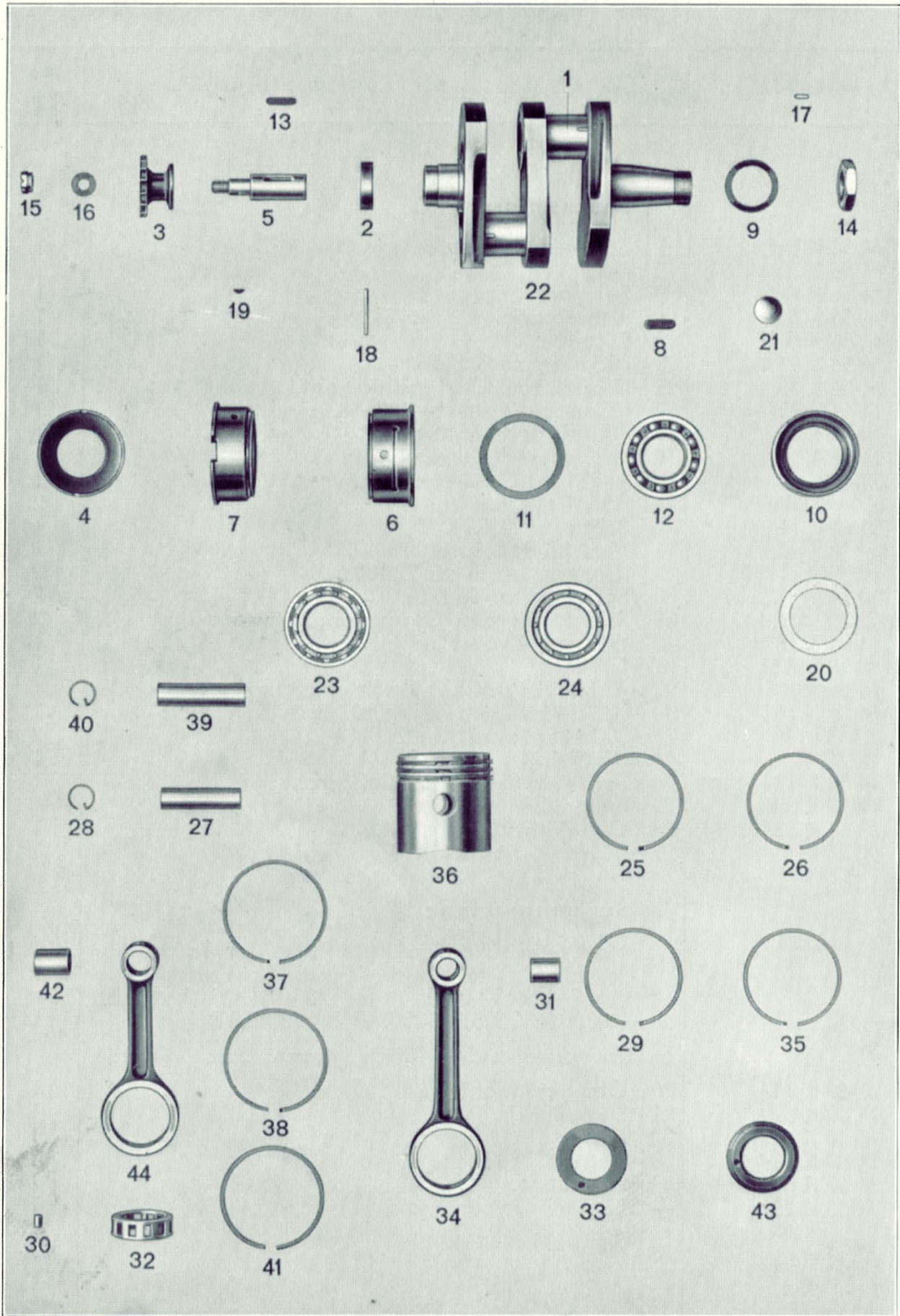
Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück- zahl
M 56 A 14 b St. 10 064 B 10 083 ca. 15 153 M 56 A 150 g	38 39 14 21 —	<p><b>Sportmaschine :</b></p> <p>Nachstehend aufgeführte Teile der Tourenmaschine gelten auch für die Sportmaschine:            A 6 bis 10 171 A, ca. 10 085 bis ca. 10 814 A,            15 452 B bis 33 976</p> <p>Zu vorstehenden Teilen kommen noch hinzu :</p> <p>Führungsbüchsen zu den Stösseln . . . . . 4            Verschlußpfropfen zum Gehäuse-Oberteil . . . . . 2            Angedrehte Muttern zu 15 153 . . . . . 10            Stiftschrauben zur Befestigung von A 111 und K 3 . . . . . 10            Motorgehäuse mit Ölrohren und Düsen, Büchsen            und Stiftschrauben . . . . . 1</p> <p>Anmerkung: Motorgehäuse-Ober- und Unter-            teil können aus fabrikationstechn. Gründen            nur als Tl. Nr. <b>M 56 A 160</b> bzw. <b>M 56 A 150 g</b>            zusammen bezogen werden.</p>	4 2 10 10 1



**Tafel 13**

**Ölpumpe, Entlüftung und Ölkontrolle**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Tourenmaschine:</b>			
M 56 K 1 d	1	Ölpumpengehäuse . . . . .	1
M 56 K 3 a	2	Deckel . . . . .	1
M 56 K 4 d	3	Stirnrad . . . . .	1
M 56 K 5 d	4	Antriebsrad . . . . .	1
M 56 K 8 d	7	Ölseiher . . . . .	1
M 56 K 9	8	Dichtung zu K 3 a . . . . .	1
M 56 K 11	9	Nippel zum Ölüberdruckventil . . . . .	1
M 67 K 11	10	Hülse zur Antriebswelle K 15 b . . . . .	1
M 56 K 13	11	Druckfeder für Kugel . . . . .	1
M 56 K 15 b	12	Antriebswelle, vollständig . . . . .	1
7,9 ø	13	Kugel im Ölpumpengehäuse . . . . .	1
1,6x15 DIN 94	14	Splint zu 10 170 . . . . .	2
2x22 DIN 94	15	Splint zu M 56 K 11 . . . . .	1
St. 10 064	16	Verschlußpfropfen zu K 3 a . . . . .	1
10 170	17	Kronenmuttern zu 22 100 B . . . . .	2
10 203	18	Scheiben zu 10 170 . . . . .	2
22 100 B	19	Schrauben zum Ölpumpengehäuse . . . . .	2
M 56 K 20 b	—	Ölpumpe, vollständig . . . . .	1
M 56 K 80	21	Ölfilter . . . . .	1
M 56 K 101	22	Anschlußstück zur Entlüfterleitung . . . . .	1
M 56 K 102	23	Hohlschraube zum Anschlußstück K 101 . . . . .	1
20 230	24	Dichtungen zu K 102 . . . . .	2
33 211 B	25	Wulstring zu M 56 K 101 . . . . .	1
M 56 K 120	26	Schwenkstück mit Entlüfterrohr . . . . .	1
M 56 K 336	27	Ölkontrollstab . . . . .	1
M 56 K 338	28	Öleinfüllstutzen . . . . .	1
20 260	29	Dichtungsring zu K 336 . . . . .	1
<b>Sportmaschine:</b>			
<p>Nachstehend aufgeführte Teile der Tourenmaschine gelten auch für die Sportmaschine:                      K 9 bis 22 100 B, K 80, K 101, K 102, K 120,                      K 336, K 338, 20 230, 20 260, 33 211 B</p>			
Zu vorstehenden Teilen kommen noch hinzu:			
M 60 K 1 a	30	Ölpumpengehäuse . . . . .	1
M 60 K 3	31	Deckel . . . . .	1
M 60 K 4 a	32	Stirnrad . . . . .	1
M 60 K 5 a	33	Antriebsrad . . . . .	1
M 60 K 8	34	Ölseiher . . . . .	1
M 56 K 25 a	—	Ölpumpe, vollständig . . . . .	1

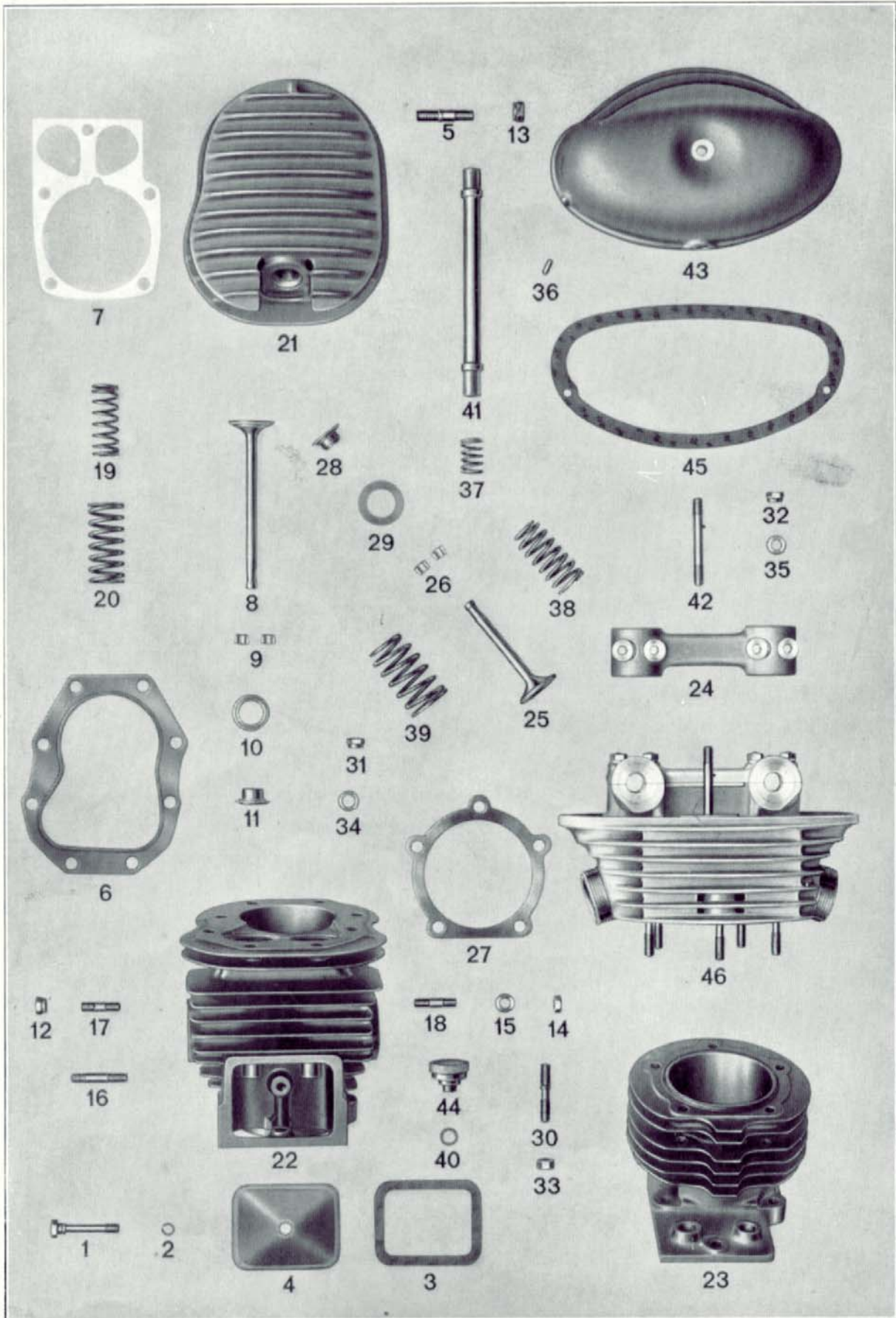


**Tafel 14****Kurbelwelle, Kolben und Kolbenstange**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
		<b>Kurbelwelle:</b>	
		Tourenmaschine:	
M 56 B 2 c	1	Hubzapfen zu B 60 f . . . . .	2
M 59 B 3	2	Abstandring zum vorderen Kurbelwellenschenkel	1
M 56 B 4 c	3	Antriebskettenrad auf der Kurbelwelle . . . . .	1
M 56 B 10	4	Ölschutzscheibe in B 21 . . . . .	1
M 56 B 13	5	Bolzen für Kettenrad an der Kurbelwelle . . . . .	1
M 59 B 20	6	Lagerkörper für Kugellager hinten . . . . .	1
M 59 B 21	7	Lagerkörper für Kugellager vorn . . . . .	1
M 59 B 23	8	Keil zum Schwungrad . . . . .	1
M 59 B 24	9	Paßring für Kugellager, hinten . . . . .	1
M 59 B 26	10	Deckel zu B 20 . . . . .	1
M 59 B 29	11	Paßscheibe zu B 20 (Stärke nach Bedarf) . . . . .	1
2,5x3,7 DIN 304	19	Scheibenkeil zu B 4 c mit B 13 . . . . .	1
A 6x4x25 DIN 496	13	Paßfeder zu B 4 c und B 13 . . . . .	1
6207 A	12	Radiax-Kugellager zur Kurbelwelle . . . . .	2
10 168 B	14	Mutter zur Kurbelwelle . . . . .	1
10 174	15	Kronenmutter zu B 13 . . . . .	1
10 207	16	Scheibe zu 10 174 . . . . .	1
25 728	17	Zylinderstifte zu B 60 f . . . . .	8
25 741	18	Zylinderstift zu B 3 . . . . .	1
34 500	20	Filzring zu B 26 . . . . .	1
35 530	21	Verschlußbleche zur Kurbelwelle . . . . .	2
M 56 B 60 f	22	Kurbelwelle ohne Pleuel . . . . .	1
M 56 B 80 f	—	Kurbelwelle mit Pleuel . . . . .	1
		<b>Sportmaschine:</b>	
		Bei dieser Ausführung kommen nachstehende Teilnummern in Fortfall: B 2 c, B 13, B 60 f, B 80 f, DIN 496, 25 728 und 6207 A	
		An deren Stelle bzw. zur Ergänzung treten die Teilnummern:	
217 1 02 004 0	—	Hubzapfen zu 09 050 0 . . . . .	2
217 1 02 005 0	—	Bolzen für Kettenrad an der Kurbelwelle . . . . .	1
NL 35 e	23	Rollenlager vorn . . . . .	1
NPL 35 e	24	Rollenlager hinten . . . . .	1
A 4x3x25 DIN 496	—	Paßfeder zu B 4 c und 02 005 0 . . . . .	1
217 1 09 001 0	—	Kurbelwelle mit Pleuel . . . . .	1
217 1 09 050 0	—	Kurbelwelle ohne Pleuel . . . . .	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück- zahl
<b>Kolben und Kolbenstange:</b>			
Tourenmaschine:			
M 69 C 3 a	25	Kolbenringe rechts geschlitzt . . . . .	2
M 69 C 4 a	26	Kolbenringe links geschlitzt . . . . .	2
M 59 C 7	28	Sicherungsringe . . . . .	4
M 56 C 24	30	Rollen 7 mm Durchmesser zu C 35 h . . . . .	24
M 69 C 33	31	Laufbüchsen zu C 45 . . . . .	2
M 56 C 35 h	32	Rollenkäfige mit Außenführung . . . . .	2
M 56 C 36 e	33	Scheiben zu C 45 . . . . .	4
M 56 C 45	34	Kolbenstange mit Büchsen C 33 . . . . .	2
271 1 03 002 0	35	Kolbenringe (Nova) . . . . .	4
271 1 03 003 0	29	Ölabstreifringe (Nova) . . . . .	1
271 1 03 005 0	27	Kolbenbolzen . . . . .	2
271 1 13 055 0	—	Kolben, vollständig . . . . .	1
Sportmaschine:			
M 60 C 3	37	Kolbenringe rechts geschlitzt . . . . .	2
M 60 C 4 d	38	Kolbenringe links geschlitzt . . . . .	4
M 60 C 5 c	39	Kolbenbolzen . . . . .	2
M 60 C 7	40	Kolbenbolzensicherungen . . . . .	4
M 60 C 8 d	41	Ölabstreifringe . . . . .	2
M 56 C 24	30	Rollen 7 mm Durchmesser zu C 35 h . . . . .	24
M 60 C 33 a	42	Laufbüchsen zu C 45 . . . . .	2
M 56 C 35 h	32	Rollenkäfige mit Außenführung . . . . .	2
M 56 C 36 e	33	Scheiben zu C 45 (für neuere Ausführung) . . . . .	2
M 60 C 37	43	Scheiben zu C 45 . . . . .	2
M 60 C 15	—	Kolben mit C 3, C 4 d, C 5 c und C 8 d . . . . .	2
M 60 C 45	44	Kolbenstangen mit Büchsen C 33 a . . . . .	2



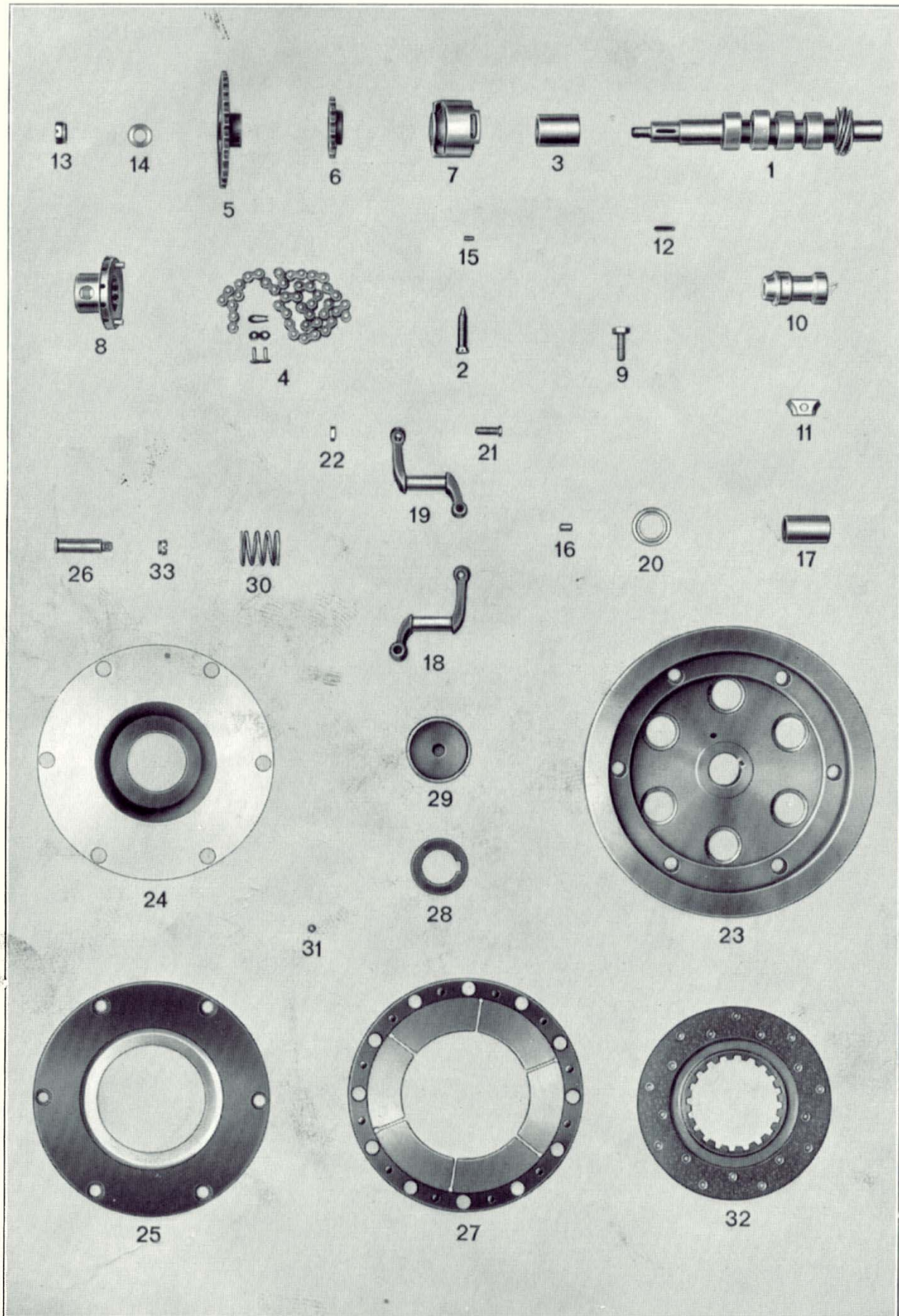


**Tafel 15**

**Zylinder**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Zylinder für Tourenmaschine:</b>			
M 56 D 6	1	Deckelschrauben zu D 10 . . . . .	2
M 56 D 7	2	Klemmringe zu D 6 . . . . .	2
M 56 D 9	3	Dichtungen zu D 10 . . . . .	2
M 56 D 10	4	Deckel zur Ventilkammer mit D 9 . . . . .	2
M 56 A 15	5	Stiftschrauben zu D 150 h . . . . .	16
M 56 D 109 c	6	Dichtungen zwischen D 155 d und D 150 h . . . . .	2
M 56 D 110	7	Dichtungen zwischen Zylinder und Gehäuse . . . . .	2
M 56 D 111 c	8	Ventilkegel . . . . .	4
M 56 D 112	9	Keilkegelpaare . . . . .	4
M 56 D 115	10	Unterer Federteller . . . . .	4
M 56 D 116	11	Oberer Federteller . . . . .	4
10 085 ca.	12	Muttern zu 15 506 bzw. 15 459 C . . . . .	4
10 085 C ca.	—	Muttern zu 15 508 . . . . .	4
10 086 atr.	13	Muttern zu den Stiftschrauben A 15 . . . . .	16
10 153 ca.	14	Muttern zu 15 508 . . . . .	4
10 205 ca.	15	Scheiben zu ca. 10 153 für Ansaugseite . . . . .	4
15 459 C	16	Stiftschrauben zum Auspuffflansch . . . . .	4
15 506	17	Stiftschrauben zum Auspuffflansch . . . . .	4
15 508	18	Stiftschrauben zur Befestigung der Ansaugflanschen . . . . .	4
20 959	19	Ventilfedern innen . . . . .	4
21 024	20	Ventilfedern außen . . . . .	4
M 56 D 150 f	—	Zylinderdeckel mit 18 mm Zündkerzengewinde . . . . .	2
M 56 D 150 h	21	Zylinderdeckel mit 14 mm Zündkerzengewinde . . . . .	2
M 56 D 155 d	22	Zylinder . . . . .	2
<b>Zylinder für Sportmaschine:</b>			
217 1 04 001 0	23	Zylinder . . . . .	2
M 59 D 104	24	Lagerdeckel . . . . .	2
M 56 D 110	7	Dichtungen zwischen Zylinder und Gehäuse . . . . .	2
M 59 D 111	25	Ventile für Ein- und Auslaß . . . . .	4
M 59 D 112	26	Keilkegelpaare . . . . .	4
M 60 D 113	27	Dichtungen zwischen Zylinder und Zylinderkopf . . . . .	2
M 59 D 115	28	Federteller oben . . . . .	4
M 59 D 116	29	Federteller unten . . . . .	4
M 59 D 117	30	Stiftschrauben zu D 255 . . . . .	10
217 1 04 118 0	—	Ventilführungsbüchsen . . . . .	4
10 085	31	Muttern zu 15 457/1 . . . . .	8
10 085 ca.	32	Muttern zu D 125 . . . . .	2
10 143 atr.	33	Muttern zu D 117 . . . . .	10
10 205	34	Scheiben zu 10 085 . . . . .	8
10 205 ca.	35	Scheiben zu Ca. 10 085 . . . . .	2
15 457/1	—	Stiftschrauben zur Befestigung der Lagerdeckel . . . . .	8

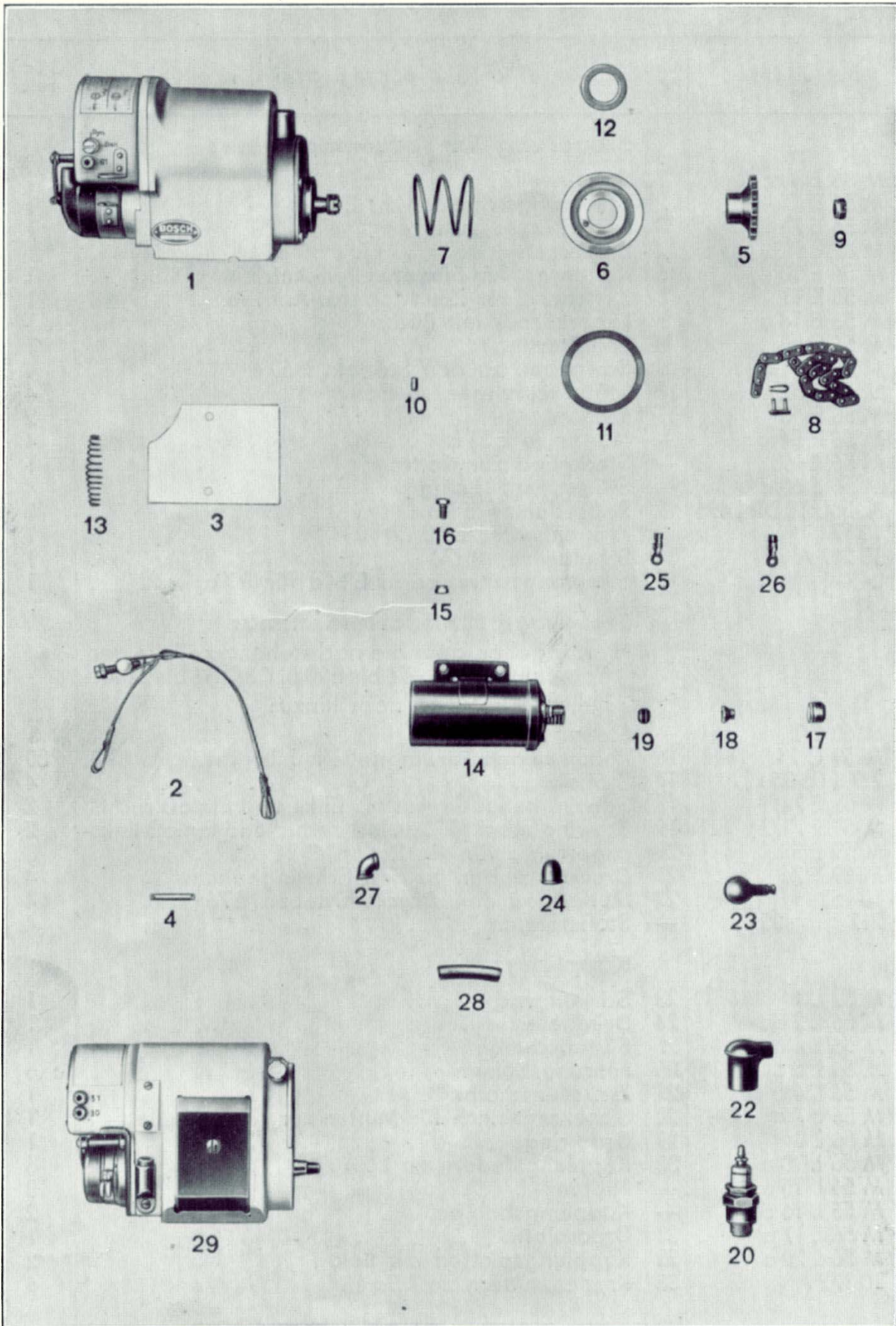
Bestell-Nr.	Bild Nr.	T e i l b e z e i c h n u n g	Stück- zahl
20 302	36	Fixierstifte zu den Schutzhauben D 200 . . . . .	4
20 896 B ca.	37	Federn zu den Schutzrohren 14 006 0 . . . . .	4
21 017	38	Ventilfedern innen . . . . .	4
21 083	39	Ventilfedern außen . . . . .	4
33 841	40	Dichtungen zur Entlüfterschraube D 205 . . . . .	2
217 1 14 006 0	41	Schutzrohre mit Bundring . . . . .	4
M 59 D 125	42	Stehbolzen mit Zylinderstift . . . . .	2
M 60 D 200	43	Schutzhauben mit Zylinderstift 20 302 . . . . .	2
M 60 D 205	44	Entlüfterschrauben . . . . .	2
M 59 D 206	45	Dichtungen zum Zylinderkopf . . . . .	2
M 60 D 255	46	Zylinderköpfe, vollständig . . . . .	2



Tafel 16

## Steuerung, Kupplung

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
		<b>Steuerung für Tourenmaschine:</b>	
M 56 E 1 a	1	Steuerwelle . . . . .	1
M 56 E 6	2	Steuerungsschraube zu E 14 a . . . . .	1
M 56 E 7 a	3	Lagerbüchse zu E 14 a . . . . .	1
M 69 E 9	4	Steuerkette . . . . .	1
M 56 E 10 e	5	Kettenrad für Steuerwellen-Antrieb . . . . .	1
M 56 E 11	6	Kettenrad für Zündapparat-Antrieb . . . . .	1
M 56 E 14 a	7	Lagerkörper mit Büchse . . . . .	1
M 56 E 20	8	Entlüfterring . . . . .	1
M 56 E 51 b	9	Schrauben zu den Stößeln E 60 d . . . . .	4
M 56 E 52	10	Stößelführungen zu E 60 d . . . . .	4
M 56 E 53	11	Brücken . . . . .	2
M 56 E 54	—	Mutter zu E 51 b . . . . .	4
M 56 G 60	—	Steckglied zur Kette . . . . .	1
M 56 E 60 d	—	Stößel, vollständig . . . . .	4
A 4x4x18 DIN 496	12	Paßfeder zu E 1 a . . . . .	1
10 174	13	Kronenmutter zu E 1 a . . . . .	1
10 207 A	14	Scheibe zu 10 174 . . . . .	1
24 441	15	Sicherungsschraube in E 14 a für E 7 a . . . . .	1
		<b>Steuerung für Sportmaschine:</b>	
		Hierfür gelten auch die nachstehenden Teile der Tourenmaschine: E 6 bis E 20 u. DIN 496 bis 24 441	
		Zu diesen kommen noch hinzu:	
M 60 E 1	—	Steuerwelle . . . . .	1
M 59 C 24	16	Rollen zu den Schwinghebeln u. Lagerringen E 73	80
217 1 05 050 0	17	Stößel . . . . .	4
M 59 E 71/1	18	Schwinghebel für Auslaß links und Einlaß rechts	2
M 59 E 71/2	19	Schwinghebel für Auslaß rechts und Einlaß links	2
M 59 E 73	20	Lagerringe für die Rollen C 24 . . . . .	8
M 59 E 76	21	Druckschrauben zu den Schwinghebeln . . . . .	4
10 152	22	Muttern zu den Druckschrauben E 76 . . . . .	4
217 1 15 005 0	—	Stoßstangen . . . . .	4
		<b>Kupplung:</b>	
M 59 L 1	23	Schwungrad . . . . .	1
M 56 L 2 b	24	Druckteller/ . . . . .	1
M 56 L 4 a	25	Schlußscheibe . . . . .	1
M 56 L 5 a	26	Führungsbolzen . . . . .	6
M 56 L 6 a	27	Zwischenscheibe . . . . .	1
M 56 L 7 a	28	Sicherungsblech für Mutter zur Kurbelwelle . . . . .	1
M 56 L 8	29	Druckring . . . . .	1
M 56 L 10 a	30	Kupplungsfedern zu L 2 b . . . . .	6
M 56 L 15 a	—	Nieten . . . . .	18
M 56 L 16 d	—	Kupplungsbeläge . . . . .	2
M 56 L 17 a	31	Druckplatte . . . . .	1
M 56 L 20 c	32	Kupplungsplatten mit Belag . . . . .	2
10 172 A	33	Kronenmuttern zu L 5 a . . . . .	6



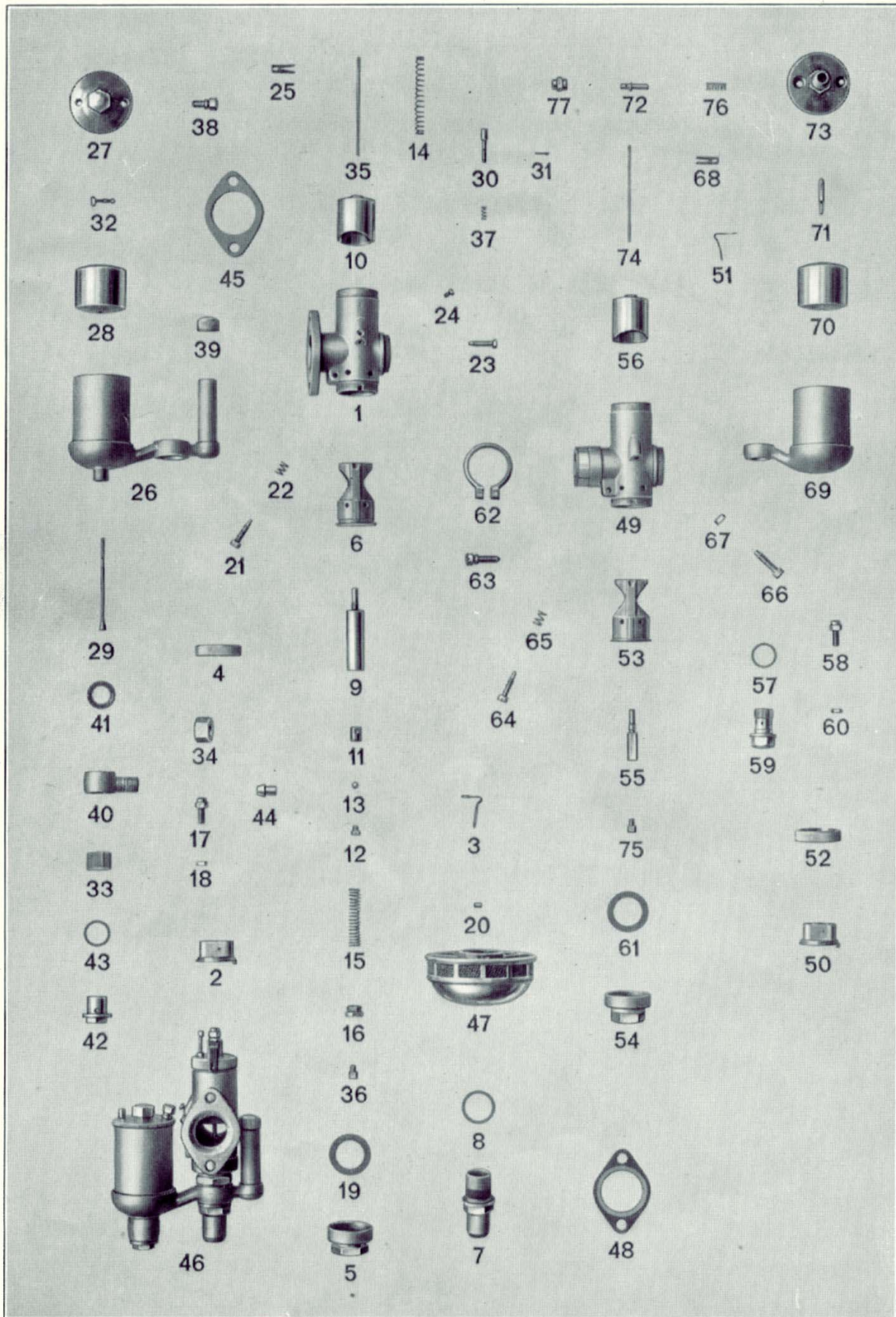
Tafel 17

## Zündung

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
		<b>Batteriezündung für Zweivergaser- maschine:</b>	
M 56 G 1 d	1	Lichtbatteriezünder Typ B 245 RS 108 . . . . .	1
M 56 G 3 b	2	Spannband, vollständig . . . . .	1
M 56 G 4 a	3	Unterlegplatte zu G 1 d (Stärke nach Bedarf) . . . . .	1
M 56 G 5	4	Zylinderstifte . . . . .	2
M 56 G 8 d	5	Kettenrad zu G 1 d . . . . .	1
M 56 G 9 c	6	Verschlußdeckel . . . . .	1
M 56 G 11	7	Druckfeder zu G 1 d . . . . .	1
M 56 G 12	8	Rollenkette zum Zündapparat-Antrieb . . . . .	1
M 56 G 17	—	Scheibe . . . . .	1
M 56 G 60	—	Steckglied zur Kette . . . . .	1
212 1 07 015 0	—	Regenschutzring für Zündkerzen (nurnach Bedarf)	2
10 173	9	Kronenmutter zu G 1 d . . . . .	1
25 752 A	10	Zylinderstifte zu G 1 d bzw. G 1 c . . . . .	2
34 042	11	Dichtungsring zum Deckel G 9 c . . . . .	1
34 438	12	Filzring zu G 9 c . . . . .	1
37 702	13	Druckfeder zur Zündverstellung . . . . .	1
M 56 G 51	14	Zündspule Typ TC 6 A 5/ZEZ 8/12 V1 . . . . .	1
M 6 Kr. 751 atr.	15	Muttern zu M 6 x 15 . . . . .	2
M 6 x 15 Kr. 551 atr.	16	Schrauben zu G 51 (nur für Batteriezündung) . . . . .	2
FZJ 6 St.	—	Zahnscheiben zur Zündspulenbefestigung . . . . .	2
M 67 G 52	17	Überwurfmutter WMU 101/1x380 . . . . .	1
M 67 G 53	18	Hülse WMH 20/3x18 . . . . .	1
M 67 G 54	19	Gummiring WMR 22/1x . . . . .	1
M 67 G 55	20	Zündkerzen Typ DM 175/1 . . . . .	2
M 67 G 55 a	—	Zündkerzen Typ W 240 T1 mit 14 mm Gewinde (gültig für R 12-Maschine) . . . . .	2
254 1 16 054 0	22	Zündkerzenschützer . . . . .	2
M 67 G 72	23	Regenschutzhaube zum Unterbrecher . . . . .	1
M 56 G 75	24	Stromabnehmerkappen . . . . .	5
M 67 G 77	25	Kabelschuhe WKS 33/1x zu G 51 . . . . .	2
M 67 G 78	26	Kabelschuhe WKS 33/2x zu G 1 d . . . . .	1
M 56 G 79	27	Krümmern zu G 95 a . . . . .	1
M 56 G 90 e	—	Hochspannungskabel Verteiler—Zündkerzen . . . . .	2
M 56 G 95 a	—	Hochspannungskabel Verteiler—Zündspule . . . . .	1
F 66 R 196	28	Gummimuffen, 2 Stück zu G 90 d und 1 Stück zu G 95 a . . . . .	3
217 07 705 0	—	Zündkerze Typ DM 200/G 24 . . . . .	2

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück- zahl
		<p><b>Magnet-Zündung für Einvergaser- maschinen:</b></p> <p>(Auf Wunsch kann diese Ausführung auch für Zweivergasermaschinen geliefert werden). Nachstehende Teile der Batterie-Zündung haben auch für diese Ausführung Gültigkeit: G 5 bis 34 438, G 55 a, 254 1 16 054 0 und G 75 Zu diesen kommen noch hinzu:</p>	
M 56 G 1 c	29	Magnetzünder Typ D 2 BRS 167 . . . . .	1
M 56 G 2	—	Verstellhebel, wird mit G 1 c geliefert . . . . .	1
M 56 G 4	—	Unterlegplatte (Stärke nach Bedarf) . . . . .	1
M 56 G 3 c	—	Spannband, vollständig . . . . .	1
M 56 G 90 d	—	HochspannungskabelMagnetzünder/Zündkerzen	2





**Tafel 18**

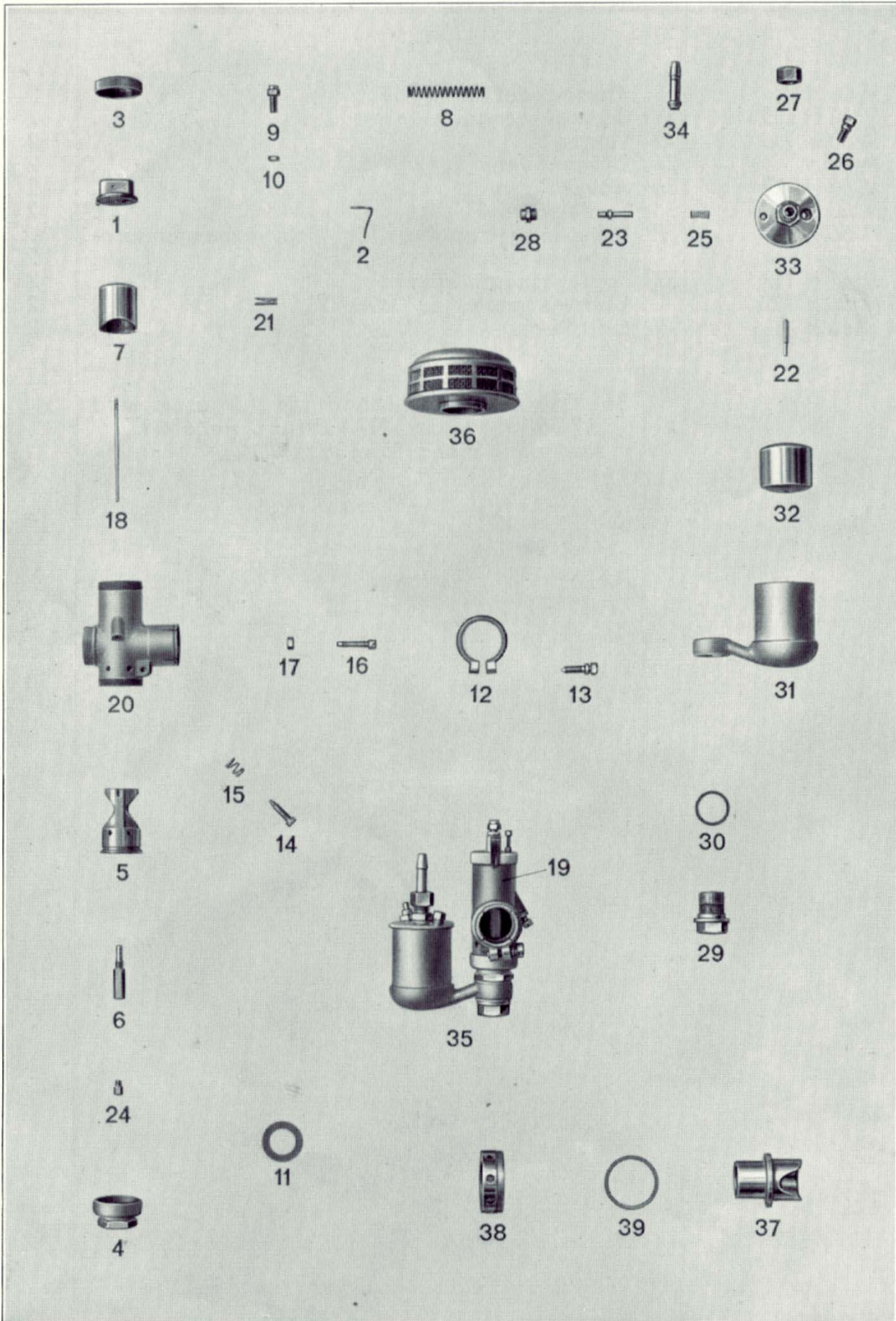
## Amal-Vergaser

(Zweivergaser-Maschine)

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück- zahl
<b>Tourenmaschine:</b>			
Vergaser:			
M 56 H 1 e	1	Linke Mischkammer . . . . .	1
M 56 H 2 a	2	Mischkammerköpfe . . . . .	2
M 60 H 3	3	Sicherungsfeder für H 3 b . . . . .	2
M 56 H 3 b	4	Mischkammerdeckel . . . . .	2
M 56 H 10	—	Rechte Mischkammer . . . . .	1
M 56 H 11	5	Mischkammer-Anschlußmuttern . . . . .	2
M 56 H 12	6	Düsenblöcke mit Oberteil . . . . .	2
M 56 H 13	7	Befestigungsbolzen . . . . .	2
M 56 H 14	8	Dichtungsscheiben zu H 13 . . . . .	4
M 56 H 15	9	Pumpenzylinder mit Nadeldüsen . . . . .	2
M 60 H 16 a	10	Gasschieber . . . . .	2
M 56 H 16 b	11	Pumpenkolben . . . . .	2
M 60 H 17	—	Splinte für Gasschieber . . . . .	2
M 56 H 17 a	12	Kugelsitze . . . . .	2
M 56 H 18	13	Kugeln . . . . .	2
M 60 H 18	14	Gasschieberfedern . . . . .	2
M 56 H 19	15	Federn zu M 56 H 18 . . . . .	2
M 56 H 20 a	16	Verschlußstopfen zu H 15 . . . . .	2
M 60 H 23 a	17	Kabelführungsschrauben . . . . .	2
M 56 H 25	18	Mutter zu H 23 a . . . . .	2
M 60 H 26	19	Dichtungen zu H 12 . . . . .	2
M 56 H 27 a	20	Kabelnippel . . . . .	2
M 60 H 29	21	Leerlauf-Luftstellschrauben . . . . .	2
M 56 H 31	22	Federn zu H 29 . . . . .	2
M 56 H 32	23	Gasschieber-Anschlagschrauben . . . . .	2
M 56 H 33	24	Sicherungsschrauben zu H 32 . . . . .	2
<b>Schwimmer:</b>			
M 60 H 24	25	Klemmfeder für Nadel H 111 . . . . .	2
M 56 H 101 f	26	Schwimmergehäuse mit Hilfsschwimmergehäuse . . . . .	2
M 56 H 103 i	27	Schwimmergehäuse-Deckel mit Tupfer, vollst. . . . .	2
M 60 H 104	28	Schwimmer . . . . .	2
M 56 H 105 b	29	Schwimmernadeln . . . . .	2
M 56 H 106 c	30	Tupfer . . . . .	2
M 60 H 107	31	Splinte zu H 106 c . . . . .	2
M 56 H 107 a	32	Schwimmernadelfedern . . . . .	2
M 56 H 109 b	33	Siebe in den Anschluß-Oberteilen H 122 . . . . .	2
M 60 H 111	35	Mischkammernadeln (für Nadeldüse) . . . . .	2
M 60 H 112	36	Hauptdüsen . . . . .	2
M 56 H 113	37	Federn zum Tupfer H 106 c . . . . .	2

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
M 56 H 114	38	Sicherungsschrauben für Schwimmergehäuse- deckel . . . . .	2
M 60 H 114 a	34	Überwurfmuttern zu H 122 . . . . .	2
M 56 H 121	39	Deckel zum Hilfsschwimmer-Gehäuse . . . . .	2
M 56 H 122	40	Drehbares Anschlußstück für Kraftstoffleitung . . . . .	2
M 56 H 123 a	41	Obere Dichtungen zu H 122 . . . . .	2
M 56 H 124	42	Befestigungsbolzen zu H 122 . . . . .	2
M 56 H 125 a	43	Untere Dichtungen zu H 122 . . . . .	2
M 56 H 128	44	Lötkegel . . . . .	2
M 56 H 149	45	Isolierscheiben . . . . .	2
M 56 H 150 e	46	Vergaser rechts mit Kraftstoffanschluß, Typ 6/406 SP . . . . .	1
M 56 H 150 h	—	Vergaser links mit Kraftstoffanschluß, Typ 6/407 SP . . . . .	1
M 60 H 41 a	47	Luftfilter . . . . .	2
33 446	48	Dichtungen zwischen Vergaser und Zylinder . . . . .	2
<b>Sportmaschine:</b>			
Vergaser Typ 6/24:			
217 1 08 701 0	49	Mischkammer, links . . . . .	2
217 1 08 702 0	—	Mischkammer, rechts . . . . .	2
217 1 08 703 0	59	Befestigungsbolzen . . . . .	2
217 1 08 704 0	57	Dichtung für Befestigungsbolzen 08 703 0 . . . . .	2
M 56 H 2 a	50	Mischkammerköpfe . . . . .	2
M 60 H 3	51	Sicherungsfeder für H 3 b . . . . .	2
M 56 H 3 b	52	Mischkammerdeckel . . . . .	2
M 60 H 5	53	Düsenblock . . . . .	2
M 56 H 11	54	Mischkammeranschlußmuttern . . . . .	2
M 60 H 13	55	Nadeldüse . . . . .	2
M 60 H 16 a	56	Gasschieber . . . . .	2
M 60 H 17	—	Splint für Gasschieber H 16 a . . . . .	2
M 60 H 18	14	Gasschieberfeder . . . . .	2
M 60 H 23 a	58	Kabelführungsschrauben . . . . .	2
M 56 H 25	60	Mutter zu H 23 a . . . . .	2
M 60 H 26	61	Dichtung für Düsenblock H 5 . . . . .	2
M 60 H 27	62	Anschlußklemmring 1 1/8" . . . . .	2
M 56 H 27 a	20	Kabelnippel . . . . .	2
M 60 H 28	63	Klemmringschraube . . . . .	2
M 60 H 29	64	Leerlaufluftstellschraube . . . . .	2
M 56 H 31	65	Feder zu H 29 . . . . .	2
M 60 H 32	66	Gasschieber-Anschlagschraube . . . . .	2
M 60 H 33	67	Mutter zu H 32 . . . . .	2
<b>Schwimmer:</b>			
217 1 08 705 0	69	Schwimmergehäuse . . . . .	2
217 1 08 706 0	70	Schwimmer . . . . .	2
217 1 08 707 0	73	Schwimmergehäusedeckel mit Gewinde-An- schlußstutzen . . . . .	2
217 1 74 001 1	—	Schlauch-Anschlußnippel . . . . .	2

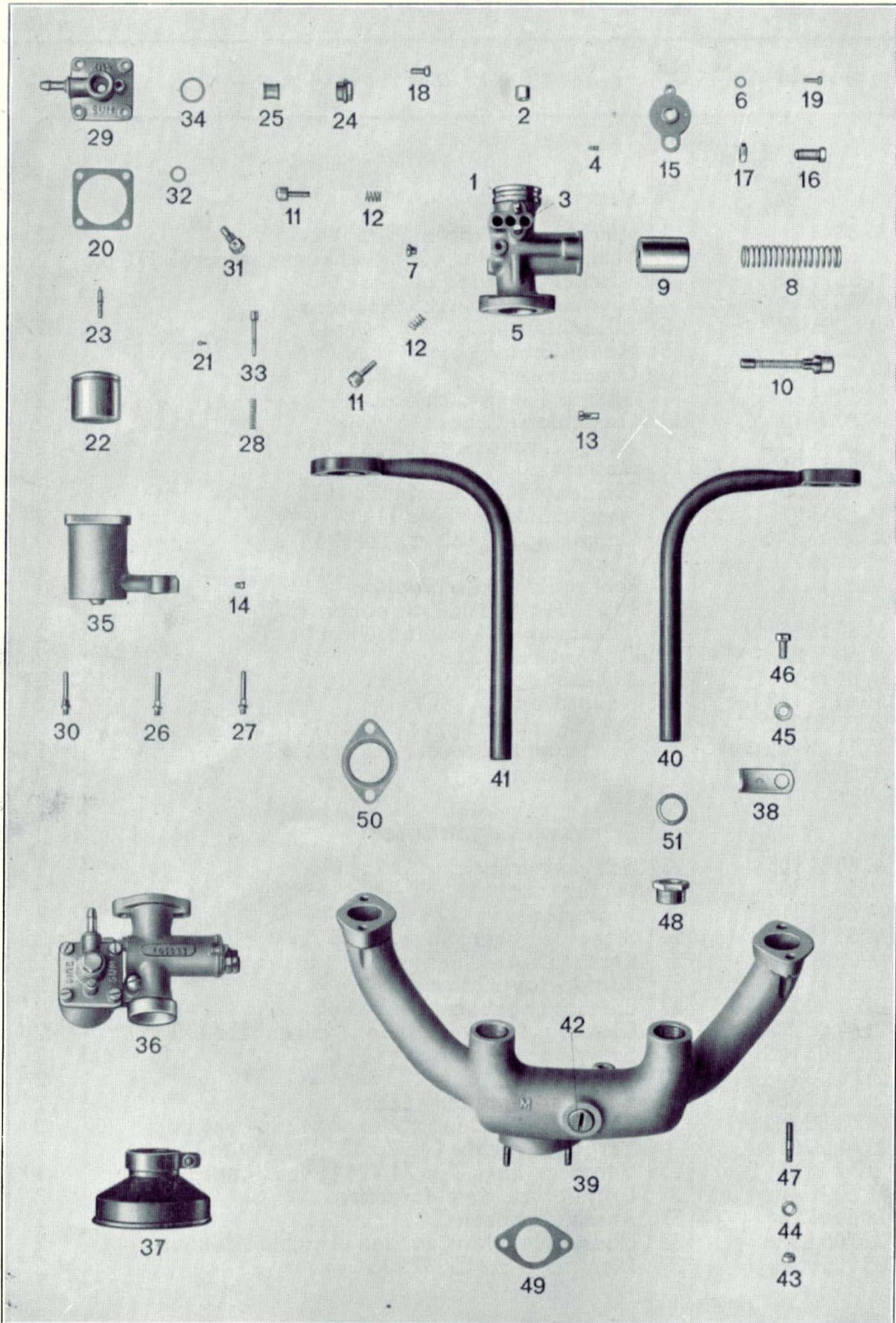
Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
M 60 H 24	68	Klemmfeder für H 111 . . . . .	2
M 60 H 105	71	Schwimmernadel . . . . .	2
M 60 H 106	72	Tupfer . . . . .	2
M 60 H 111	74	Düsennadel . . . . .	2
M 60 H 112	75	Hauptdüsen . . . . .	2
M 60 H 113	76	Tupferfeder . . . . .	2
M 56 H 114	38	Sicherungsschraube für Schwimmergehäuse- deckel . . . . .	2
M 67 H 117	77	Tupfer-Hauptkörper . . . . .	2
M 56 H 127	—	Überwurfmutter zu 08707 0 . . . . .	2
M 60 H 41 a	47	Luftfilter . . . . .	2
<p>Bei Ersatz eines vollständigen Vergasers wird 217 1 20 014 0 bzw. 217 1 20 015 0 geliefert. Abbildung siehe Tafel 19.</p>			



## Tafel 19

**Amal-Vergaser Typ 76/424**  
 (Sportmaschine)

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Vergaser:</b>			
M 60 H 2	1	Mischkammerköpfe	2
M 60 H 3	2	Sicherungsfeder für Mischkammerdeckel H 3 b	2
M 56 H 3 b	3	Mischkammerdeckel	2
M 56 H 11	4	Mischkammeranschlußmuttern	2
M 60 H 12	5	Düsenblock	2
M 60 H 13	6	Nadeldüsen	2
M 60 H 16	7	Gasschieber	2
M 60 H 17	—	Splinte für Gasschieber	2
M 60 H 18	8	Gasschieberfedern	2
M 60 H 23 a	9	Kabelführungsschrauben	2
M 56 H 25	10	Muttern zu H 23 a	2
M 60 H 26	11	Dichtung für Düsenblock H 12	2
M 60 H 27	12	Anschlußklemmringe 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	2
M 56 H 27 a	—	Kabelnippel (Abb. s. Tafel 18)	2
M 60 H 28	13	Klemmringschrauben	2
M 60 H 29	14	Leerlaufluftstellschrauben	2
M 56 H 31	15	Feder für Luftstellschrauben H 29	2
M 60 H 32	16	Gasschieber-Anschlagschrauben	2
M 60 H 33	17	Muttern zu H 32	2
M 60 H 111	18	Düsennadel	2
M 60 H 112	24	Hauptdüsen	2
217 1 08 701 0	19	Mischkammer links	1
217 1 08 702 0	20	Mischkammer rechts	1
M 60 H 24	21	Klemmfedern	2
<b>Schwimmergehäuse:</b>			
M 60 H 105	22	Schwimmernadeln	2
M 60 H 106	23	Tupfer	2
M 60 H 113	25	Tupferfedern	2
M 56 H 114	26	Sicherungsschrauben zu 08 707 0	2
M 60 H 114 a	27	Kraftstoff-Anschlußmutter	2
M 67 H 117	28	Tupfer-Hauptkörper	2
217 1 08 703 0	29	Befestigungsbolzen mit Sieb	2
217 1 08 704 0	30	Dichtung für Befestigungsbolzen 08 703 0	2
212 1 08 705 0	31	Schwimmergehäuse	2
217 1 08 706 0	32	Schwimmer	2
217 1 08 707 0	33	Schwimmergehäusedeckel	2
217 1 08 708 0	34	Schlauch-Anschlußstücke	2
217 1 20 014 0	—	Vergaser rechts Typ 76/424 R, vollständig	1
217 1 20 015 0	35	Vergaser links Typ 76/424 L, vollständig	1
M 60 H 41 a	36	Luftfilter zu den Vergasern	2
M 60 H 154	37	Anschlußstutzen	2
32 706 Cr.	38	Überwurfmuttern zu den Anschlußstutzen	2
33 956	39	Dichtringe zu Cr. 32 706	2



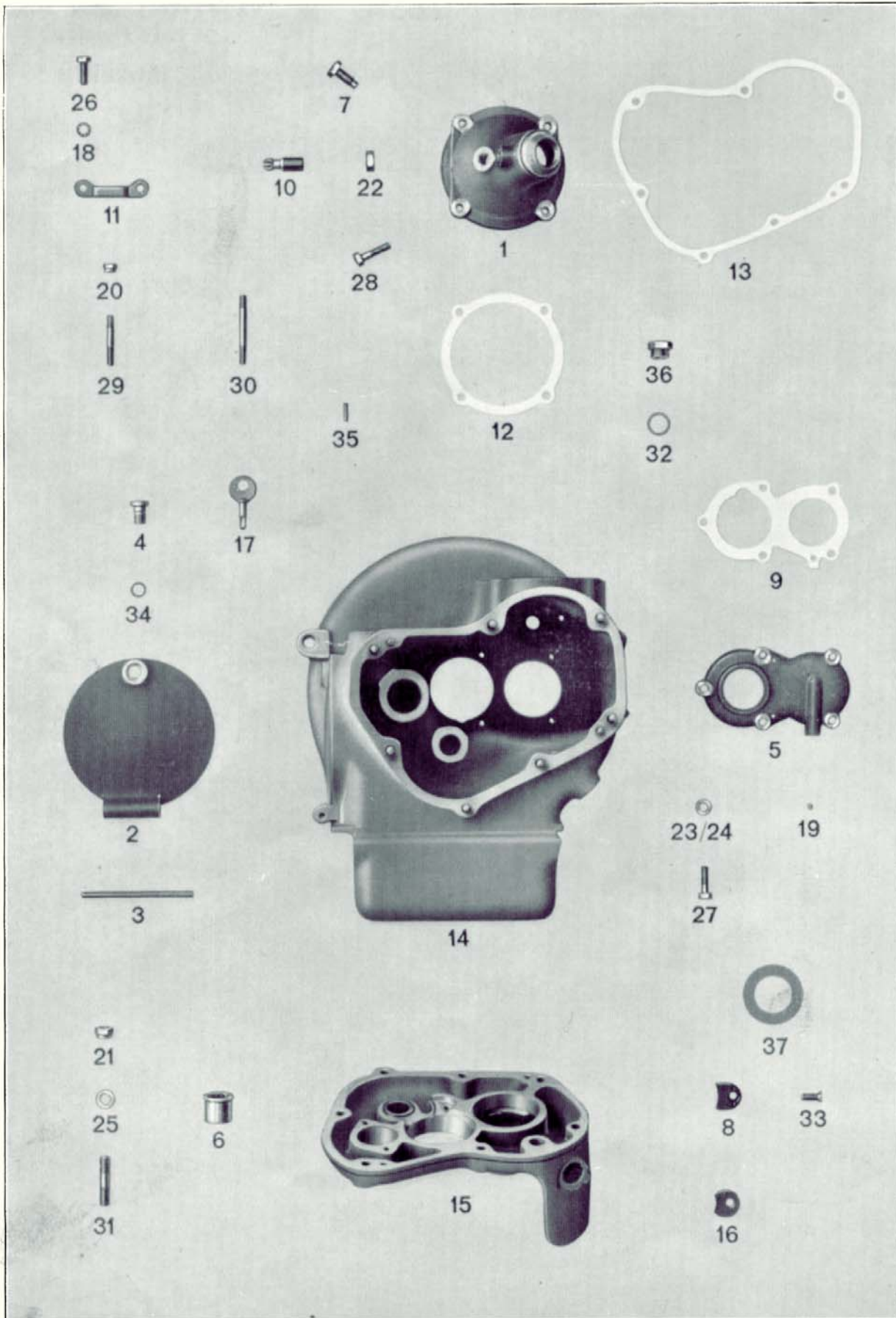
Tafel 20

## Sum-Vergaser (Einvergaser-Maschine)

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück- zahl
		Sonderausführung für Tourenmaschine:	
		<b>Vergaser:</b>	
M 56 H 1 a/2	1	Stiftschraube in M 56 H 1 g . . . . .	1
M 56 H 1 a/3	2	Mutter zu M 56 H 1 a/2 . . . . .	1
M 56 H 1 a/4	3	Prisonstift in M 56 H 1 g . . . . .	1
M 56 H 1 a/5	4	Halteschraube für Scheidewand . . . . .	1
M 96 H 1 a/6	—	Scheidewand in M 56 H 1 g . . . . .	1
M 56 H 1 g	5	Vergaserkörper . . . . .	1
M 69 H 14	6	Federring zu H 101/2 . . . . .	1
M 69 H 15	7	Abtropfschraube in H 1 g . . . . .	1
M 56 H 16 a/2	8	Feder zum Regulierkolben . . . . .	1
M 69 H 17	9	Regulierkolben . . . . .	1
M 69 H 20	10	Anlaßvorrichtung . . . . .	1
F 69 H 22 a	—	Lötrohr . . . . .	1
M 67 H 23	11	Stellschrauben für Leerlaufregelung . . . . .	2
M 67 H 25	12	Hemmfedern zu M 67 H 23 . . . . .	2
F 69 H 26	13	Kabelaufhängung . . . . .	1
M 69 H 30	15	Deckel mit Gewindeauge zu H 1 g . . . . .	1
F 66 H 37 a	16	Stellschraube zum Gaszug . . . . .	1
F 66 H 39	17	Mutter zu H 37 a . . . . .	1
M 69 H 101/2	19	Linsenkopfschraube zu H 30 . . . . .	1
M 56 H 50 g	—	Vergaserkörper, vollständig . . . . .	1
		<b>Schwimmer:</b>	
M 67 H 29	14	Madenschraube in H 142 . . . . .	1
M 56 H 100 a	—	Schwimmergehäuse, vollständig . . . . .	1
M 56 H 101 a/2	18	Halteschraube . . . . .	4
M 56 H 101 a/3	20	Dichtung zu H 115 a . . . . .	1
M 56 H 102 a	21	Splint zum Tupfer . . . . .	1
M 56 H 104 a	22	Schwimmer . . . . .	1
M 67 H 105	23	Schwimmernadel mit Ring . . . . .	1
M 56 H 106 c	—	Tupfer, vollständig . . . . .	1
M 56 H 108 a	24	Siebhalter . . . . .	1
M 67 H 109 a	25	Siebzylinder . . . . .	1
M 56 H 110	—	Schwimmergehäusedeckel, vollständig . . . . .	1
M 56 H 112 a/35	30	Leerlaufdüse Nr. 35 . . . . .	1
M 56 H 112 a/40	—	Leerlaufdüse Nr. 40 . . . . .	1
M 56 H 112 a/60	26	Übergangsdüse Nr. 60 . . . . .	1
M 56 H 112 a/70	27	Hauptdüse Nr. 70 . . . . .	1
M 56 H 112 a/75	—	Hauptdüse Nr. 75 . . . . .	1
M 56 H 112 a/80	—	Hauptdüse Nr. 80 . . . . .	1

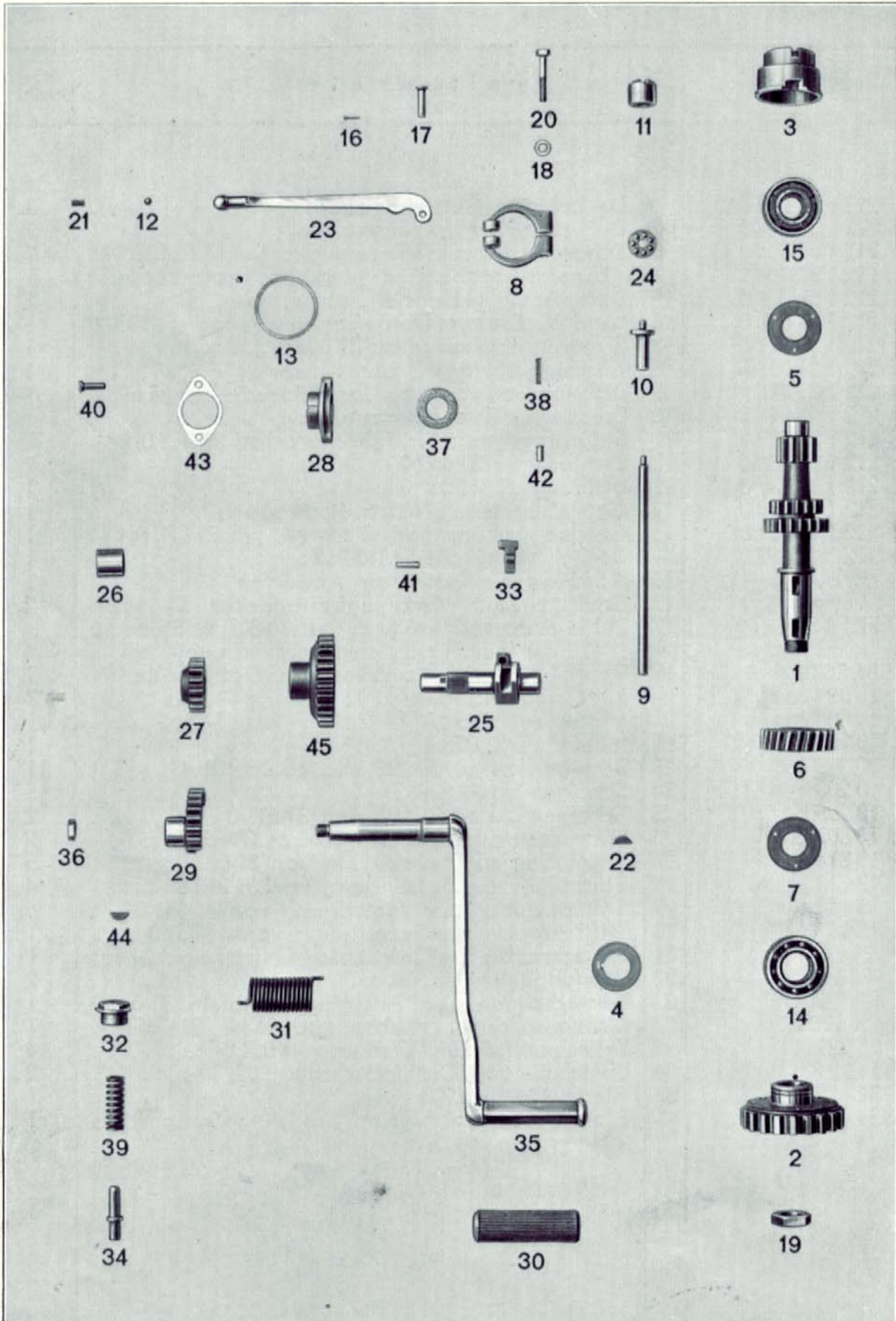


Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
M 67 H 113	28	Tupferfeder . . . . .	1
M 56 H 115 a	29	Schwimmergehäusedeckel mit Anschlußstück . . . . .	1
M 56 H 131 b/1	31	Nadelsitz in H 115 a . . . . .	1
M 56 H 131 a/2	32	Dichtung zum Nadelsitz . . . . .	1
M 67 H 135	33	Tupferspindel mit Knopf . . . . .	1
M 56 H 135 a	34	Dichtung zu H 108 a . . . . .	1
M 56 H 142	35	Schwimmergehäuse mit H 29 . . . . .	1
M 56 H 150 i	36	Vergaser mit Anlaßvorrichtung, Typ CK 3/500 FI, . . . . .	1
M 56 H 41 a	37	Luftfilter (von Knecht) . . . . .	1
M 56 H 41 d	—	Luftfilter (von Dellbag) . . . . .	1
M 56 H 43	—	Stütze, links . . . . .	1
M 56 H 44	—	Stütze, rechts . . . . .	1
212 1 08 201 0	—	Abtropfblech am Luftfilter . . . . .	1
		<b>Saugleitung und Vorwärmung:</b>	
M 56 H 182	38	Halter zur Saugleitung . . . . .	1
M 56 H 185 b	39	Saugleitung mit 15 155 A . . . . .	1
Cr. M 56 H 255 b	40	Rechte Heizleitung . . . . .	1
Cr. M 56 H 260 b	41	Linke Heizleitung . . . . .	1
10 083 ca.	43	Angedrehte Muttern zu 15 155 A . . . . .	2
10 203 ca.	44	Unterlegscheiben zu ca. 10 083 . . . . .	2
10 205 ca.	45	Unterlegscheibe zu ca. 10 950 . . . . .	1
10 950 ca.	46	Kopfschraube zu H 182 . . . . .	1
15 155 A	47	Stiftschrauben zur Befestigung des Vergasers an der Saugleitung . . . . .	2
32 440 ca.	48	Gewindestücke zu H 185 b für H 255 b und H 260 b . . . . .	2
33 439 A	49	Dichtung zwischen Vergaser und Saugleitung . . . . .	1
33 446	50	Dichtungen (2 Stück für Einlaß-, 2 Stück für Auslaß-Heizleitung) . . . . .	4
33 871	51	Dichtungen zu ca. 32 440 . . . . .	2



**Tafel 21**
**Getriebegehäuse mit Deckel**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
212 1 31 002 0	1	Deckel zum Getriebegehäuse, oben . . . . .	1
212 1 31 004 0	2	Deckel zum Werkzeugkasten . . . . .	1
212 1 31 005 0	3	Scharnierstift zum Werkzeugkastendeckel 310040	1
212 1 31 006 0	4	Absperrschraube zum Werkzeugkastendeckel .	1
212 1 31 007 0	5	Deckel zum Getriebegehäuse, vorn . . . . .	1
212 1 31 008 0	6	Lagerbüchse zum Getriebegehäusedeckel 41 051 0	1
212 1 31 011 0	7	Sicherungsschraube zu 31 002 0 . . . . .	1
212 1 31 014 0	8	Anschlag für Raste zum Anwerfer . . . . .	1
212 1 31 015 0	9	Dichtung zum Getriebegehäusedeckel 31 007 0	1
212 1 31 026 0	10	Bolzen für Kupplungszug . . . . .	1
212 1 31 027 0	11	Sicherungsblech für Führungsachse 35 014 0 .	1
212 1 31 036 0	12	Dichtung zu 31 002 0 . . . . .	1
212 1 31 037 0	13	Dichtung zu 41 051 0 . . . . .	1
212 1 41 050 0	14	Getriebegehäuse mit Stiftschrauben . . . . .	1
212 1 41 051 0	15	Getriebegehäusedeckel hinten, mit 31 008 0 .	1
212 1 41 052 0	—	Deckel, vorne mit St. 10 062 . . . . .	1
G 76 A 14	16	Anschlag für Raste zum Anwerfer . . . . .	1
M 69 A 118	17	Schlüssel zum Werkzeugkastendeckel 31 004 0 .	2
FZJ 6 St.	18	Zahnscheiben 2 Stück zu ca. 10 807, 2 Stück zu 41 051 0 (nur für Einvergasermaschine) . . . . .	4
St. 10 062	19	Verschlußpfropfen zum vorderen Getriebedeckel	1
10 083 ca.	20	Muttern zu 15 160 und 15 167 . . . . .	7
10 085 ca.	21	Mutter zu 15 458 A . . . . .	1
10 157 A ca.	22	Mutter zu 31 026 0 . . . . .	1
10 203 ca.	23	Scheiben zu ca. 10 083 und ca. 10 818 A . . . . .	11
10 203	24	Scheiben zu 10 814 C . . . . .	5
10 205 ca.	25	Scheiben zu ca. 10 085 und 31 011 0 . . . . .	2
10 807 ca.	26	Schrauben zum Sicherungsblech 31 027 0 . . . . .	2
10 814 C	27	Schrauben zur Befestigung von 31 007 0 . . . . .	5
10 818 A	28	Schrauben zur Befestigung von 31 002 0 . . . . .	4
15 160	29	Stiftschrauben zur Befestigung von 41 051 0 . . . . .	6
15 167	30	Stiftschraube zur Befestigung von 41 051 0 . . . . .	1
15 458 A	31	Stiftschraube zur Befest. des Getriebegehäuses	1
KA 20 255	32	Dichtungen zu ca. 32 831 . . . . .	2
22 980 A	33	Senkschraube zum Anschlag für Raste 31 014 0	1
25 523 A	34	Sicherungsring zur Absperrschraube 31 006 0 .	1
25 729 A	35	Zylinderstifte zum Gehäuse 41 050 0 . . . . .	4
St. 32 831 ca.	36	Oleinfüll- und Ölablaßschraube . . . . .	2
34 462	37	Filzring in 31 007 0 . . . . .	1
34 466	—	Filzring zum Abdichten des Stoßdämpferflansches	1

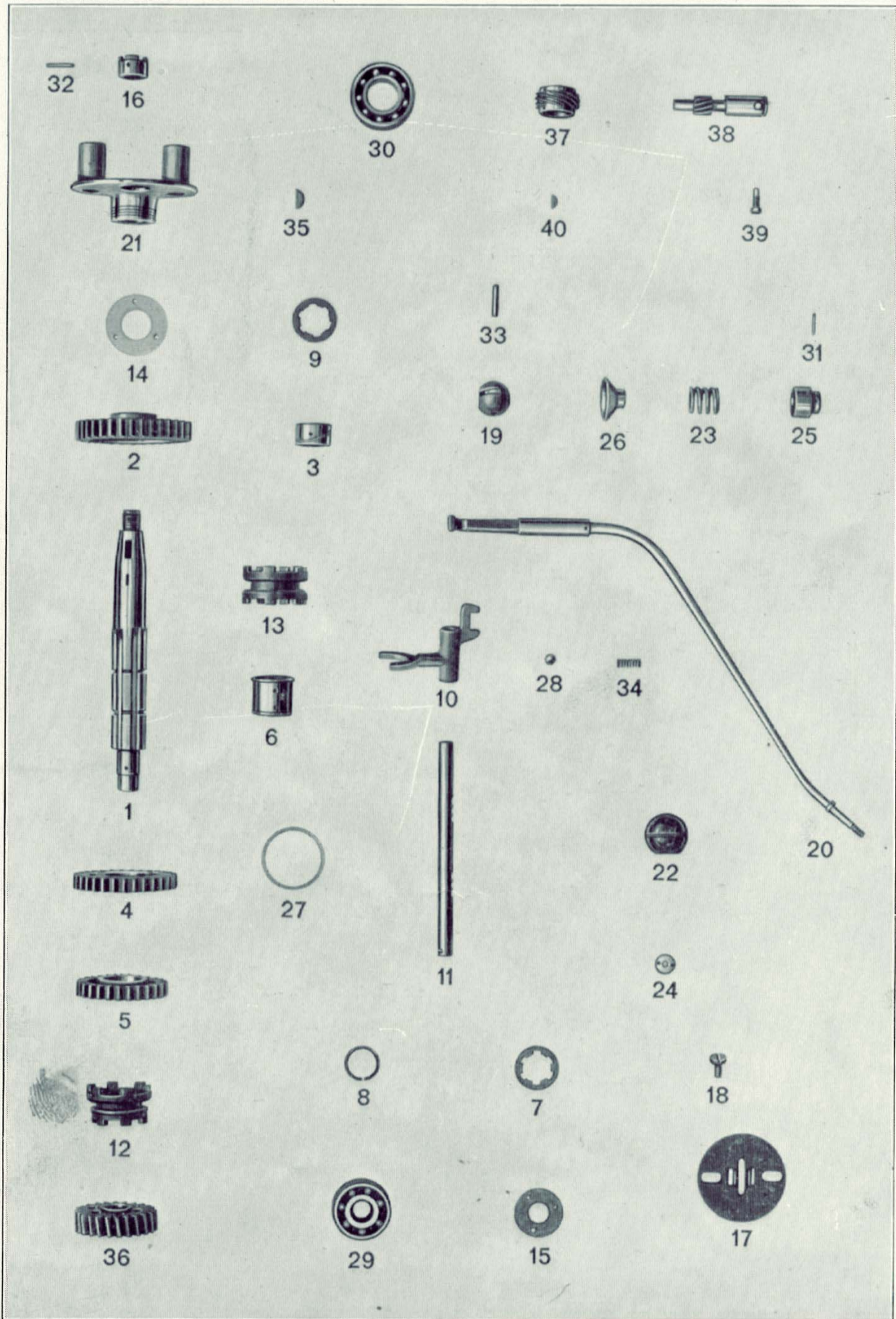


**Tafel 22**

**Hauptwelle, Anwerfer**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Hauptwelle:</b>			
212 1 34 001 0	1	Hauptwelle . . . . .	1
212 1 34 002 0	2	Kupplungsklaue . . . . .	1
212 1 34 004 0	3	Rollenlagerbüchse, hinten . . . . .	1
212 1 34 005 0	4	Sicherungsblech für Mutter 10 164 . . . . .	1
212 1 34 008 1	5	Scheibe hinten zum Rollenlager . . . . .	1
212 1 34 011 0	11	Druckstück mit Rille . . . . .	1
212 1 34 015 0	6	Stirnrad zum 4. Gang (nur lieferbar mit 45 051 0 als Teil Nr. 212 1 45 052 0 von Tafel 23) . . . . .	1
212 1 35 017 0	7	Scheibe zwischen Stirnrad 34 015 0 und Kugellager . . . . .	1
212 1 34 018 0	—	Gummiring zu 34 011 0 . . . . .	1
212 1 34 029 1	8	Klemmring zur Rollenlagerbüchse 34 004 0 . . . . .	1
G 56 D 6 f	9	Druckstange zur Kupplung . . . . .	1
G 56 D 9 d	10	Endstück zur Druckstange . . . . .	1
G 56 D 27	12	Kugel zu 44 050 0 . . . . .	1
F 66 F 46	13	Paßscheibe (nur nach Bedarf) . . . . .	1
6205	14	Radix-Kugellager vorn . . . . .	1
NFL 20 e	15	Rollenlager hinten . . . . .	1
1,6 x 10 DIN 94	16	Splint zum Gelenkbolzen DIN 1434 . . . . .	1
6 g 1 x 25 x 21	17	Gelenkbolzen zu 34 029 1 . . . . .	1
DIN 1434 ca.			
A 6,4 Kr. 961 ca.	18	Unterlegscheibe zu ca. 10 829 . . . . .	1
M 6 x 40 Kr. 551	—	Kopfschraube zu 34 029 1 . . . . .	1
St.C.35.61 g.v.ca.			
10 164	19	Flache Mutter zur Hauptwelle 34 001 0 . . . . .	1
10 829 ca.	20	Kopfschraube zum Klemmring (ältere Ausführung) . . . . .	1
20 801 ca.	21	Druckfeder zu 44 050 0 . . . . .	1
26 626	22	Scheibenkeile zu 34 001 0 und 34 015 0 . . . . .	2
212 1 44 050 0	23	Hebel hinten zur Kupplung . . . . .	1
G 56 D 12 c	24	Kugelkäfing für D 9 d . . . . .	1
<b>Anwerfer:</b>			
212 1 36 001 0	25	Welle zum Anwerfer . . . . .	1
212 1 36 003 0	26	Büchse zu 46 050 0 . . . . .	1
212 1 36 008 0	27	Stirnrad zum Anwerfer . . . . . <i>i.b. f.d.m.</i>	1
212 1 36 011 0	28	Verschlußdeckel in 41 051 0 . . . . .	1
212 1 36 012 2	29	Segment auf 36 203 0 . . . . .	1
212 1 36 015 0	30	Gummifußraste zu 36 203 0 . . . . .	1
212 1 36 016 0	31	Drehungsfeder für Anwerferhebel . . . . .	1
212 1 36 018 0	32	Verschlußmutter zum Anschlagstift . . . . .	1
206 1 36 018 0	33	Raste für Anwerferwelle . . . . .	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	T e i l b e z e i c h n u n g	Stück- zahl
212 1 36 019 0	34	Anschlagstift . . . . .	1
212 1 36 203 0	35	Anwerferhebel . . . . .	1
10 158 A	36	Mutter zum Anwerferhebel . . . . .	1
20 802	38	Druckfeder zu 25 777 . . . . .	1
20 871 A	39	Druckfeder zu 36 019 0 . . . . .	1
22 988 Ca.	40	Senkschrauben zu 36 011 0 . . . . .	2
25 756	41	Zylinderstift zur Raste für Anwerferwelle . . . . .	1
25 777	42	Zylinderstift zur Anwerferwelle . . . . .	1
33 436	43	Dichtung zu 36 011 0 . . . . .	1
34 424	37	Filzring zu 36 011 0 . . . . .	1
4 x 6,5 DIN 304	44	Scheibenfeder zu 36 012 2 . . . . .	1
212 1 46 050 0	45	Zwischenrad zur Anwerferwelle 46 051 0 mit Büchse 36 003 0 . . . . .	1
212 1 46 051 0	—	Welle zum Anwerfer, vollst., mit 206 1 36 018 0, 20 802, 25 756 und 25 777 . . . . .	1



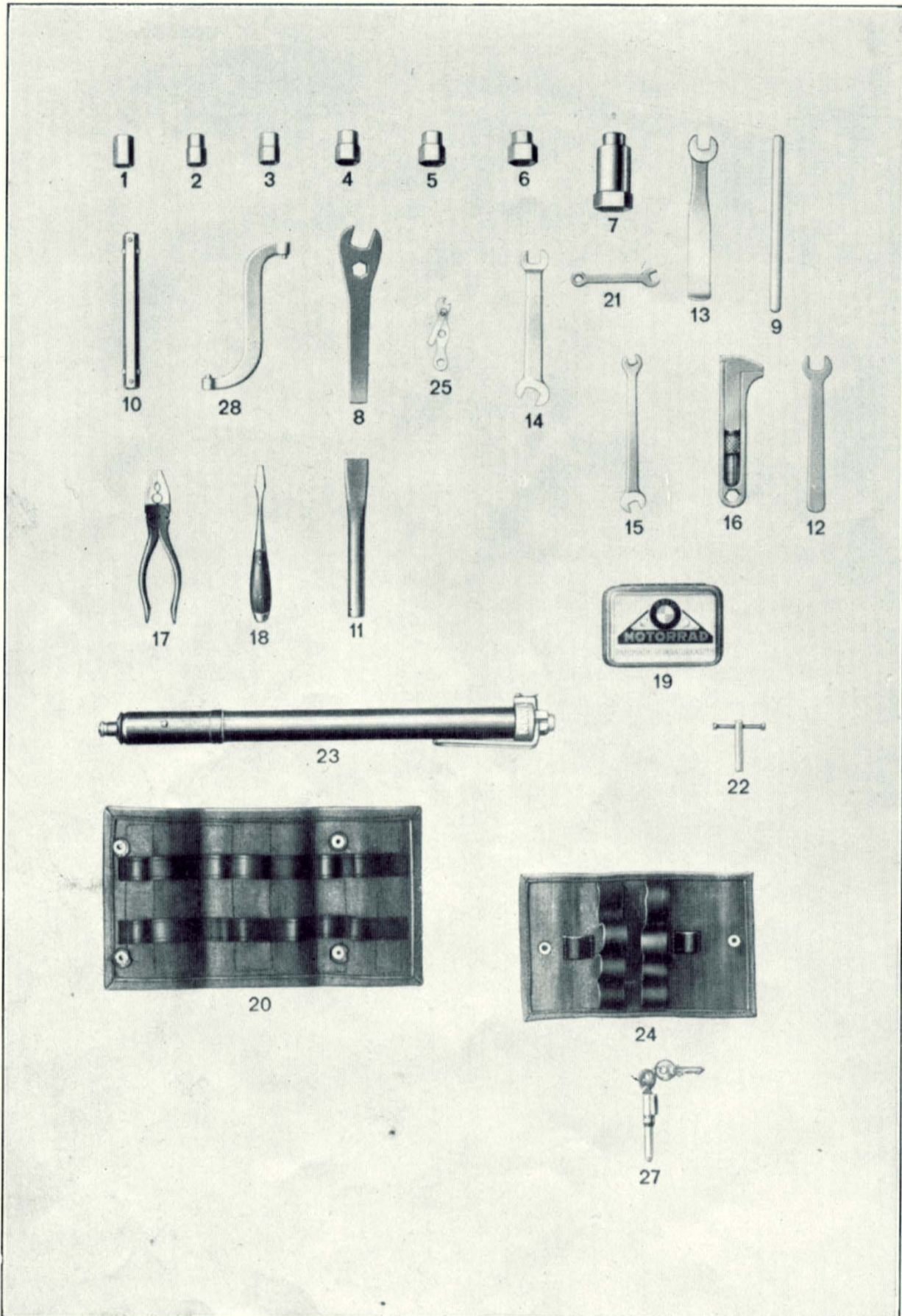
**Tafel 23**

**Keilwelle,  
Drehzählerantrieb**

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Keilwelle:</b>			
212 1 35 001 0	1	Keilwelle . . . . .	1
212 1 35 002 0	2	Stirnrad zum 1. Gang . . . . .	1
212 1 35 003 0	3	Büchse auf 35 001 0 zu 35 002 0 . . . . .	1
212 1 35 004 0	4	Stirnrad zum 2. Gang . . . . .	1
212 1 35 005 0	5	Stirnrad zum 3. Gang . . . . .	1
212 1 35 006 0	6	Büchse auf Keilwelle 35 001 0 zu den Stirnrädern	1
212 1 35 008 0	7	Anlaufscheibe zur Büchse 35 006 0 . . . . .	1
212 1 35 009 0	8	Sprengringe auf Keilwelle 35 001 0 . . . . .	2
212 1 35 012 0	9	Stelling zur Keilwelle für 35 002 0 . . . . .	1
212 1 35 013 0	10	Schaltgabeln . . . . .	2
212 1 35 014 0	11	Führungsachse zu 35 013 0 . . . . .	1
212 1 35 015 0	12	Schiebeklaue zum 3. und 4. Gang . . . . .	1
212 1 35 016 0	13	Schiebeklaue zum 1. und 2. Gang . . . . .	1
212 1 35 017 0	14	Scheibe hinten, zwischen Stirnrad 35 002 0 und Kugellager Nr. 6205 . . . . .	1
212 1 35 019 0	15	Scheibe vorn, zwischen Stirnrad 45 051 0 und Kugellager Nr. 6303 . . . . .	1
212 1 35 020 0	16	Rundmutter zur Keilwelle . . . . .	1
212 1 35 021 0	17	Riegel zur Schaltung . . . . .	1
212 1 35 022 0	18	Zylinderkopfschrauben zu 35 021 0 . . . . .	2
212 1 35 028 0	19	Kugel zum Schalthebel . . . . .	1
212 1 35 032 0	—	Scheibe zum Stoßdämpferflansch 3,5, 3,9, 4,3	1
212 1 35 203 0	20	Schalthebel . . . . .	1
212 1 35 211 0	21	Stoßdämpferflansch . . . . .	1
G 56 E 22	22	Knopf zum Schalthebel . . . . .	1
G 69 E 22	23	Druckfeder zum Schalthebel . . . . .	1
G 56 E 23 Ca.	24	Ringmutter zum Schaltknopf . . . . .	1
G 69 E 24 Cr.	25	Schutzhülse zu G 69 E 22 . . . . .	1
G 69 E 26 Cr.	26	Kugelhaube am Schalthebel . . . . .	1
F 67 F 46	27	Paßscheibe (nur nach Bedarf) . . . . .	1
8 ø	28	Kugeln zur Schaltgabel 35 013 0 . . . . .	2
6303	29	Radiax-Kugellager vorn . . . . .	1
6205	30	Radiax-Kugellager hinten . . . . .	1
2,5 x 18 KS 1	31	Kerbstift zum Schalthebel mit Schutzhülse . . . . .	1
2,5 x 22 KS 1	32	Kerbstift zu 35 020 0 . . . . .	1
5 x 26 KS 1	33	Kerbstift zum Schalthebel mit Kugel . . . . .	1
20 808 C	34	Druckfedern zur Schaltgabel 35 013 0 . . . . .	2
26 627	35	Scheibenkeil zu 35 001 0 und 35 211 0 . . . . .	1
212 1 45 050 0	—	Keilwelle mit Büchsen und Zahnrädern . . . . .	1
212 1 45 052 0	—	Satz Stirnräder zum 4. Gang . . . . .	1
212 1 45 060 0	—	Keilwelle mit Rädern und Klauen . . . . .	1



Bestell-Nr.	Bild Nr.	T e i l b e z e i c h n u n g	Stück- zahl
<b>Drehzählerantrieb :</b>			
212 1 35 007 0	37	Schnecke auf 35 001 0 . . . . .	1
212 1 35 027 1	38	Schneckenrad . . . . .	1
212 1 35 030 0	—	Büchse . . . . .	1
10 806 B Ca.	39	Kopfschraube zu 35 030 0 . . . . .	1
26 606	40	Scheibenkeil zu 35 001 0 und 35 007 0 . . . . .	1

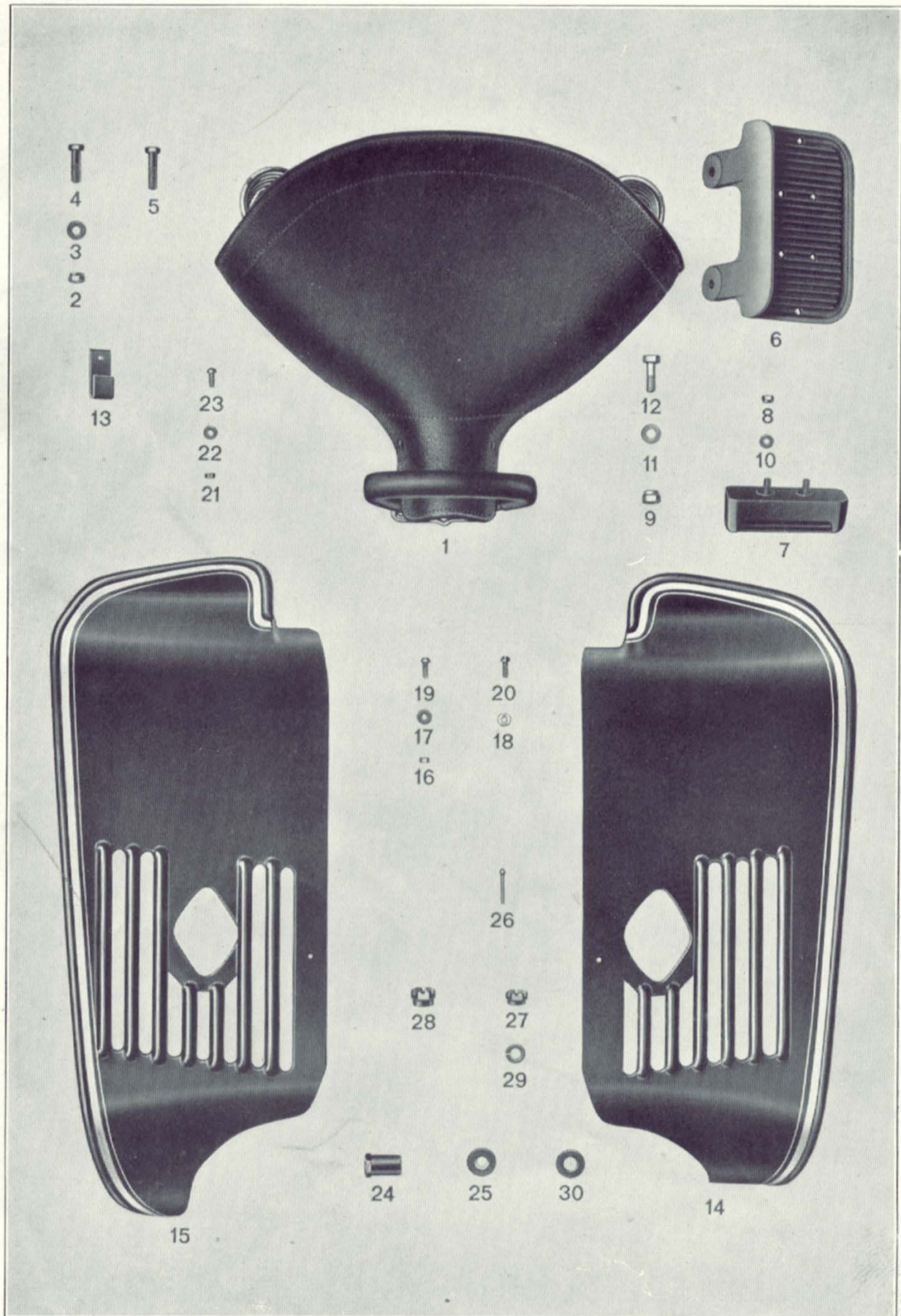


Tafel 24

## Werkzeug und Zubehör

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
		<b>Tourenmaschine :</b>	
		Werkzeug, Zubehör:	
212 1 78 001 0	—	Maulschlüssel für Mutter zum Gabelführungsrohr	1
212 1 78 002 0	—	Steckschlüssel 20,8x22,2 SW	1
212 1 78 003 0	—	Maulschlüssel 11x14 SW (nur für Sum-Vergaser)	1
250 1 78 004 0	18	Schraubenzieher 8x150	1
F 66 S 51	1	Sechskant 12 SW	1
F 66 S 52	2	Sechskant 10 SW	1
F 66 S 56	3	Sechskant 13 SW	1
F 66 S 57	4	Sechskant 15 SW	1
F 66 S 61	5	Sechskant 17 SW	1
F 66 S 62	6	Sechskant 19 SW	1
F 66 S 67	7	Sechskant 26 SW	1
F 66 S 74	8	Maulschlüssel 19 SW	1
F 66 S 76	9	Dorn zur Steckachse	1
F 66 S 77	10	Sechskantdorn für S 51 bis S 67	1
F 67 S 82	11	Verlängerung zu S 74	1
F 66 S 91	12	Ventileinstellschlüssel 15 SW	1
F 66 S 92	13	Maulschlüssel 13 SW	1
F 66 S 93 b	14	Maulschlüssel 12x15 SW für Ventile und Zylinderkopfschrauben	1
F 67 S 94	15	Maulschlüssel 8x10 SW	1
F 67 S 96	16	Englischer Schraubenschlüssel	1
F 66 S 97	17	Kombinationszange	1
F 66 S 102	19	Flickzeug	1
F 66 S 103 a	20	Werkzeugtasche I leer	1
F 66 S 104	21	Düsenschlüssel für Zweivergasermaschinen	1
F 69 S 105	22	Düsenschlüssel für Einvergasermaschinen	1
212 1 78 060 0	—	Werkzeugtasche I, vollständig, best. aus S 74, S 76, S 82, S 91, S 92, S 94 bis S 97, S 103 a, 18 983 0, 78 001 0 und 78 002 0	1
		Bei Ausrüstung mit Sum-Vergaser und Batteriezündung kommt 78 0030 und F 69 S 105 hinzu.	
		Bei Ausrüstung mit Amal-Vergaser und Batteriezündung ist F 66 S 104 und bei Magnetzündung 78 0030 und 18 9830 mitzuliefern.	
F 66 S 110	23	Luftpumpe mit umlegbarem Griff	1
F 66 S 143 a	24	Werkzeugtasche II leer	1
F 66 S 150 a	—	Werkzeugtasche II vollständig, best. aus S 51 bis S 67, S 77, S 93 b und S 143 a	1
112 1 18 983 0	25	Magnetschlüssel von Bosch	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stück- zahl
F 66 S 500 g 251 1 78 125 0	— 27	Satz Werkzeug, best. aus S 102, 78 060, S 110 und S 150 a „Aka“-Diebstahlschloß mit Schlüsseln . . . .	1 1
		<p><b>Sportmaschine :</b></p> <p>Nachstehend aufgeführte Teile des Werkzeugs der Tourenmaschine kommen in Fortfall : 78 002 0, 78 003 0, S 91, S 105, 78 060, S 500 g und 18 983 0.</p> <p>Vorstehende Teile werden durch die folgenden ersetzt:</p>	
F 66 S 80 217 1 78 060 0	28 —	Hakenschlüssel . . . . Werkzeugtasche I, vollst., best. aus 78 001 0, S 74, S 76, S 80, S 82, S 92, S 94 bis 97, S 103 a und S 104 . . . .	1 1
F 66 S 500 h	—	Satz Werkzeug, best. aus S 102, S 110, S 150 a und 217 1 78 060 0 . . . .	1



Tafel 25

## Sonderlieferungen

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
<b>Soziussitz :</b>			
10 085 atr.	2	Muttern zu atr. 10 970 und atr. 10 966 . . . . .	2
10 205 atr.	3	Scheiben zu atr. 10 085 . . . . .	2
10 970 atr.	4	Schrauben zu U 150 . . . . .	1
10 966 atr.	5	Schraube zu U 150 . . . . .	3
F 66 U 150	1	Elastic-Soziussitz, vollständig . . . . .	1
<b>Sozius-Fußbretter :</b>			
F 66 U 151 a	6	Soziusfußbretter . . . . .	2
F 66 U 155	7	Gummirasten, vollständig . . . . .	2
F 66 U 160 a	—	Soziusfußbretter, vollständig . . . . .	2
F 66 U 170 a	—	Soziusfußbretter, vollständig . . . . .	2
10 083 atr.	8	Muttern zu U 155 . . . . .	4
10 085 atr.	9	Muttern zu atr. 10 962 . . . . .	2
10 203 atr.	10	Scheiben zu atr. 10 083 . . . . .	4
10 205 atr.	11	Scheiben zu atr. 10 085 . . . . .	2
10 555 A	—	Federringe zu U 170 a . . . . .	2
10 962 atr.	12	Schrauben zu U 170 a . . . . .	2
<b>Knieschützer:</b>			
Tourenmaschine:			
F 69 U 179	13	Spangen zu U 180 d . . . . .	2
F 66 U 180 d/1	14	Knieschützer links . . . . .	1
F 66 U 180 d/2	15	Knieschützer rechts . . . . .	1
10 141 A atr.	16	Muttern zu atr. 22 555 und Ca. 22 555 . . . . .	10
10 202 atr.	17	Scheiben zu atr. 22 555 . . . . .	8
10 202 Ca.	18	Scheiben zu Ca. 22 555 . . . . .	2
22 555 atr.	19	Schrauben zu U 180 d . . . . .	8
22 555 Ca.	20	Schrauben zu U 180 d . . . . .	2
F 66 U 180 d	—	Knieschützer rechts und links, vollständig . . . . .	1
Sportmaschine:			
F 66 U 190 a/1	—	Knieschützer links . . . . .	1
F 66 U 190 a/2	—	Knieschützer rechts . . . . .	1
10 141 A atr.	21	Muttern zu atr. 22 555 . . . . .	8
10 202 atr.	22	Unterlegscheiben zu atr. 10 141 A . . . . .	8
22 555 atr.	23	Kopfschrauben zu U 190 a . . . . .	8
F 66 U 190 a	—	Knieschützer rechts und links, vollständig . . . . .	1

Bestell-Nr.	Bild Nr.	Teilbezeichnung	Stückzahl
		<b>Seitenwagenanschluß:</b>	
212 1 80 050 0	—	Mutter zu 80 051 0	1
212 1 80 051 0	—	Ösenbolzen zur Seitenwagenbefestigung	1
212 1 80 052 0	—	Ösenschraube	1
212 1 80 053 0	—	Kugelkopf hinten	1
212 1 80 057 0	—	Verstärkungsbleche	2
212 1 80 601 0	—	Kugelbolzen zum Seitenwagenschnellanschluß	1
F 66 U 552	24	Muttern zu 80 051 0	1
F 66 U 553	25	Unterlegscheiben zu 80 051 0	2
2,5 x 25 DIN 94	26	Splint zu 80 051 0	1
10 117 atr.	27	Kronenmutter zu 80 052 0	1
10 119 atr.	28	Kronenmutter zum Ösenbolzen 80 051 0	1
10 555 A	—	Federringe (nur für Behördenmaschinen)	4
10 557 atr.	29	Federringe, 2 Stück zu atr. 11 101 C und 1 Stück zu atr. 10 117	3
11 101C atr.	—	Sechskantschrauben zur Befestigung von 80 0530	2
		Beim Einbau einer <u>feststellbaren Fußbremse</u> kommen folgende Teile noch hinzu:	
212 1 80 128 0	—	Druckfeder	1
212 1 80 129 0	—	Mutter	1
212 1 80 130 0	—	Hebel	1
10 209 H atr.	30	Unterlegscheibe	1
212 1 80 796 0	—	BMW-Wimpel	1